

**KITUTUINNANUT  
KIINAUYAQARVIIT  
NUNAVUT KAVAMANGA  
UKIUGANTA UNUNGNIANI QIQAIYARVIK 31, 2016**

**NANNGARIYAUYUQ KEITH PETERSON**

**Minista Kiinauyaliqiyikkut**

Pihurrhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

**TAMNA UPINAQTUQ NELLIE TAPTAQUT KUSUGAK  
KAMISINA NUNAVUT**

Quviahuktunga uplumi tuniyinahuarama Akiliqtuqpaktainik Nunavut Kamangata ukiungata nungutjutanni Qiqaiyarvik 31, 2016. Apighiyumayunga hapkuat akiliqtuqpaktait tuniyautquplugit Maligaliurvingmut pitqutjuhiatut malirutainni *Kiinauyaliqiniq Pitqutjuhiata Maligaq*, R.S.N.W.T. 1988, c.F-4, S. 74 ihuaghaqtauyug, atjiliuqtauyug Nunavummiunut, uvalu *Nunavut Maligaq*, S.C. 1993, C.28, s.44.



Nanngariyauyuq Keith Peterson  
Minista Kiinauyaliqiyikkut

Nunavut Kavamanga  
Iqaluit, Nunavut

Pihurrhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

---

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**

---

**Illuanittut Naunaitkutangit**

**Makpiraanga**

---

<b><u>NAUNAITKUTAQ I - KATIHMAYUT TITIQQAT KIINAUYANGITA NALUNAIGUTAIT</u></b>	<b>1</b>
<b>ATANGUYAT HAVAKTAKHAIT KIINAUYATIGUT UNNIRUTIKHANIK</b>	<b>3</b>
<b>KIINAUJALIRIARVAKTAT QAUJISAQTIMMARIK</b>	<b>5</b>
Katihimayut Nalunaigutait Kiinauyangita Tadjá	7
Katihimayut Titirqat Auladjutainut uvalu Attautimut Mangit	8
Atauttimungarhimayuq Titiraqhimaningit Aallanguqtirnimi uvani Maniliurutigiyanginni Maniutauyut	9
Katihimayut Nalunaigutait Kiinauyat Atuqtakhat	10
Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait	11
Atayuq A - Katihimayut Atayuq Maniliurutinut Pivigiyainnit	26
Atayuq B - Katihimayut Atayuq Takunnaqtut Piquitit Akituyut	27
Atayuq C - Katihimayut Atayuq Aviktukhimayut Naunaikhitjutit	28
<b><u>NAUNAITKUTAQ II - KATITIKHIMAITUT TITIQQAT KIINAUYANGITA NALUNAIGUTAIT (Qauyihahimaitut)</u></b>	<b>29</b>
Katitikhimaitut Nalunaigutait Kiinauyangita Tadjá	31
Katitikhimayut Titirqat Auladjutainut uvalu Attautimut Mangit	32
Titiraqhimaningit Aallanguqtirnimi uvani Maniliurutigiyanginni Maniutauyut	33
Katitikhimaitut Nalunaigutait Kiinauyat Atuqtakhat	34
Katitikhimaitut Titiqqat Kiinauyangita Nalunaigutait	35
Atayuq A - Katitikhimaitut Atayuq Maniliurutinut Pivigiyainnit	47
Atayuq B - Katitikhimaitut Atayuq Akiliqtuqtat	48
Atayuq B.1 - Katitikhimaitut Atayuq Akiligakhat Angikhimayut Atugakhat	49
Atayuq B.2 - Katitikhimaitut Atayuq Akiligakhat Maniqaqtitauyut Allanit	52
Atayuq B.3 - Katitikhimaitut Atayuq Akiligakhat Maniit Utiqtitaqattaqtut	53
Atayuq C - Katitikhimaitut Atayuq Takunnaqtut Piquitit Akituyut	54
<b>Illaliutihimayuq Atayuq Katitikhimaitut Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahimaitut)</b>	
Atayuq 1 - Katitikhimaitut Atayuq Utiqtitauhimayut Aippangannimit Akiliutigiyanut	55
Atayuq 2 - Katitikhimaitut Atayuq Piayarialik/maligialik	56
Atayuq 3 - Katitikhimaitut Atayuq Iluaniittunit Tuniyauhimayut Avakuttugu \$250,000	57
Atayuq 4 - Katitikhimaitut Atayuq Ilihaqtut Atukkiutihimayangit Akiligakhaitangit	59
Atayuq 5 - Katitikhimaitut Atayuq Kaantulaanut Piyakhait Ataani Aulatjutinut Atullakhugit Akilikpagainut	60

Pihurrhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

**NAUNAITKUTAQ I**  
**KATIHIMAYUT TITIQQAT KIINAUYANGITA NALUNAIGUTAIT**

Pihurhaarhimaplugu hamna titiraittuq.



## ATANGUYAT HAVAKTAKHAIT KIINAUYATIGUT UNNIRUTIKHANIK

Hapkuat katitighimayut kiinauyaliqiyikkut titiraqtait Nunavut Kavamangata, Kitutuinnanut Kiinayaqarviit, munarivaktait Kiinayaliqiyikkut.

Tapkuat katihimayut kiinauyaliqutinut tuhagakhaliat hannaiyaqhimayut malikhugit tapkuat Kanatamiuni inungnut ilagiyai maniliqutit atuqtauvaknit (PSAS-ngi), tapkuat pityutauyut tamaitnut naamagiyayut maniliqutit piyauvaknit kavamauyunut atugahuaqyaunit tapkunanga Inungnut Ilagiyat Maniliqutit Katimayit Kanatami. Tapkunani Kantamiuni PSAS-ngi pipkaiyut ahiinik atulaqnit maniliqutit pityuhit, maniyayut niguaqhimayai tahapkuat ukpigiyat naamakniqhaunit. Tapkunani piyaqaqninut, maniyayut nakuuniqhamik mikhautnit ihumagiyailu atuqhimayut hannaiyaqninik tahapkuat katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat.

Tapkuat Kavamatkut inniqpaktai maniliqutit tuhagakhaliatlu havagiyaqtik, atuqhugit tapkuat Timingat Kiinauyaliqiyikkut, ihuaqhihimaplugu havagutai kiinauyaliqutit aulatyutai inmingnilu munaqhityutit. Piyagiaqaqtuni, tahapkuat havagutit pivaliqtitauyut ihuaqhivaliqpaktutlu ikayuqhiutininut piyalgit nalaumayunik tuhagakhait, nautiumaninik munaginilu tahapkuat Kavamatkut piqtai, atuqpiaqtittugit tamaita akiliqtutauyut malikhaqninik tapkununga Nunavutmi Kiinauyaliqutinut Aulatyutit Piqiyat.

Akiliqtugaghat Ukuat turaaktitauvaktut Ajauqtiit Atuarait Takuuriyayut Kavamat Aulatyutit Aulainnaqtijjutikhallu uvalu Akiliqtugaghat Ukuat Iliugagtuq Katimatjutimut Maligaliurvik. Hapkuat pitqujauhimaliqutut Ajauqtiit Atuarait takuuttatauniaktut ahiit attuqtaulutik, naliit aruruminaqtut, Kiinauyaliriyikkut Aulattiyikkungita, unipkkaa Kiinauyait Aturninginnik uvalu qannuqtutluaq ihuatqiyauniarutighangit.

Tamna Kititiyiqyuaq Kanatami havaktai ukiumun kititaunit tapkuat katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat piqaqtitnilu inmiguqtut ihumaliugutit tapkununga Maligaliuqtinut naliaknut tapkuat tuhagakhaliat hatqiqittangit naamaktumik, tamaitnut hunat piplugit, tapkuat kiinauyaliqutit qanugitnit, qanugitni aulatyutit, ahianguqni katitlugit kiinauyaliqutit piqutit maniitlu atuqtauni ukiumun talvunga nunguanut malikhugit Kanatamiuni inungnut ilagiyai maniliqutit atuqtauvaknit. Atuqtitlugu tamna kititiyaunit, unniqtuqpakmiyaittauq atuqtaunit tuhaumayaqaqtai atuqpiaqplugit pihimayakhaita, tamaitni angipyaktunut piplugit, atugiakhai tapkuat piqutyat hakugikni tapkuat Kavamatkut tahapkuatlu timiyut ilautitlugit katihimayuni. Taphuma Kititiyiqyuaq ihumagiya ilauyuq tapkunani katihimayut kiinauyaliqutinut tuhagakhaliat.



Jeff Chown, CA  
Tuglia Ministat Kiinauyaliqiyikkut



Peter Tumilty, FCGA  
Kiinauyalirijimmarik

October 27, 2016

Pihurhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

Maningnut numiktiqhimanginmat Inuinnaqtun imaa havagvia maningnut ihivriutikyuaq  
havaaqalimainmata kangiqhidjutikhamik (iluitumik) Inuinnaqtun.

Pihurhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katihimayut Nalunaigutait Kiinauyangita Tadj**  
**uvanga Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	Nunait kutaq	2016	2015
<b>Kiinauyat piqutingiit</b>			
Kiinauyalariit atjikutaitlu kiinauyainaup	3	637,461	510,655
Katihimayut kiinauyaliurahrutighat	4	131,774	131,683
Mangit Piyaghat	5	120,406	138,951
Tamayat niuvrutighat	6(a)	161,383	219,452
Atuqtitannit tuniyauyughat	7	23,076	24,538
<b>Tamaita kiinauyat aiqutingiit</b>		<b>1,074,100</b>	<b>1,025,279</b>
<b>Akiligialiit</b>			
Akiligahat uvalu katihimayut akiliqtughat	8	354,843	339,778
Kinguvaqhimayut maniliurutighat	9	68,841	131,412
Atugait halumaiqhimayunut inaitnut	10	8,421	8,834
Piyaghait haffumunga ikayuutinut uvalu aalat havaktut ikayuutainik	11	49,015	48,006
Uttuqaq attuqaq	12	146,489	132,839
Iqalungni Nunakyuanut Tingmitiqarvia Ihuakhautikhanik Havaakhaq	13	100,092	53,484
Akituyuutit akiliqtugaghat innirighimayut	14	42,326	50,437
<b>Tamaita katitugit akiligialiit</b>		<b>770,027</b>	<b>764,790</b>
<b>Maniutainut naunaitkutikaffuit maningnut</b>		<b>304,073</b>	<b>260,489</b>
<b>Kiinauyaungittut piqutin</b>			
Takunnaqtut akituyuutit akiliqtugaghat (Atayuq B)		2,140,087	2,039,942
Tamayat atugaghat	6(b)	31,049	30,168
Akiligiighimayut aulattityutauvaktut		5,205	3,935
<b>Tamaita kiinauyaungittut piqutin</b>		<b>2,176,341</b>	<b>2,074,045</b>
<b>Attautimut Mangit</b>		<b>2,480,414</b>	<b>2,334,534</b>
Anggiigiqattiriikhimayut piyaghaliughimayut (Naunaikutaq 16)			
Akiliqtuqtauvaktut (Naunaikutaq 17)			

Hapkuat titiqat uvalu atayuq titirait illautluaqpiqatut katitihimayunut nalunaiyautit.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katihimayut Titirgat Auladjutainut uvalu Attautimut Mangit**  
**uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	2016 Atuqtukhat (Nunaitkutaq 19)	2016 Atuqtaat	2015 Atuqtaat
<b>Kiinauyaqtarvinga (Atayuq A)</b>			
Kanatap Kavamangannit	1,679,000	1,727,293	1,686,169
Kiinauyalliingit Nunavut Kavamangata	412,400	436,718	423,338
<b>Tamaita Kiinauyaqtangit</b>	2,091,400	2,164,011	2,109,507
<b>Akiliqtat (Naunaitkutaq 15)</b>			
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkullu	427,000	444,921	439,802
Munaqhiliqiyikkut	403,500	419,121	388,593
Ilinniaqtuliyiyikkut	304,300	261,888	246,719
Iglukhanut	273,500	265,824	253,437
Kiinauyaliqiyikkut	189,500	182,205	167,315
Inuuhiliqiyikkut	134,400	128,791	124,253
Maligaliqiyikkut	116,200	121,588	117,081
Pivalliyuliyiyikkut	69,700	83,963	83,738
Sivuliuqtilirijikkut	31,200	26,798	26,157
Avatiliqiyikkut	30,300	30,612	30,974
Pitquhiliqiyikkut	27,400	26,909	27,751
Maligaliuqvik	25,600	25,511	22,184
<b>Tamaita Akiliqtat</b>	2,032,600	2,018,131	1,928,004
<b>Amiakkuut ukiumit</b>	58,800	145,880	181,503
<b>Attautimut mangit, atulihaaliqtilugu ukiuq</b>	2,334,534	2,334,534	2,153,031
<b>Attautimut mangit, nungunmaagut ukiuq</b>	2,393,334	2,480,414	2,334,534

**NUNAVUT KAVAMANGAT****KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Atauttimut Titiraqhimaningit Aallangutait uvani Maniliurutigiyanginni Maniutauyut

uvunga ukiumun nunguhimayug Qiqaiyarvik 31, 2016

*(taussitalagaluit amihuryuat)*

	2016 Atuqtukhat	2016 Atuqtaat	2015 Atuqtaat
<b>Amiakkuut ukiumit</b>	58,800	145,880	181,503
<b>Takunnaqtut akituyuutit akiliqtugaghat (Atayuq B)</b>			
Iaurutit	(293,400)	(243,166)	(228,640)
Aturuiktut	-	707	44
Titiraqtauhimayughat	-	26,840	-
Akiqarunniiqpallianinga	99,200	115,474	101,390
	(194,200)	(100,145)	(127,206)
<b>Ilagiagutit kititayununut atuqtukhat</b>	(58,700)	(65,881)	(67,757)
<b>Atuqni kititayut atuqtukhat</b>	61,700	65,000	65,531
<b>Amiakkuut atturtat (Iaurutit) akilirighimayut akiliqtaghat</b>	-	(1,270)	(702)
	3,000	(2,151)	(2,928)
<b>Ilagiaqni (mikhigiaqni) katitlugit kiinauyaliqutit piqutit</b>	(132,400)	43,584	51,369
<b>Avaliiqhimayut maniliqinikkut piqutit, atulihaaliktumi ukiungani</b>	260,489	260,489	209,120
<b>Avaliiqhimayut maniliqinikkut piqutit, ukiuk nunguani</b>	128,089	304,073	260,489

Hapkuat titiqat uvalu atayuq titirait illautluaqpiagtut katitihimayunut nalunaiyautit.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katihimayut Nalunaigutait Kiinauyat Atuqtaghat**  
**uvunga ukiumun nunguhimayut Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	2016	2015
<b>Manikhat atuqtauyut (ukununga atuqhugit) aulatjutinut hulilukaarutinut:</b>		
Nutauyut Kanatap Kavamangannit	1,686,599	1,678,459
Taksiiyaritit kavamakunnut	105,978	96,050
Allatnit kavamakkut kiinauyaqtarvinga	320,588	313,467
Angigililaguta autiqtitauuffaaqtukhani piffaaqtauhimayut hanivaiviunit	2,368	2,297
Akiligaghaq angjililarutaa aturarihaktamut	(5,719)	(5,588)
Akiligaghaq angjililarutaa takunnaqtut piqutit akituyut	(3,046)	(3,965)
Havaktunut ikayuutighat huyuqaqat	(605,993)	(606,331)
Aittuhiat uvalu kiinauyat tuniyauyut	(203,462)	(194,887)
Tamayat uvalu hanaqiutit	(977,768)	(1,069,296)
	<b>319,545</b>	<b>210,206</b>
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtat) piqutit akituyut:</b>		
Takunnaqtut piqutit akituyuutit tuniyauyut	(159,234)	(171,349)
Takunnaqtut piqutit akituyuutit aturuiktut	152	27
	<b>(159,082)</b>	<b>(171,322)</b>
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtat ) kiinauyaliurahrutighat :</b>		
Atuqtuagat tuniyauyut nunaliuyunut, nanminilgit inungnutlu	(3,417)	(6,236)
Atuqtuagat akiliqtugaunit nunaliuyunit, nanminilgit inuitlu	6,427	5,404
Havaariyakhagat aallatlu maniliurutikhanut pivikhanut	(207,464)	(190,550)
Havaariyakhagat aallatlu maniliurutikhanut piiknahuarutikhainut	205,459	163,675
	<b>1,005</b>	<b>(27,707)</b>
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtat) aullatjutigipkaitjutit akighangat:</b>		
Qanugidjutait akiliqtuqtait haffumunga Iqaluit Nunakyuanut Tingmitiqarvia	(31,600)	(29,000)
Hivituyumut atugairutikhamingnik atuqtut	17,495	23,570
Naunaigut akiliqtaghaq akituyuutit akiliqtugaghannit	(8,121)	(8,753)
Naunaigut akiliqtaghaq uttuqangnit atuukannit	(12,436)	(9,660)
	<b>(34,662)</b>	<b>(23,843)</b>
<b>Ilagiaqni (mikhigiaqni) kiinauyautinni atjikkutaat kiinauyat</b>	<b>126,806</b>	<b>(12,666)</b>
<b>Kiinauyautinni atjikkutaat kiinauyat, atulihaaliktumi ukiungani</b>	<b>510,655</b>	<b>523,321</b>
<b>Kiinauyautinni atjikkutaat kiinauyat, atulihaaliktumi ukiungani (Naunaitkutaq 3)</b>	<b>637,461</b>	<b>510,655</b>

Hapkuat titiqat uvalu atayut titirait illautluaqpiqtut katitihimayunut nalunaiyautit.



**1 PITQUYAUHIMAYUT UVALU AULLATJUTINGIT**

**(a) Atanniutjutikkut**

Tapkuat Kavamatkut Nunavut (tapkuat Kavamatkut) aulattiyut atuqhugit tapkuat pilagutai Kanataup Nunavut Piquyat. Tapkuat Kavamatkut piqaqtut niguqaqtauhimayunik Maligaliutit pilaqtitiyut atuqtakhanik, tuniyagiqinik, atugait hanivaiviniitlu, kihimiungittuq tahapkuat taihimayut pilagutai piquyanit.

Tahapkuat katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat hannaiyaqhimayut pinahuaqhugit tapkuat kiinauyaliqutinut tuhagakhaliat piyaqaqtini tapkunani Kanataup Nunavut Piquyat tapkuatlu Nunavutmi Kiinauyaliqutit Aulatyutit Piquyat. Tapkuat katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat hatqiqitai nainaqhimayut tuhagakhaliat piyaaninut tapkununga Kavamatkut takupkaqni havagittiaqnit piqaqniyunut, piyaqaqtainut kiinauyaliqutitlu havagiyaunit havagiyaunit.

**(b) Unniutinikkut timiquti**

Tamna tuhagakhaliunimun havakvia Kavamatkut Nunavut ilautitai tamaita timiuyut, havakvit, kuapurisan, timigiya, maniktakhaitlu, tapkuat munagiyaayut Kavamatkutnit. Tapkununga kiinauyaliqutit tuhagakhaliuninut piplugit, munagiyauni unniqtauyut hakugiknit aulattiniqmik tapkununga kiinauyaliqutinik aulaninutlu maligait timiuyup ihuaqutitigil taphumanga timiuyup huliniinut nigigiyaayut, hivuganaqnitluniit tammaiyakhai ihumagiyaunit Kavamatkutnit. Tamaita timiuyup pitaqhimayai tapkuat unniqtutit tapkunani Kiinauyaliqutit Aulatyutit Piquyat timiuyunut, utiqtaqnit maniktakhat, nunatagaayumi kuapurisaayut ahilu inungnut havakvit ilautitayut tapkunani tuhagakhaliat piyaanini tahapkunani katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat, kihimiungititlugit tapkuat Havaktut Hivuganaitnit Utiqviuyutlu Kamisan (WSSC-kut).

Tapkuat WSSC-kut, havalgit aulatauninut tugangayut havakvit nautiumatainik akiliqtutit havaktitlu ihuaqtai havagutit Nunavutmi, unniqtuqhimaaittap tapkunani katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Piplugu Kavamatkut munagingitai pitaqpakniluniit tapkuat WSSC-kut piqutai havaginiluniit piyaqaqtai, ilaliutihimaaittap tapkununga Kavamatkut kiinauyaliqutinut tuhagakhaliat piyaaninut.

Hapkuat timiqutigiyayut piliuqhimayaa naunaiyainiq piqutinga Kavamatkut hapkununga piliurhimayut maniliqinirmut naunaitkutingit, kihimi naunaiqtaukpat, nunguniaqtuq Maatsi 31mi.

Katihimayunut Kiinauyait isiqpalliyut, ilaliutihimayut havakviit uvalu  
kivgaqtuiyit naunaighimayut Kavamatkut Nalauttaaqtaugiaminngagsimayut.  
Utiqattaqtut Kiinauyait  
Imialuit Utiqtaqtuq Kiinauyait  
Uqsualiriyikkut Utiqtaqtuq Kiinauyait  
Niuviqtautjunit Utiqtaqtuq Kiinauyait  
Ilinniartut Aturhimayangatnit Utiqtaqtuq Kiinauyait  
Nunavummi Kupurasikkut  
Nunavut Ilihaqpaalliviat (NAC) (*Immaktirvia 30*)  
Nunavunmi Nanminiaqtut Atukkirviat Kuapuriissat (NBCC)  
  
Nunavut Pivalliatjutihaliqinirmut Kuapuriissat (ikayuqtigiillu) (NDC)  
  
Nunavut Ikluliqiyit Kuapuriissat (ikayuqtigiillu) (NHC)  
Nunavunmi Nalauttaliqnikkut  
Qulliq Kuapuriissat (QEC)  
Nunallanni Ilinniartuliriyikkut Katimayit (*Immaktirvia 30*)

**Atanguyayuuq Aulatjutinut**

*Kiinauyait Atanguyayuuq Maligaq*  
*Utiqattaqtut Kiinauyait Maligaq*

*Nunavunmi Iliharipaallivingit Maligaq*  
*Nunavunmi Nanminiaqtunut Atukkirvik Maligaq*  
*Nunavunmi Pivalliatjutihaliqinirmut Kuapuriissat Maligaq*  
*Nunavunmi Igluliqiyiiriyuat Maligaq*  
*Paannariikkut angiruti*  
*Qulliq Alruyaktuqtunik Ikumatjutiit Maligaq*  
*Ilinniartuliriyikkut Maligaq*

Tamaita timiqutit ilayut uvani unniutinikkut timiqutimi, kihimi una Nunavut Nalauttaliqnikkut, tamaaqpiaq atauttimungarhimayut kinguliriqtarhimaplugit. Angiyut pitjutiit avaliirhimayullu ukunani tamaaqpiaq atauttimungarhimayuni timiqutini piyaqtauhimayut. Nunavut Nalauttaliqnikkut maniliqitjutigiyayuuq taimaatut kavamatkunniit nanminirinnikkut paannariyaupluni uvani ihuarhaqtauhimayumi akititlaangatigut tunngaviqarhuni.

Ilainanut naunaiyautinut, naunairutit titiraqtauhimayut naunaiyaghugit hapkununga tuuvarijannit munariyaayunit Kavamatkunniit hapkuningalu timiuyunit naunaiyaghimayut qullannitunni.

**1 PITQUYAUHIMAYUT UVALU AULLATJUTINGIT (ilanga)**

**(c) Kiinauyaqturutighait**

Kanatamiuni inungnut ilagiyai maniliqutit atuqtauvaknit pialgit kavamatkut hatqiqittini katihimayunik kiinauyaliquitimatingnut tuhagakhaliat hutqikninut qanugitnit aulayutait ahiangugutitlu katitlugit kiinauyaliquitnut piqtai (atugaq) pivigiyanut tahapkuat upalungaiyautiliganginut.

Kavamatkut ukiuq tamaat manitigut aturutighaa tuniyauhimagiyuq Maliagluqvikumut upalungaiyautihimangittuq atautimungarhimanikkut tunngaviqarhuni. Taimaat, manikkut aturutighaitigut aktiilaangit ilayut ukunani atautimungaqhimayut maniliqinimut titiqat tunnganiqatqut ukunani naittuni tamatqutitituni tunihimayut ukunani makpiraani x-mit uvunga xiii-mut uvani 2015-2016 Manighat Nalautitauniarhimayut ukunanilu angiqtauhimayuni ukiuq tamaat manikkut aturutitni ukununga atautimungarhimayunun timiqutinun, ihuarhaqtauhimayut pingitaanginni manikkut aturutighamun naliinni-timiqutitni maniliurutinik akilirutighaniku ukuningalu angiyunik maliniqinikkut maligaitigut aallaatkiirutinik. Humi piyughaukpat, nalautinniarhimanit atuqtauvaktut nalautinniarhimaplugit naliinni-timiqutitni piyaqtimnit ukuallu maniliqinikkut maligaitigut ihuarhaiitit piyughayut. Piqaqtuq \$30,000 hannaiyautighamik ukununga akunnaniitunik nalautinniarhimayunik 'Ilaluthihimanikkut Pitquyauhimaninun' ilaluthihimayut uvani 2015-2016 Manighat Nalautitauniarhimayuni, \$20,000 talvanga tikkuqaqtauhimayut ukununga 'Aallangayut/Lihimayaungittuq Hultjutiit'. Pidjutighaa hapkua atautimukhimayut manighat tuhaqtitiniq hapkunani atautimukhimayun maniliqinikkut naunaitkutit ilanga qanuginiga ilauhimagiyuq uvani Maniktigut akiliqtugahnik atugahani. Aipaa \$10,000 qanuginiga tuniyayuyut hapkununga havakviup atuqtaghaanut atautimukniga pihimayut ilaudjutighanik ihuahqtauyunun ukiumut.

**2 NAUNAITTUT KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAUTTIHURNIQ MALIGAQ**

**(a) Tunnaniqarnia maniliqinikkut**

Tahapkuat katitlugit kiinauyaliquitit tuhagakhaliat hannaiyaghimayut malikhugit Kanatamiuni inungnut ilagiyai maniliqutit atuqtauvaknit (PSAS-kut) tuniyaunitigut tapkunanga Inungnut Ilagiyai Maniliqutit Katimayit Kanatami.

**(b) Atupaktait nallaunniqtautit nalunnaktunut**

Upalungaiyaqniit hapkua atautimut maniliqinikkut titirgat pihimayut hapkununga Kanatami PSAS piimayaini kavamatkut atanguyait pilutik itquqniaqlutik uvalu ihumaliuqlutik ihugitayuyunik atautimukniit piutait, akiliqtaghat, maniliuqniit uvalu akiliqtutait uniuqtauyut uvani atautimukhimayut maniliqinikkut titirgani. Hapkunani, hapkuat itqurniarutait pidjutahunguyut naunaiyautainut nalunaqata. Akutuaniit katitlugit kiinauyaliquitit tuhagakhaliat atlannguutainut hapkuat itqurniaqtauhimayunik atuqniaghuginiiklu hivunikhani anginarunakhuyut, kihiani, hanaiyagtautitlugit katitlugit kiinauyaliquitit tuhagakhaliat, atanguyayuyut ukpiriyat tamna itqurniaqtauhimayunik atuqniaghuginiiklu ihuahqata.

Naunait atanguyait itqurniaqtautainut ilayut aalat havaat ikayuit kiunaqut, ihuahaidjutikhainut avatingnullu halummaqidjutit akikhariyainut, ilalutilutiklu hapkunanga, maniliuqnikkut katitlugit, akiliuuffarutinga akia, ihuahqut naunaittut akityut piqtinuvulu Ihuahautikhainut atuqtauyukhanik atukanun uvalu aalaat mangit piyaghat.

**(c) Kiinauyainait uvalu kiinauyat atjiikutait**

Maniit maniitlu ayyikkutait ilagit tapkuninga kiinauyakuvikmi maniqaqvit amiakuit, katitlugit aniguqhimaittut maniliugit, hivikittumutlu puqtuyunik maningulaqnit hanivaqhimayut nutaulat maninguqlugit naamakhiyagangata pivikhat 3 tatqihuitit tunanganilunit qakutikkut pitaqinut. Maniit ayyikkutait titigaqtauyut akitunitigut. Hivikittumun hanivaivit titigaqtauyut akikitniqhamun akitunit niugutauninut aktilat.

**(d) Kiinauyaliurasuarutit**

Havagiyai ahiilu hanivaivuni timiyuni ilagingitai tapkuat kavamatkut tuhaqhitautai pigiyauni havagiyayutlu akiliqtutainut. Taimaittut hanivaivunit atuqtauvaktut ilavutitnut tutqumanitunilunit hanivaivunit. Tapkunani tammaihimayuni aktiilanginut havagiyainit hanivaqhimayut tapkuat ahiit akikhivaliyautaulakninut, tamna hanivaqhimayuyut titigaqhimayuyut ilittugiyainia tammianianik, tamna ilaliutiyayuyut hanivainiqnut maniktakhat, tamna ilagiyai ahiit maniktanguyut tapkunani maniktagiya Kavamatkut Nunavut. Piguqut maniktat titigaqtauyut katitlugit, utiqviniunin maniktat ilittugiyayuyut taiyauninut, angiyuliquitnutlu aglivaliqni tammaiyainulit ilittugiyayuyut piyagangata.

**(e) Tamayat naunaiyaghimayut**

Piqutit niuvrutigiffaqtayuyughayut hapkuat urhuqyut, taangat, iniriqhimayut hunavaluit puuqtutitighallu hunavaluit tamayallu. Urhuqyut, taangat, iniriqhimayut hunavaluit puuqtutitighallu hunavaluit tamayallu akitutilaaqatitayuyut akikitqiyangani uvani uqumaitilaatigut akiinni uumaniluunniit maniliurniarhimanikkut nalautinniarhimanikkut akitutilaanga. Taangat akitutilaaqatitayuyut akikitqiyangani akitutilaangani uumaniluunniit maniliurniarhimanikkut nalautinniarhimanikkut akitutilaanga uvani hivulliqpaakkut-itqutingani, hivulliqpaakkut-annitingani tunnganiqarviharhuni.

Kititunit atuqtauyut ilagit uqhukhat, ilakhat kiniqtutlu, aaniaqtailinimqun havautikhatlu ilakhat, huniumaittut hunat havatlu atuliqtaunait. Uqhukhat kititunit aktiilangit akikitniqhanut akitunit himautikhailunniit akitunit, piplugu akitunit naunaiqtauni uqumaitigininut atupakniqhat piplugit. Ilakhat kiniqtutlu, aaniaqtailiniq havautikhatlu ilakhat, tahapkualluttauq hunniamaittut hunat havatlu atuqtauliqtut kititunit hunat aktilat akikitniqhanut himmautainutlunniit akitunit, piplugu akitunia naunaiqnia hivuliqnut pinia, hivulliqnut pitaqnia piplugu.

**(f) Attuqtaitutit utiqtitayuyughat**

Attuqtaitutit utiqtitayuyughat mikitqiyaplugu Piyaivulauqtitlugit kiinauyait aktiilangha. Uplua naunaiyautigiplugu katihimayut kiinauyait naunaitkutait havapaktait, tamaita atugighimayut Tadjalu atuqtatik, aktiilanghangit titiraqaktait atuukiutahimayuyut akiliqtaulimakpat. Angililaguta naunaiyapaktait naluqqaataasimangititunik ilaurutighanganut. Akiliqtaungit taimakrutighanganik titiraqaktait angiqtaupkat kihianik.

## 2 NAUNAITTUT KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAUTTIHURNIQ MALIGAQ ( ilanga)

### (g) Takunnaqtut akituyut uvalu atuqtuarniq piqutit

Takunnaqtut akituyut piqutit maniungittut piqutit tahapkuat atuqtaqtut atauhqimi maniit ukiungani atuqtauyughayuullu atuqhimmaaqlugit havakpaklutit kavamatkut havaktaghainik. Aallatqiinik piniarungnaqhiyait ukunatut iglukpat, akhaluutit, tamayakhat, tingmiit qaritauyanut atuqtakhanullu.

Naunaittut akituyut piqutin titiraqtauhimayut akikittumik imatutluunniit, akikittitilaalluunganik pilimaitpata, tadjja himmauhirniahuuqat akianik atuqlutik. Aittutauhimayut ikayuutitlu naunaittut akituyut piqutin titiraqtauhimayut ihuaqtumik akittuttilanganik tikidjutani, akikhanikluunniit ihuaqtumik pilimaitpata.

Atuqtauyut igluqpat pidjutauyut naunaiyautinik Naunaittut Akituyut Piqutin, kihimi pihimayuyut atullakhugit akiliktughugit Kavamatkunit, akituyumik ihuaqhvivugit titiraqhvugit taimaa pihimakpata, hunauvlutik, hivituniit qanurinniit nuutirpaktut takunnaqtumik tamaita ikayuutikhat ayuqhautikhallu nanminiriyanut Kavamatkunut. Maligatit nanminiriyaat nuuhimaittungnaqhiyut. Atullaktanut akilikhugit akiligakhat aatjikkutaillu piqutit titiraqhimayut atuqhugu tadjja akikhaanut akiliktuinikkut akilikhugit maliklugu atullaktamut hivitunianut. Tadjja akikhariyaa pihimayuyut mikitqiyamit akikhanik naunaikhimayuyut atullaktamut angirutaani unaluunniit Kavamatkut akittuqhimayunut atullaktanut akikhaa talvani piyakhaq pingmat.

Takukhayuyut angiyut piqutit, piyagangata kivgaqtutaunniit, katitauvaktut tapkununga atulaqinut atuqhugit tugakaphukhugit titigaqni pityuhit. Piyagangata piqutit atuqtuagaunniit, tamna katitaunniit akitilanga pihimaniaq akiliktuyamun taphumunga atuqtuagaqmun maligait atuqtaunianutluniit taphuma atuqtuagutit piqutinut. Tahapkuat katitaunniit akitilangi atuqtauyut:

<b>Piqutit Aitiigut</b>	<b>Akiqarunniqpallianinga Naunaitkuta</b>
Igluqpakuyut	20-30 ukiut
Igluqpakuyut Atuqtuarniq	20-30 ukiut
Tamayaqarviit Tutqumaviit	30 ukiut
Ughuqarviit Nayugait	30 ukiut
Ingilrutiguyut	5-30 ukiut
Tamayaqarviit Akhaluutitullu itunik (QEC)	1-45 ukiut
Aulayunnautiliriyikkut	20-40 ukiut
Aghalutiguyut Ilaghait	15-40 ukiut
Tuavirnaqtuq	30 ukiut
Nuna	Akighilayuittuq

Qanugitni naunaiqhimayagangata takukhayuyumik angiyutinut piqutit ikayugtauhiugangata Kavamatkut piqaqtitilaqinut hunanik kivgaqtutiniklu, tamnaluniit akitunit hivunikhani maniliugutaunniit ihuaqutit piqatait tapkuat takukhaunniit angiyut piqutit tunganipata tapkuat katitlugit makpigat akituninut, tamna akitunia takukhayuyut angiyutit piqutit mikhivalliqnit akikhivalliani tapkuat piqutit akituninut.

Ukiunaganni takunnaqtut piqutit akituyut piyayagangata, akiqarunniqpallianinga naunairutauvaktuq atauhirmut ukiumut. Takunnaqtut piqutit akituyut hanayauhimaaktut titiraqtauvaktut una pihimaitumik akiqarunniqpallianinga ukiunganni atulutiinga tikitarangata kihianik.

Takukhayuyut angiyutit piqutit pitaqtauyut pilagutainut, tahapkuatut Quinguyup nunaqtai imait havikhaitlu piqaqnit, titigaqhimaitpata katihimanituni kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Tapkuat akituni havat hanauyanut piqutituuqaqavutlu katitqihimayai ilagit pihimaniaqhauni minguaqtauhimayut, hanauyat, titigauyut, ayyikuhigayuyut piksatlu akiliktitauyut akitunit ukiungani pitagauninut.

### (h) Ikayuutighanut uvalu aalat havaakut ikayuutit

#### Nutqatitqut ikayuutighanqit

Pihimaniaqhaunniit tamaita havaktit tapkununga Kavamatkut Nunavut akiliktayuyut tapkunanga inungnut kivgaqtutit havaguiqhautikhanut upalungaiyautit (tamna "Upalungaiyaut"), tamna unniqtuqhimayuyut ihuaqutit upalungaiyaut pinguqtauhimayuyut piquyatigut akiliktugayuyuqllu Kavamatkutnit Kanatami. Tunityutaunniit piyalgit tamatiknit havaktit tapkuatlu Kavamatkut Nunavut akiliktuninut. taya atuqtauyut, tapkuat Kavamatkut Nunavut pihimaittut maligatitqutit hanayangiluniit piyaqagait akiliphagait tunityutit piplugit kitutliqak hivuagut kivgaqtutit maniqatitilunniit tungauhimaniit tapkuat Upalungaiyautit. Taimatumik, hapkua Kavamatkut Nunavunmi aituutait iligtayuyut akiliktugayuyut ukiuni havaktut kigaqtuutit uvalu pihimayut attautimut ikayuutit havaktaghait hapkununga Kavamatkunun Nunavunni.

Ilagiplugu, Tapkuat Kavamatkut piqaqtituyut malguknik allatqit havaguiqhautikhat ihuaqutit ilaayunniit tapkunani Maligaliqutit. Akiit uvalu havaktaghait Kavamatkut hapkununga havaguiqutit upalungaiyautit ikayuutit itquqniaqhimayut itquumayumik pihimayut. Piyagangata atuqpakhimaniit allatqigangata mikhauitqaninut, Katihimanitluniit atuqniagahugiyauunniit ahianugangata, atuqpiarnit aglivaliqni tammainitluniit hatqigangata. Tahapkuat aglivaliqni tammainitluniit ilittugiyauangitpatta kihianik piplugit mikhauitniniit atuqpakniqhani hunniimaitni kivgaqtutit atuqnit tunihiyunniit. Ilittugini tapkuat katitaunniit aglivaliqni tammainitlu pigiaqtut talvani ukiungani kinguagut tapkuat atuliqinut upluat tapkuat tugangayut katitaunniit aglivaliqnit akituninut. Ilaliutiplugu, piplugu upalungaiyaut ihuaqhiqiaqni, ahiaqniqni ihuaqhihialuniit, hivuani ilittugiyangitqut katitlugu aglivaliqni tammainialuniit amiakua pinagigialik qilamik ilittugiyauania.

**2 NAUNAITTUT KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAUTTIHURNIQ MALIGAQ (ilanga)**

**(h) Ikayuutighanut uvalu aalat havaakut ikayuutit (ilanga)**

Aalat havaktut ikayuutait

Ataani maliktaugiyaingit aulahimayut havaknikkuk, Kavamatkut havaktiit piyaaqtut taimaaqtiqpiqaatalu uvalu nunamingnut utiudjutikhainullu ikayuutinik pihimayut ukiuni havaktaini. Hapkuu ikayuutit akiliqtauyut taimaagaangata, havaguipiaqtaut huiqataluuniin havaktut. Itquqniqhimayut atugat atayutlu akiligahat hapkununga ikayuutinut titiraqtauhimayut havaktut kivgaqtuutait uvalu pidjutaagut hungmangaat akiliqtauyut ikayuutinik. Itquumayut ihuaqhaqtauyut akiit hapkununga ikayuutinut upalungaiyaqtauyut atughugit naunaitkutit tuniyauhimayut atanguyanit uvalu ihumagiyaat pihmayut atanguyat nakuunighakkut itquqniqtautit. Taimaaqtiqtitinnik ikayuutit titiraqtauhimayut havaktut naunaigaangata havaghaigaangata.

Kavamatkut havaktiit piyaaqtut aaniaqnikkuk attani maliktaghaini havaknikkuk. Ilauyut aalani havaktut ikayuutait akia havaktut piyaaqtut katitauniit atughimaitut aaniaqnikkuk. Kihimi, piyaaqniit pihimayaungit atuglugit kihimi aaniaqat. Akia attautimukhimayut aaniaqnikkuk piyaaqniq nigiktauyut atuqlugit hivungani naunaiyaqhimayut itquumayut akiit uvalu titiraqtauhimayut hapkunani katitighimayuni maniliqnikkuk titirqani.

**(i) Kiinauyait isiqpalliyat**

Titiraghimakpat, tamaita kiinauyait isiqpalliyat ilitariyauvaktut naunaiyaktavaktut ukiunganni atuqtautjutanni tuniyautjutannilu. Hapkuat maliktaghauyut naunaiyaghimayut imatut:

Tuniyauhimayut Kanatap Kavamaqinnit

Nuutiriniit Kanadaup Kavamanganit ilitariyauhimayut maniliurautuuyut taimaa maniliqtuutit angiqtauhimakpat pittaarnikkullu maligutighat maliktaukpata, kihimi talvunga taapkuat maniliqtuutitigut maligutighat pitjutiqaqata havaktauyughamut itjutiqaqat tukihitjutiimun akiliriaqtauyughaunikkuk titiraqtauhimayutlu imaatut kinguvaqhimayut maniliurutighat.

Taxsit

Income taxsit maniktaugit ilitugiyayut piyagangat taksiiyaqviyuyut maniliugangat piyalikmik taksiiyagayaqqaqianik. Income taxsit kititayut katitlugit taxsit ahivaqtaunit maniqaliquilnu pilaqitni malikhugit tapkuat Income Taxsit Piquyat. Pikpat akiliqtutit piqaqitni kiinauyaliqutit ihuaqutit ahiaqut taphuma piyaqangitnia taxsit, taiyayuyut tamna nuktagaunia piyayuyut atuqhugit taxsit havagutai. Pikpat akiliqtut piqaqitnia taxsit atugiaqangitnia taksiiyagayuyumun tugangakpatlu maniktagutinut, una akitunia ihumagiyaayuyut taxsit ihuaqhauta katitayuyutlu piqtaunia taxsit maniktagutauninut. Taxsit piqtaunit nuktagayut taksiiyagayuyumun ilalgit tapkuat Nunavut nutaqat taxsit ihuaqutit, tapkuat akitunit inuuniqmun taxsit maniqaqnit tapkuatlu nanminilgit ilihautai taxsit maniqaqtitnit. Taxsit, malikhugit tapkuat Income Taxsit Piquyat, katitayut tamaitnit Kavamatkut Kanatami kivgaqtuqhugit tapkuat Kavamatkut Nunavut malikhugu taxsinut katitaunit angigutit tuniyayutlu Kavamatkutnut. Tamna tuniyaunia pihimayut tapkununga Kavamatkut Kanatami mikhautnit taphumunga taksiiyautmun ukiunganut, tapkuat qakutikkut ihuaqhgiaqat utaqiplugu tamna income taxsit naunaiyaqnit taphumunga ukiumun iniqhiqhugu. Tahapkuat income taxsit ihuaqhgiaqni titiqtayut taphumunga ukiumun ilihimayuyumun.

Urhuryuat, tipaakut akiliuhiarnikkullu taaksit akiliqtitauhimayut ataani atanniqtuitjutaani Urhuitigut Taaksikkut Maligaqmi, Tipaakukkut Taaksikkut Maligaqmi uvanilu Akiliuhiarnikkut Taaksikkut Maligaqmi, taimaatut. Maniliurutit ilitariyauhimayut angilivalliangangata tunnganiqarhuni titiqqani piyauhimayut piyumayunin havaktipkaiyininluunniit. Ihuarhainiit naunaiyaffaarutinit titiraqtauhimayut maniliurutini ukiumi naunaiyarnirninginni. Tipaakukkut taaksikkut akilirutit uvani tipaakukkut maniliurutini tuniyut manikkut ikayuutimik ikayuutiingittuq taaksikkut titiraqtauhimayut akiliriaqtaarutimik.

Nunanut itkaptaksiiyutikhat ihuaqhivagait tatqirhiutimi ukiungani titiraqhgigitlu naunaiktauvlugit maniit ukiungani.

Allat taaksiiyaqtitaugitit ihuaghaktavaktut naunaiyautighangat atughugit Kavamakut tuyutait.

Utiqtitayuyughat aippangannimitannit akilitugaghannit

Utiqtitayuyughat aippangannimitannit akilitugaghannit uvuuna Katihimayunut Maniit Tutquumavikkut, uvalu ihuaghagiallit aippangannimitannit akilitugaghannit utiqtitayuyughat akiliqtuttaghanit titiraqtauvaktut ihuaghaktavaktut. Uvanni Kiinauyaliqiyit Atanguyat Maligaq, hapkuat utiqtitauhimayut attuqtaghagittut angiglitjutaalugu akiliqttaghanit ukununga tatjaup ukiup akilitugaghanni uvuuna Katihimayunut Maniit Tutquumavikkut.

**(j) Akiliqtughangungpaktut**

Akiliqtutit titigaqtauyut katitauninut piplugit piyagangata hunat pitagaunit kivgaqtutitluniit atuqtauyagangata.

Maniktakhat tunityutitlu ilitugiyayut akiliqtutit piqaqitauni tapkuat nuktiqhimayut pilagutaayunut tamaitnut pilaqtunut maligait piyagangata pitaqtumit. Maniktakhat tunityutitlu ilaqatut nuktagayut akiliqtutit inungnut, nunaliyunut ahiiu timiuyut malikhugit kavamatkut maniktakhanut ihuaqhihimanit. Akiliqtauni inungnut ilalgit nutaqat ihuaqutai, ayuqhaqtuqhiugutit manikhatluniit ilagiagutai. Tahapkuat akiliqtutit pihimayut ukiunginut, ilagit qanugitnit, manikhaunit, havakinut qanugitnit. Ahii maniktat tunityutitlu piqaqitauyut havakinut naunaiyainiqm pingutitni nutat havat atuqhugit ikayugutit iliharniqmun atugahuaqtitnilu iliharniq, aaniaqtailiniq ilitquhitlu huliniit.

**2 NAUNAITTUT KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAUTTIHURNIQ MALIGAQ ( ilanga)**

**(k) Kaantratigut havaktauyughat**

Tapkuat atugahuquqnit Kavamatkut atugagilaqtai pilaqtut piyauninik atuqpiaqnit atugait piyangang atauhiq ilaplugitluniit hivunikhami huliniit atugangata atungittagangataluniit. Pikpat hivunikhami huliniit atuqniaquqnia aktikalhaluniit tailaqtat, mikhautnia atugaq katitauyuq. Piniagahuquqnia naunaiqhimitpat aktilangaluniit naamaktumik mikhautaulaitpat, tamna atugahuquqnia hatqiqitauyuq tuhaqhitni tapkununga katihimayut kiinauyaliqutit tuhagakhaliat atugaqlu katitauhaimaittuq. Atugahuquqtunut atugait piyauninik pinahuquqninut avatigiyauninut atugahuquqninut utaqiyauyutlu apiqhuyitigunait taimaittutlu hunat.

**(l) Halumailgulgit havakviit**

Halumailrutitauqtun nunat naunairutitauqtun halumailrutit ilauliqun anirnirutiqtun, nunamun, iluqaqtahimayut nunamun, taima avatqatqahimayut piqaqtukhangungitni avatiliqinikkut atuqtakhainik.

Munagiukhat ihuaqhaidjutikharnik halumairutitauqtun nunat ilitangnaqtun ukuat malikhautikhat havagiikhimaliqata:

- avatiliqutinut atuqtavaknit piqagangat;
- halumailgut avatqutpagit tapkuat avatiliqutinut atuqtavaknit;
- tapkuat Kavamatkut nanminilq pipkaikpata angiqhimanilu havagiyaqaqnit;
- nigiyugiyauyuq tamna hivunikhami maniliugutaunia ihuaqt hapkutaunikha; tamnal
- naamaktumik mikhautnia tamna aktilanga piyaulaqtat.

Akiliqtatqat halumailguqaqtunik havakviknik pihimayut kavamatkut atanguya at ihutqiamik itquqniagutaa akia piyaangani halumaqtiqtangani havakvik tadjamin mighiyuumiqlugu atugiangani kingugani halumaiqtangagu.

Munagiukhat ilitangnaqtun maniliurutiqtun tapkununga kitunik utiqitahimayukhat iluqaqtun tamainik akikhangit aulaniaqtun ihuaqhaidjutikharnik hullulukaarutiginik iluqaqhutiklu ihuaqhaidjutikhangit auladjutikhangit, ihuaqhaidjutikhangit munagiyaangatu.

Munagiukhangit ihuaqhaqtanginaqtuq ukiuk tamaat aulayaang atuqtavaknik, nuutaanguqtiqtahimayut hivunikhangit, allanguqtiqhimaqtun munagiyaayukhat nallautiqhimaqtun akikhangitlu aulahimaqtun.

Hivunirmi hullulukaarutikhangit naunaiyainiaqtuq Kavamangit munagidjutikhangit nallaungitkumi, katimayukharnik munagiukharnik naunaiqitauniaqtun titiraqhimayunik katitiqhimaqtun maniliqitjutingnun ilitugidjutikharnik maningnik.

**(m) Hivunighani aallanguqtughat maniliqinikkut aturutainni**

Qaphit nutat ihuaqhigiqhimaqtun atuqtavaknit tuniyai tapkuat Inungnut Ilagiyai Maniliqutit Katimayit Kanatami huli atulingittut ilaliutiyaungittutlu hannaiyaqnik ukuat katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Tapkuat Kavamatkut upalungiyauqtut atuliqinik tahapkuat nutat ihuaqhigiqhimaqtun atuqtavaknit atuliqvikhaini uplut tatyalu naunaiyaqtai aktuaniqiaqtai tapkununga katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Tahapkuat atuqtavaknit kavamauninut atuliqniat tahapkunani:

*PS 2200 Tugangayut Piqatigut Tuniyauuninut (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtavaknia pinguqtauyuuq unniqtaunia piyaqaqnit tugangayunut piqatigut tuniyauuninut.*

*PS 3210 Piqutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtavaknia piqaqtitiniq hiviligutinut tukhigautainut tamna tukung piqutit ihuaqhahimayut talvani PS 1000 Kiinauyaliqutit Tuhagakhaliat Ihumaginit.*

*PS 3320 Atugahuquqnit Piqutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtavaknia pinguqtauyuuq unniqinik piyaqaqnit atugahuquqtut piqutit.*

*PS 3380 Kanturagutinut Pilagutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtavaknia unniqtuqni pinguqtitnilu unniqtayut piyaqaqnit kanturagutinut pilagutit.*

*PS 3420 Piqatigikni-HUauninut Tuniyauuninut (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtavaknia pinguqtauyuuq hiviligutainut qanuqtut havagiangi tuhagakhaliat tuniyauuninut tapkununga inungnut ilagiyait hunauninut ilalgit kavamatkut tuhagakhaliat hunaunia tamatiknit piqaqtituyuuq pitaqtukhaqlu ihumaginit.*

*PS 3430 Ihuaqhatqikhaqni Tuniyauuninut (atuliqtuq Aipuru 1, 2018), tamna nutaq atuqtavaknia inniqtuqtai ihuaqhatqikhaqni tuniyauuninut pinguqtitnilu hiviligutit ilitugininik uuktugaqnilu piqutit atugaitlu tuniyauyut ihuaqhatqikhaqninut tuniyauuninut.*

*PS 2601 Aallanit-nunanit Maniitigut Numiktiriniq (atuqtaulirluni Qitiqauyaqvia 1, 2019), himmiqtaa PS 2600 ukuninga aallanguqtiqhimaqtun hivillurutiqtun ukunani ilitarinikkut, takupkainikkut unniutinikkullu hanaqitjutinik maniliqinikkut avalliqtauhimayunik maningni aallanit-nunanit maniyuni.*

*PS 3450 Maniliqitjutit (atuqtaulirluni Qitiqauyaqvia 1, 2019), nutaaq aturuti piliurhimayuuq hivillurutiqtun ilitarinikkut, qanuraaluktughatigut, takupkainikkut unniutinikkullu maniliqitjutit, ilauyullu kaantrakuuqtut maniliqitjutit.*

*PS 1201 Maniliqitjutikkut Titiqqani Takupkainiq (atuqtaulirluni hivitumigani PS 3450 unalu PS 2601 atuliqtuq), himmiqtaa PS 1200 ukuninga aallanguqtiqhimaqtun unniutjutighatigut uppiritjutinik aturutiniklu takupkainikkut unniutinikkullu ukununga kavamatkunni maniliqinikkut titiqainni.*

*PS 3041 Katingayut Maniliurutiqtat (atulirniqarniq hivitumigani PS 3450, PS 2601 uumanilu PS 1201 atuliqtuq), himmiqtaa PS 3040 piqarhuni aallanguqtiqhimaqtun hivunniutighanik maniliqitjutiginikkut ukununga, taututikpainikkut unniutinikkullu, katingayuni maniliurutiqtun.*

**NUNAVUT KAVAMANGAT  
KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait  
Qiqaiyarvik 31, 2016  
(taussitalagaluit amihuryuat)

**2 NAUNAITTUT KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAUTTIHURNIQ MALIGAQ ( ilanga)**

(n) Kivgaqtutit piqaqtitai akiliqtithimaittumik

Tapkuat Kavamatkut Nunavut pitaqpaqtut kititiniqmun kivgaqtutit akiliqtithimaittumik talvanga aapisianit taphuma Kitituyiqyuaq Kanatami. Taphuma Aapisip akitunia tahakununga kivgaqtutit titigaqhimaittut tahapkunani katitlugit kiinauyaliquitit tuhagakhaliat.

**3 KIINAUYAINAIT UVALU KIINAUYAINAIT ATJIKUTANGIT**

	2016	2015
Kiinauyait	634,412	493,852
Naunaighitihimayut kiinauyait	3,049	2,748
Hivikittummik angiglittiqut	-	14,055
	<b>637,461</b>	<b>510,655</b>

Taihimayut maniiit pityutauni maniktakhat hanivaqhimayut hulivalliq hanivaqtukhanut kiinauyaliquititluniit ilagiagutikhait nanminiligit aulataunit pinahuaqniulu hanivaiviunit.

Mangit maniinaitu aadjikutavyait maniliuqhimaniit uvanga ukiumi nugnutumi Qiqaiyalirviani 31, 2016 aalakiit hamanga 0.50 pusat hamunga 0.95 pusat (2015-0.50 pusat hamunga 1.30 pusat).

Tutqaqtiqhimayut ilauhimangituvani mangit maniinaitu aadjikiiviyaktut attautimut uvani Qiqaiyalirviani 31, 2016. Ilauyut uvani Qiqaiyalirviani 31, 2016 mangit maniinaitu aadjikiiviyaktut attautimut tutquqhimayut angikliyuumiliqtughanik naunaikutaani anginighat naunaikutaini, naitut maniliuqtut pidjutiliuqtut maniknik akutunia ilanga kiklighalgit iniqtiqpalaiyut hivungani ukiungani nungunmaani 212 ublut.

**4 TIGUMIAQTUQ PILIRIASSANGINNI UVALU NAUNAITTIAGHIMAYUT NAUTTIGVIGIT**

	2016	2016	2016	2015
	Ihuaqtuq Akikhaa Utiffaarutimut	Hivitunia Nungulvikhaanut	Pihimayaami Akikhaa	Pihimayaami Akikhaa
<b>Tigumiaqtuq naunaittianghimayut</b>				
Aviktughimayut Kavamangit	2.38 pusat	Hitamat ukiut	5,864	5,726
Aallatqit Kiinauyaqavvit Naamaginit	0.75 pusat - 2.80 pusat	37-300 uplut	110,976	113,038
			<b>116,840</b>	<b>118,764</b>
<b>Allat nauttigvighat</b>				
SRAF naunatut nauttigvighat			13,442	11,517
Allatqit nauttigvighat			1,492	1,402
			<b>131,774</b>	<b>131,683</b>

Ihuaqtumik niurutikhaq akighanik ihuaqtumik pidjutikhaliurutaat Qiqairluq 31, 2016-mi imatut aktigiyumik \$116,183 (2015-mi - \$119,025).

Ilaliutihimayut Havaguiqniqmut Ihuaqtutit Maniit Maligaliurvingmi Maligaliuqtit(SRAF) turrangayunik hanivaiviuni maniiit ahinungakhimayut umani Atayumik Manilurutikhat Maniit atuqtauyukhat piyangini SRAF ikayuutikhainut piyakhariyait. Hapkuat naunaikutaat Nauttiagita Maligaq naunaiyaghimayuuq, allatqinguqtutainnik, tunihiyunnik, aktiilanginnik uvalu qannuqtut maligaghainnik. Hapfuma aktiilangata SRAF nautjuta Qiqaiyarvik 31, 2016mi imatut ilihimayuuq \$14,934 (2015mi - \$14,145) naunaikutaa nakuungituuq 1.83pusat (2015 - ihuaqtuq 10.57pusat).

Uvani Qiqaiyalirviani 31, 2016, havakvikmut tutqurhimavinganut ilauyut hapkua maniliqinikkut havauhiit ihuaqhaqhimayut katihimayut ukiumi tunighaqtayut haffumunga 6.5 pusat, 6.25 pusat, 6.0 pusat and 6.0 pusat ihuaqtumik:

- 475 Naunaikutaa A nigualaitut piyumayut atuqatigii, piyuminaqtut uvani Qiqaiyalirviani 2019.
- 250 Naunaikutaa D piyuminaqtumik kikliqaqtumik havaqatigiihaq aviktungninik, piyuminaqtut uvani Qiqaiyalirviani 2020
- 375,000 Naunaikutaa E hivuliq piluagumayaa aviktungninik, piyuminaqtut uvani Qiqaiyalirviani 2020
- 115,000 Naunaikutaa A hivuliq piluagumayaa aviktungninik, piyuminaqtut uvani Qiqaiyalirviani 2021

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

5 MANGIT PIYAGHAT	2016	2015
Akiliqtaghaat hapkua Kavamatkut Kanatami	53,171	71,892
Aalat mangit piyaghat:		
- Hapku aNunaptingni kuapaliisit	59,724	55,742
- Hapku Urhuliqiyitkunni Havakvia	31,080	31,829
- Hapku Havakviit Kavamatkut	27,247	27,013
	118,051	114,584
Ikayuutikhat akiliqtaulimaittunut	(50,816)	(47,525)
	67,235	67,059
	120,406	138,951

6 TAMAYAT KIHITJUTAIT	2016	2015
<b>(a) Niuvrutighat</b>		
Uqsualuliriyikkut	157,961	215,851
Imialuit	1,524	1,646
Inighimayut tamayat	1,739	1,829
Puughat tamayanut uvalu tamayat	159	126
	161,383	219,452

Titiraqhimayut angauyut ukhuquyut kihiqtitautait hapkua Urhuliqiyitkunni Havakvia ukiumi atuqtumi imaituq \$175 (2015 - \$0). Iniqhimayut ikayuutait Nunavut Pivalliatjutighaliqiyit Kuapurissanit akighivaalliqtut \$2 (2015-mi - \$7).

<b>(b) Atuqtaghat</b>		
Ughualuit	6,979	8,841
Tamayaghat Kinqatatu	20,394	17,695
Anniagtuliriyikkut havautighangit	3,080	3,055
Atugaghat tamayat havaktauhimaaktauyutlu	596	577
	31,049	30,168

Atuqtitlugu tamna ukiuq, pivikha utuqanguqtunut tamna \$1,300 (2015 - \$1,300) titigaqtauyut tapkunanga Qulliq Ikumaligiyyit Kuapurisan kititauninut tapkuat atuqni amiakut.

7 ATUUKIUTIHIMAYAINNIT UTIQTITAUUGHAT	2016	2015
Atukkat talvanngat Nunavut Ikluliqiyit Kuapurissanit inungnut aulayughanik 25-nik ukiunin, akliivaalliutiqtaqtut 2.0 pusat-mik imaalu 11.25 pusat (2015-mi - 4.64 pusat imaalu 11.25 pusat), naallugit atuinnaaligat \$3,445-taalait (2015-mi - \$4,874) ikayuutillu atugaqtaqtunut \$5,093 (2015-mi - \$7,337).	3,287	1,494
Atukkat uvanga Nunavunmi Nanminilingnut Ikayuqtiit Kuapurisitikut nanminiqarumayunnit kiinauyaup naammaghivvingata nalliutininga 25ni ukiunni, angigilaruta 4.25 pusat uvalu 10.25 pusat (2015 - 4.25 pusat imaalu 10.25 pusat), piyaviutillugit kiinauyait Ihivriurutaata akigha \$3,379 (2015 - \$2,157). Tigummitjigiyauullaqtut himmautighatigut ukuallu aallat atukkatigut pimmarighatigut aktukkanun ilaqaqtut: (i) kitkut tigummitjigit piqutini; imaalu (ii) havakvikni inungninlu uqariyautinik.	17,876	21,161
Ilihaqtunut Atukkirvikhaq atukkiutit, akiligakhakakhutik akunngani 0.0 pusat unalu 12.5 pusat (2015 - 0.0 pusat imaalu 12.5 pusat), tamaat akiliktahimainnirungnaqhiyunik atukkat unalu naunaillakhimayut ikayuutikhat imaa \$4,833 (2015 - \$4,694).	1,621	1,572
Allat, piyaviutillugit kiinauyait Ihivriurutaata akigha \$64 (2015mi - \$64).	292	311
	23,076	24,538

Uvani Qiqaiyarvik 31, 2016mi, Nunavunmi Nanminilingnut Ikayuqtiit Kuapurisitikut havagutighaqaqtuq ukuninga hivunighani atugatigut tunighainimik ukunani naunairhimayunik uplughagaqtunik atukkanik imaatut \$250 (2015 - \$1,688) piyughauyut iluani maniliqnikkut ukiungani imaalu atukkitaarutigut imaa \$1,595 (2015 - \$1,911) piyumayayut piqangittutik naunaiyarhimayunik uplughainnik.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

<b>8 AKILIRIALIIT NAUQPALLIAYUT AKILIGIALIIT</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Tuniyakhat tapkununga Kavamatkut Kanatami	20,179	20,184
Himiqtautikkut akiligahat	153,771	136,512
Aalat akiligahat	143,780	147,686
Haalitiqniqmun akiligutit havaknailamilu pivigiyai	37,113	35,396
	<b>354,843</b>	<b>339,778</b>

Tamangnik kititauyut qulaani aklivaalliyuittut.

Akiliqtaghat hapkununga Kavamatkunun Kanatami attautimut uvani Qiqaiylirvia 31, 2016 ilauyuq \$1309taala (2015-\$667taala), ataani angitutikkut Kavamatkunun Kanatami haffumuuna ihutqiamikatugahamik nutanguyunik qinudjutinik. Taamna havaaq tunihiyuq avatqutiqangitumik akiliffaaqtughamik ikayuutmik ikayugiangani QECtkut Iqalungni Ayuituq Naunaitkut havaaq. Aituu akiliffaaqtughaq aulagutituni Qitiqautiyuq 1, 2016 uvunga Qiqaiylirvia 31, 2021 ukiumi akiliqtuqtumik pihimayumik ukiumi maniliuqnikkut pihimayunik havaamun.

<b>9 HANIVAGIMAYUT KIINAUYAIT</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Aviktuqhimayuni-Nunani Pihimayut Manikhat (Piliurninnga Kaanatik Manikhaq)	13,004	35,311
Kasiliinut Taaksiyaqtautit Angigutaanut	41,339	34,722
CMHC - Maniliurutikhanik Akikitunik Iglulurnikkut Pinahuaruti	3,636	48,574
Allat ahivaghimayut kiinauyait	10,862	12,805
	<b>68,841</b>	<b>131,412</b>

Kinguagut kiinauyaliungniq aktilanga Qiqaiyarvik 31-mi ilaqaqtuq manikhanik akituyunut mailiurutikhanik havaghat naunaikhimayut havakhat tunihimayait Kavamanga Kanatap ikayuutikhanit angirutinilu manit ikayuutainitallaniluunniit angirutinik. 2016-17-mit, kavamatkut tunihivaktut piyakhamingnit ukunanga naunaigutait atuqtakhat ukuat manit ilitariyauniatqut katitighimayut kiinauyaliqiyikkut titiraqtait.

<b>10 ATUGAIT HALUMAIGHIMAYUNUT INAITNUT</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Akilirialgit mamitiqtiffaarnikkut halumairhimayunik ininik	8,421	8,834
	<b>8,421</b>	<b>8,834</b>

Kavamangit hulilukaarutikhangit aulayukhat allatqiinguyunun kanatami nunaquyupingnilu maligangit malikhautikhangitlu, taimaitutun Avatiliqinikkut Munagidjutikhangit Maligaaq Nunavunmi Avatiliqinikkutlu Malikhautikhangit Halumailrutiaqtunik Nunanik Ihuaqhaidjutikhangit - 2010mi, kavamaliqinikkut munagidjutikharnik avatikim ikikliyumiqtitiyaangatu ayungnautiqagikhimayunik uvani. Kavamangit aulatitinaqtun havaktakhangit munagiyaangatu inungnun inuuringit avatikhangitlu ipiriyangitlu auladjutikhangit aulahimayut tamainun maligat malikhautikhangitlu.

Kavamatkut ilitariyait akiqaqtut pidjutauyuq remediation avatiliriniqmut halumaitut nayugat munariyakhanginnik. Uvanga Qiqaiylirviani 31, 2016, piqaqtuq talimanik ughuqyuaqaviknik-malguuk tutquqhimavik (2015 - hitamat) uvalu pingahut ikakuuqviit (2015 - pingahut) naunaiaqtauyut halumaqtiqtauyughat. Tahapkununga inigiyainut tapkuat Kavamatkut Nunavut nigiyugiyai hapkutnit hivunikhami maniliugutit ihuaqtut piplugit maligaliqutinut pitqyaunuit upalungaiyautitluniit halumartiqninut halumailgut (naunaipkutagiplugu, piplugit hivuganaqnit inungnut aaniaqtailininut), havagiyauyutlu naamagiyaunuit havaginuit halumaqtiqtauninut, naamaktumiklu mikhautnit naunaiaqtaulat halumaqtiqtauninut akitunit, atugaaq titigaqtauyug tahapkunani katitlugit kiinauyaliqitit tuhagakhaliat.

Kavaman ilitagiyut ilaqaqtunik 71nguyut (2015 - 63) nayugait Kamisinam nunangani munagidjutiaqtun halumailrutiaqtungnaqhiyut ihivruqtautinani, ihuaqhaidjutikhaq munagiyaanganiklu. Hulilukaarutikhangit aulayut ukuninga nayugangit naunairutiaqniqtun imaatun:

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Pauyaqarviit	26	24
Qataqyuangit urhuqyuaqnun	25	25
Nunalaani iqakuungitlu nayugait	11	8
Hanavikyuat allatlu nunalaani havagviingit	6	4
Milviit	2	1
Uyaraqtaqvingit	1	1
	<b>71</b>	<b>63</b>



**NUNAVUT KAVAMANGAT  
KITUTUINNANUT KIINAUYAQRARVIIT**  
Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait  
Qiqaiyarvik 31, 2016  
(*taussitalagaluit amihuryuat*)

**10 ATUGAIT HALUMAIQHIMAYUNUT INAITNUT ( ilanga)**

Kavamavut piumavaktun pidjutikharnik nayugainun hulilukaaktuniklu aulayut milvingnun, urhuqyuangit qataqyuangit pauyaqqaqviingitlu aulqatitilihaaqtilunik Nunaqyuaptingnun Qitiqauyaqvia 1, 1999mi. Halumailrungi ukuninga nayugaingit aulahimayut allat katimayingit munagidjutiqatitilik atutuqtauningit tapkuniga imaa/imaaluuniit munagiyautitilik nayugait. Kavamatkut itquqniaqhugu ihuaqhaqnia halumailgut uva 14 uqhuqyuqaqviit uqhuqyuqaqvikni uvalu 24 pauwaqqaqvikmi (2015 - 15 uvalu 24) ilvani akiqangniaqtuq nalauvyaklugu \$9,700 uvalu \$40,600 (2015 - \$9,700 uvalu \$38,000) tamangmik. Ilalugu, Kavamatkut itquqniaqhugu ihuaqhainikkut aalani havakvikni akiqangniaqtuq qitqani \$55,000 uvalu \$126,000 (2015 - \$36,000 uvalu \$108,000) qanugininganun havauhighaanun piyut. Piittuq atugainik halumaqtigutainun tahapkuat 71 inigiyai ilittugiyangitit tahapkunani katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat piplugit Kavamatkut nigugingitai hapkutnit kititliqak hivunikhami maniliugitun ihuaqutit (naunaipkutagiplugu, piittuq maligaqni piyaqqaqit halumaqtiginiqmun). Hivunmupluni, atugait halumaqtiginiqmun tahapkuat ahiiluniit naunaiqtauyut inai ilittugiyaniat pikpat hivunikhami maniliugitun ihuaqutai hapkutaupkata (naunaipkutagiplugu, inungnut aaniaqtailinit hivuganaqnit maligaliqutitluniit piyaqqaqni).

Tamavyait ughuqyuqaqviit uvalu pauwaqqaqvikni munagiyauyut ihivgiuqataaqhugit piyaangini halumailgut naunaiaqtauyut halumailgut. Aalat Kavamatkut Nunavunmi hulidjutait uvalu/havakviit piqangitut aulahimayumik munaginiqmik, kihimi upalungaiyaqtut munagiyughamik havakniaqtut hivuniptingni.

Unalu, Kavamatkut iitiriyait 140 (2015 - 135) nayugauyut talvani akhaluutiqrvingit, havaktuliriyiitkut igluqangit, uyarakhiurviit, anaqtautit kuvivia/halumaqtauvanga iqqakullu hulilukaarutillu itut piyangillu haamlangat kiklingani munariyauyuqullu haamlangat maliganganit. Halumailrut hapkunani hulilukaarutillu haamlangat kiklingani nayuganganilu munariyakhait haamlangit munariyami pigiaminiklu pittaaqqat.

**11 PIYAGHAIT IKAYUUTIT UVALU HAVAKTUT IKAYUUTAIT**

Piqaqtut inimkuutunik ikayuutunik ihuaqhaqhimayunik tuniyaangini havaguipiaqhimayunun ikayuutunik kavamatkuni havaktunun uvalu Ilauyut Maligaliuvikmi (maligaliuqtit). Ilalugu ikayuutun, kavamatkut tunihiyut taimaaqtiqpiqatunun, nuutiqtunun aaniaqnikkut ikayuutunik havaktunun. Hapkuva ikayuutait ihuaqhaqhimayut piqangitut maniktagiiqhimayunik uvalu piqangitut maniknik tutquqhimayunik ikayugiangini, pidjutaublutik ihuidjutaublutik ihuaqhaidjutinik aadjikutaanik manikmik ikayuutunik piyumayainik pihimayut itquqniaqhugit atughutik kangiqhidjutinik uvalu ihumagiainik angigutauyut atanguyamin. Hamanga, Qiqaiyaliriviani 31, piyughat ikayuutunik uvalu aalat havaktut ikayuutighanik ihuaqhaqhimayunik hamma:

	2016	2015
Ikayuutit upalungaiyaqhimayut maligaliuqtitun	11,774	8,755
TaimaaqtiqutKiinauyaghanganit tutquqtiqtauyut taimarumi tuniyauniatut	17,476	18,990
Taimaktup havaaghaghimayup akighanga aullarutighata tamayaitlu uhiqtutighaat	8,856	9,727
Aaniaqniqmut Nutqanganik	10,909	10,534
	49,015	48,006

**Kavamatkuni Havaktunit Havaguiqitnirmut Tutquqtiqtauyaq**

Amigaitqiyait tamangnik havaktit Kavamatkunnit ikayuqtauvaktut inuit ikayuutait tutquumavianit ("Tutquumavik"), iiliturinnaqtut ikayuutighat aullaqtitauhimayut maligaliuqtitinik ikayuqtauvaghatik Kavamatqanik Kanatami. Kavamatkut Kanatami havaaghalgit pitquyauhimayutut akiliqtuiniqmik ikayuutunik Tutquumayunik. Havaguiqhimayut ikayuutait akliivaalliqpaktut naallugit 35 ukiunik ukiuq tamaat akliivaalliqpaktut 2 pusat-mik ikayuutaigut tapillugu tallimaitquqhugu ukiunut havaghiimayait tuklirinik akliqtautiaqhimayainit. Ikayuutit parnaiyaqtauvaktut taapkuninga Kanatami/Quebec-milu Ikayuutit Tutquumaviit iniriqhimaplutik akittuqaallitun. Avvainik akiliqhvaktughat tamangnik havaktit Kavamatkunnillu Nunavunmi. Angayuuqaangat Tutquumaviup Katimayit Kanatami iniriqpagait havakviup akiligahait ihumaliuqhugit havaktit akiliqniarahugiyaigut. Akiliqtaghat atutitauliqtuq Qiqaiyarvia 31-mi, 2016-mi imaituq 1.15 amigaitilaanga (2015 - 1.28 amigaitilaanga ) ilauyunun tiikitinagu for members enrolled before Ubluqtuhivia 1, 2013, uvalu 1.11 amigaitilaanga (2015 - 1.28 amigaitilaanga) ilauliqtut atulhaami Ubluqtuhivia 1, 2013. Naallugit havakvit akiliqhimayait \$40,663 (2015-mi - \$38,405) iitiriyauyut taimaa akiliqtaghatut ukiumi. Naallugit havaktit akiliqhimayait \$32,231 (2015-mi - \$27,050).

**Maligaliurvik Nutqarvigamingnut Tutquqtiqviat Parnaiqutaat**

Tapkuat Kavamatkut akiliqtuqtaiq malguk taihimayut ihuaqutit havaguiqhautit upalungaiyaqutit Ilauyunut tapkunani Maligaliuqitni (MLA-nguyut). Tamaqmik upalungaiyaqutit aulatauyuk tapkunanga Maniyauyut Kivgaqtutitlu Katimayit tapkunanga Maligaliuqit. Tapkuat upalungaiyaqutit piqaqtiqiyut havaguiqhautit piplugit hivitunigiyat kivgaqtuiniq kingulliqpamniklu atuqniqhaunia maniliugit. Piqaqtiqiyut akittuqpaliiyunik hapuhimanit piplugit akittuqpaliiqit tapkunani Atuqtauyunut Akitunit Titiqat.

Hivullikpaak parnaiqutitlikaat Maligaliurvingmi Nutqaqtiqut Ikayuuvigahat Kiinauyat naittumik imatut (LARAF), Itqanaiyautighamut Kiinauyunik Tutquqtiqvik Parnaiqut atanni Maligaliurvik Itqanaiyautighamut Kiinauyunik Tutquqtiqvik Parnaiqut Maligaq. Hamna atuulighimayut Qitiqauyaqvia 1, 1999mi.

Tuglia parnaiqut imatut atiliik Ilaliutitjutit Havaguiqnikkut Ikayurutit Manighat (SRAF), illauyumayut titiqanun ilihiyauhimaitut, tutquqtiqviungitug nutqaqtiqut parnaiqut havaktauhimayut atanni hapfuma Supplementary Retiring Allowances Act atugaghat MLA-kut piyumagumik. Akiliqtuyut akiliqtauyutlu uvunga SRAF-mut Kavamakut katitighimayut Kiinauyat kininauyaqarvanit iliyavaktuq. Hamna atuqtauliqtuq 2001-02 ukiunganni, atiliqtuqtaakait uvanga aglaat Qitiqauyaqvia 1, 1999mi.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**11 PIYAGHAIT IKAYUUTIT UVALU HAVAKTUT IKAYUUTAIT (ilanga)**

Havaguiqtunut ihuaqutit akiliqtaulat Maligaliuqtimun piplugu avikviunia atuqtauvaktuq nakuuniqhanut maniliugutainut tapkunani hitamani tukligit ukiuni Maligaliuqtiunianut Minihitauanianutlu, Uqaqtiunianut Ikhivautalunianutluniit (atuqat) amihuirtaqlugit atuqhimaya kivgaqtutit Maligaliuqtiunimun tapkuatlu atuni pingahut havagiyat (atuqat). Havanguyuq atuqtauyalik ikitniqhamun atauhiqmun ukiumun, havaguiqhauhiangalu atuni havanginut kititauyuq atuniqihugu. Tamna ousaunia atuqtauyuq kititauinut havaguiqianut ihuaqutit tamnauyuq 2 pusat taphumunga LARAF tamnalu 3 pusat taphumunga SRAF.

Tamna atuqpakniqhaq havaguiqiami ukiunga atuqhgugit tamatiknik upalungaiyautik pinagiqniqhamik tamnauyuq (a) ukiunga 60, (b) 30 ukiut kivgaqtuiniqmun, tamnaluniit (c) ukiunga ilaplugu kivgaqtuiniqmun tamnauyuq 80. Maligaliuqti havaguiqat quyaqitnaq ihumamik Maligaliuqtiuhugumi. Havaguiqniqniq piyuq havaguiqhautinut mikhigaiqniq taphumunga 0.25 pusat tapkununga atuni tatqihutitun Maligaliuqti havaguiqianut hivuani atuqtauvaktumun havaguiqniqmun ukiunganik. Tamna kinguvaqhimayug havaguiqniqmun ukiunga Maligaliuqtiutit tikhimayug ukiunganut 69.

Piittuq ihuaqhiqagutikhanik upalungaiyaghimayumik, upalungaiyaut angugutaunianik nutqangatyutikhailu ahiagugutikhainikluniit tahapkuat upalungaiyautit talvani 2016 (ahiangugutikhaittuq talvani 2015).

Inniqtauhimayut parnaigutit Qitiqauyaqvia 1, 2014mi. Aktiilanghanga naunaiyapaktaat havaghaaktiilanga qannuq hivittutilanga atughugu hamnalu atughugu (2.0 pusat), angiglitjughalu (angiglitlaguta, ilaplugu 1.5 pusat), utiqtit akililimaat pigiyat (angiglitlaguta, ilaplugu 2.9 pusat), angiglitjuta havaktup tutquqtiqhimayannit (angiglitlaguta, ilaplugu 1 pusat), uvalu kaffiutilangit inuuhuktut. Hapkuat naunaiyavaktut atughugit Aulapkaiyit uvalu Katimayit Maligaliurvik. Aktiilanghanga naunaiyapaktaat ihuaqhiqat atughugit. Hapkuatlu atuqpaktaat aktiilanghannik naunaiyautighat, LARAF parnaigutit hitamanni ukiunni tutquqtiqhimayangit aktiilanga atughugu. Hamna tugligha atungniarmiyat parnaigutit uvanga Qitiqauyaqvia 1, 2017mit.

Nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq naunaiyapaktaat nutqaqtiutighamngnut tutquqtiktaat atughugu ukiunni kaffiutilanginni atuguu naunaiyagangamik.

Hapkuat atughugit naunaiyautiglitpaktait parnaigutighat, MLA nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq una tatqighiut Qiqaiyarvik 31 atughugu:

	LARAF	SRAF	2016	2015
Katihimayut akiliriilait piyughayut	9,505	13,802	23,307	21,469
Ungavaktauyughaq				
Nutqaqtiktunut kiinauyaqtarvighanga	10,184	-	10,184	8,737
Akiqarunniqpalianinga (angiglitjutait) mighilagutait	295	1,054	1,349	3,977
	10,479	1,054	11,533	12,714
<b>Nutqaqtiktunut (kiinauyaqtarvighanga) akiliqtughaq</b>	<b>(974)</b>	<b>12,748</b>	<b>11,774</b>	<b>8,755</b>

Uvanga taima Qiqaiyarvik 31, 2016, una LARAF nutqaqtiktunut kiinauyaqtarvighanga imatut aktikuta ittuq \$10,178 (2015 - \$9,503). Atuqtauluaqtut naunaitkuta nakuungitug 1.92pusat (2015- ihuaqtug 10.29pusat). SRAF nutqaqtiktunut kiinauyaghannik tutquqtiqviqangittuq, kihimi, hamna nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq taimainut atuqtauvaktuq takulugu (Nunaitkutaq 4).

LARAF uvalu SRAF Akiqarunniqpalianinga angiglitjutait/mighilagutait ihuaqhaqtavaktut hapkuat 1.6 imaalu 1.7 ukiuni taimaatut (2015 - 2.6 imaalu 2.7 ukiuni taimaatut) hapkuat taimatut ukiughangit namayumik innigiktauhimavaktut tutquqtiqyunnut parnaigutighannut.

Hapkuat atautimut MLAkunut Nutqaqtiktunutilalgit hapkuninga.

	LARAF	SRAF	2016	2015
Tadja atuqtauyug ikayutighat akitutilangat	1,138	1,759	2,897	2,110
Akiqarunniqpalianinga (angiglitjutait) mighilagutait	530	963	1,493	60
	1,668	2,722	4,390	2,170
MLAkut illiugapaktait	(218)	-	(218)	(219)
<b>Nutqaqtiktunut akiliqtugtauyut</b>	<b>1,450</b>	<b>2,722</b>	<b>4,172</b>	<b>1,951</b>
Angiglitlagut akiliqtughak atuqpaktaat	340	498	838	800
Tuniyauniaktut nutqaqtigtut pamairutanut akituyut	(462)	-	(462)	(332)
Nutqaqtiktunut angiglitlaguta akiliqtugtauyut	(122)	498	376	468
<b>Atautimut nutqaqtiktunut akiliqtugtauyut</b>	<b>1,328</b>	<b>3,220</b>	<b>4,548</b>	<b>2,419</b>

Nutqaqtiktunut akiliqtugtauyut LARAF uvalu SRAF hamma \$226 uvalu \$647, taimaatut (2015 - \$218 uvalu \$688, taimaatut).

Kavamakkut illiugapaktaat uvanga LARAF uvalu SRAF Uumanni ukiunganni imatut \$874 uvalu \$1,710, taimaatut (2015 - \$1,844 uvalu \$1,950, taimaatut).

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**12 ATUUKIUTIHIMAYAINNIT UKIUNNI AMIHUNNI UTIQTITAUUGHAT AKTILAGHAT**

Atuukitit uvalu Atuukiutigihimayait Nunavummi Igluliqiyiiryuakktutnit	2016	2015
Atukkiutit akiligakhat talvunga Kaanatami Atukkiqniq unalu Igluliqiyiiryuat, akiliffaagakhat ukiungani akiliklugit ilanginni imaa \$2,285 ukiunganut 2032, akiligakhaklutik akiliutaanut 6.97 pusat (2015 - 6.97 pusat).	11,394	12,773
Iglughamingnik nanminirmik atuukiutigihimayait akiliqtuqtaqtuq imatut \$554 uvunga 2020mut, uvalu piyaiviutillugit kiinauyait Ihivirurutaata akigha 6.9 pusat (2015 - 6.9 pusat) malruiqtuqpaqtuq ukiunganni. Imatut aktilaghangha hapfuma \$5,153 (2015 - \$5,464).	2,177	2,568
Akiliqtuqtaqtuq imatut 20ni ukiunni Akiqarunniqpallianinga akiliqtughat, piyaiviutillugit kiinauyait Ihivirurutaata akigha 6.809 pusat (2015mi - 6.809 pusat) akiliqtughak Saptaiqa 27, 2021mi. Akiliqtuqtaqtuq imatut malruiqtuqglugu ukiuk tamaat aktilanga \$2,848 aktilaghangha imatut \$17,502 ukiut nungutpata.	36,326	39,392
Aallanngulimaittut ihuaqhihimayut akikhaa hivitunianut atukkiutikhaq akilikhilutik imaa \$42 akiligakhat tatqihititini iniqtirutaanut akiligakhamut akiliklugu uumani Qiqajialuarvia 1, 2021. Akiligakhaqaqluni imaa 4.24 pusat.	2,318	2,711
Aallanngulimaittut ihuaqhihimayut akikhaa hivitunianut atukkiutikhaq akilikhilutik imaa \$53 akiligakhat tatqihititini iniqtirutaanut akiligakhamut akiliklugu uumani Qiqajialuarvia 1, 2021. Akiligakhaqaqluni imaa 4.24 pusat.	2,960	3,462
Aallanngulimaittut ihuaqhihimayut akikhaa hivitunianut atukkiutikhaq akilikhilutik imaa \$74 akiligakhat tatqihititini iniqtirutaanut akiligakhamut akiliklugu uumani Imaruqtivia 1, 2021. Akiligakhaqaqluni imaa 4.24 pusat.	4,168	4,868
Aallanngulimaittut ihuaqhihimayut akikhaa hivitunianut atukkiutikhaq akilikhilutik imaa \$30akiligakhat tatqihititini iniqtirutaanut akiligakhamut akiliklugu uumani Fipyuali 1, 2022. Akiligakhaqaqluni imaa 4.24 pusat.	4,104	4,283
Aallanngulimaittut ihuaqhihimayut akikhaa hivitunianut atukkiutikhaq akilikhilutik imaa \$133 akiligakhat tatqihititini iniqtirutaanut akiligakhamut akiliklugu uumani Taaqhivalirvia 1, 2021. Akiligakhaqaqluni imaa 4.24 pusat.	7,602	8,849
Atuqtuqattangittut atukkiqvighat, akiligaghat \$100-taalauyuq akilvaallitauillu tatqihitit tamaat naahuriyaupluni kingulliqpaaq akiliqtaghag April 1-mi, 2024-mi. Akilvaallitit akituniinit ungavaqlugit 0.5 pusat.	36,753	21,000
Atuqtuqattangittut atukkiqvighat, akiligaghat \$83-taalauyuq akilvaallitauillu tatqihitit tamaat naahuriyaupluni kingulliqpaaq akiliqtaghag November 30-mi, 2022-mi. Akilvaallitit akituniinit ungavaqlugit 0.5 pusat.	16,667	17,667
Atuqtuqattangittut atukkiqvighat, akiligaghat \$67-taalauyuq akilvaallitauillu tatqihitit tamaat naahuriyaupluni kingulliqpaaq akiliqtaghag April 30-mi, 2024-mi. Akilvaallitit akituniinit ungavaqlugit 0.5 pusat.	14,466	15,266
Havaktauyukhami maniliqtuutikkut akiliqtuuyukhat - Nunavut Pauwakkut Aulapkainikkut pinahurutimi havaktauyukhami, akilirutit piyumayayut tatqihititini tamaat imaatun \$139 uvunga 2019, \$95 uvunga 2022 kingulliqpaamik akilirutimik piyumayayut July, 2023. Avatqutjutimi akitutilaqaqtuq imaatun 5.13 pusat	7,554	-
	146,489	132,839

Tamna QEC-kut tutqumayut manikhat havagutit kikkigiya tamna \$20,000 (2015 - \$20,000). Tamna utiqtangittuq atuqpiaghuarnia atatutalu atuqtuagaq havagutai qulaani atuni atugialligit atuqtauni BA-ngi naqittautainut akiliqtutit kititauini taphuminga 50 bps atuni ukiumun piplugit tungauhimgitni 7 uplut avatqungitlugit 365 uplut tuniyaunilu tunitqikhaqnilu mikiniqhamik anginianut aktilaq Kanatamiini \$1,000 amihuiqtahugulu talvunga.

Akiliqtakhalluat akiliqtikhallu atuqnikkut akiit akiliklugit tamainni tikilikituni tallimani ukiungata manit taimaalu atukkiutitni iglumut akikhainut nanminikhamut akiligakhat taimaatut ataanit ittutut.

	Aktilanga	Angigilaruta	Atautimut
2017	12,456	5,923	18,379
2018	12,662	5,290	17,952
2019	12,806	4,474	17,280
2020	13,244	4,009	17,253
2021	12,685	3,355	16,040
2022 hivuanilu	82,636	5,650	88,286
	146,489	28,701	175,190

Avatqutjutikkut akilirialgit ukunani hivituyuni atukkani imaaittuq \$5,293 ukiumun (2015 - \$5,009). Ukiumi, avatqutjutikkut akiit imaatut \$391 (2015 - \$543) maniliqtigiyauvaktut ilauplutik ilaliutinun piqpiangyuni angiyut piqtutinun. Avatqutjutikkut akilirutit hivituyuni atukkani ukiumi imaaittuq \$5,710 (2015 - \$5,588).

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**12 ATUUKIUTIHIMAYANNIT UKIUNNI AMIHUNNI UTIQTITAUUGHAT AKTILAGHAIT (ilanga)**

**Atuukiutighannut Angayuqangyuq**

Kuin Kivgaa Kanadami uvani Katimayininni Kanadami, malikhugu ilanga 27(5) uvani *Nunavut Maligaqmi*, angiqhimayaa Nunavut Kavamatkut atukkiriama kikliqaqtumik imaatut \$650 million (i.e., angiqtauhimayuuq atukkiknikkut kiklinga).

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Qulliq Alryaktuqtunik Ikumatjutiit, aturaaqaktakhami atugak	125,364	117,498
Nunavummi Igluliqiyiiryuat, ukiunni amihuni atuugaq	11,394	12,773
Atauttimukhimayuni Maniliurutimi Maniktarvik, piqutinun atugainnun akiliqtauyukhaq unalu Nunavut Pauwakkut Aulapkaikkut Pinahurutimi Havaktauyukhami	9,731	2,568
	146,489	132,839
Katitihimayut Maningnik Tutquumavik, Iqalungni Nunaqyuaqmiunut Tingmiaqarvik Havaaghaq (Naunaitkutaq 13)	100,092	53,484
Angiyunik atuqittinimut havaaghat (Naunaitkutaq 14)	42,326	50,437
	288,907	236,760
Qulliq Alryaktuqtunik Ikumatjutiit, bankmit avatquttaaktut akiliqtughaq	10,901	13,376
Qulliq Alryaktuqtunik Ikumatjutiit, akiliffaaqtaghat aituut angigutikkut (takulug 8)	1,309	667
Tamaita atukkat atautimut	301,117	250,803
<b>Atuukiutighannut Angayuqangyuq</b>	<b>650,000</b>	<b>400,000</b>
<b>Atuukiutighannut Angayuqangyuq angiqinghaq</b>	<b>348,883</b>	<b>149,197</b>

Nunavut Kavamatkut uqariirutigihimayaa taamna hivituyuuq atugaa Qulliq Alryaktuqtunik Ikumatjutiit ukuallu Nunavummi Igluliqiyiiryuatkut ukuningalu maniliqvinginni avatqutjutiit Qulliq Alryaktuqtunik Ikumatjutiitkunni uumanilu Nunavut Pivalliatjutiiliginimut Kuapuriisitkunni. Maniliqtuutitiminig, Nunavut Pivalliatjutiiliginimut Kuapuriisitkut aallat atukkivviit pilurhimayut aallanik atukkirvighanik aallakkiini qanurijutiqarhulik imaalu avatqutjutiigatigut aktiilanginni. Nunavut Pivalliatjutiiliginimut tunihimayut uqariirutigihimayuuq hapkununga atukkirvingun.

Ataani qanuriliurutigihainni uvani 1999 Inungnun Igluqpakhaigut Angirutimi (SHA), Kanadaup Kavamanga tuniqaqahimayut maniliqtuutighanik ukununga Nunavummi Igluliqiyiiryuatkunnu (NHC) nappaqtiqplugit inungnun igluqpakhanik imaatut hivituyunik igluqpanut atuqirutinik akiliqtauyughat CMHC-kunnu (uqaqtauhimayuuq ilangani 79 atugaaq ataani SHA) ukuallu atukkat akiliqtauyughat CMHC-kunnu (uqaqtauhimayuuq ilangani 82 atugaaq ataani SHA). Ataani SHA, maniliqtuutit tuniyayut NHC-kunnu atuqtauvaktuuq mikhilaaqtiirhugu 100 pusat nguyumik uumani ilangani 79 atukkami mikhilaaqtiirhugulu imaatut 5/9th uvani ilangani 82 atukkami, maniliqtuutiplugillu pitjutiqaqtut avatqutjutiit akilirutit NHC-kut akiliqpaktaat ukiuuq tamaat uvunga CMHC-kunnu. Una maniliqtuutniq piyayughat ukununga CMHC ukuallu pitjutiqaqtut akilituutit akiliqtauyugha NHC-kunni ukiuuq tamaat ukunani hivituyuni atukkat akiliqtauyughat ukununga CMHC-kunnu naamatjutiigutayuuq, pitjutipluni himmiqtuihimanginnikkut maninik ukunani NHC-kunni uumanilu CMHC-kunni. Maniliqtuutniq piyayuuq CMHC-kunni titiraqtauhimayuuq mikhilaaqtiirhannikkut uvani naunaiyarhimayumi hivituyuni atukkami akiliqtauyughami. Taimaat maniliqtuutit CMHC-kunni naunaiyarhimayullu akiliqtuutiffaarutit uvani hivituyuni atukkami maningutikkut hanaqitjutaungmata, titiraqhimaitut uvani atauttimungarhimayuni titiqqami manikkut hailihimayuni.

**13 IQALUNGNI NUNAKYUANUT TINGMITIQRVIA IHUAKHAUTIKHANIK HAVAAKHAQ**

Uvani Apitilirvia 2013, Kavamatkut atiliuqtut angigutinik ilaudjuraa haffumunga inungnun-nanminiaqatunut ilagiinnikkut (P3) ihuaqhihimayut havauhigaanik, havaklugu, maniliqtuqlugu, aulapaqlugu uvalu munagilugu nutaaq uvalu nutaanguqtiqhimayuuq igluqpak Iqalungni milvikyuaq. Havauhigaa uvalu hanadjutighaa iniqtaghaq Ubluqtiirviani 2017. 2016mi, itquqniaqhimayuuq akighaa angilyuumiqtuq uvunga \$305,376 taala pidjutigilugu angikilyuumiqtuq manikhaq atugaaqaligumi maniktagvikhaq \$6,858nguyuuq. \$277,942 itquqniaqhimayumit pihimayuuq akiiit piyauhimayut hamanga P3 ilanganit. Akituyut akiiit haffumunga ihuaqhaqhimayunit ilainaa maniliqtuutaaniaqtuuq \$77,300taalamik hamanga PPP Kanatami Inc.

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
<b>Naallugit akiliqtaghat P3-nut ikayuqtiingnit</b>		
Amiakkua, aullaqtiqvianit ukiuuq	85,284	34,685
Akiliqtaghannguqtut ukiuuq atuqtilugulu	78,208	50,599
Amiakkua, nunngutaanit ukiuuq	163,492	85,284
<b>Naallugit aulayunut akiliqtauyut Kavamatkunniit</b>		
Amiakkua, aullaqtiqvianit ukiuuq	31,800	2,800
Aulayunut akiliqtauyut ukiuuq atuqtilugulu	31,600	29,000
Amiakkua, nunngutaanit ukiuuq	63,400	31,800
<b>Akiliqtaghat March 31-mi</b>	<b>100,092</b>	<b>53,484</b>

Avatqutjuti imaatut \$6,516 atuqtauvaktuuq (2015 - \$5,781) ilaupluni akiinnun ilaliutitutinun tautuminaqtukhannik maniit akituyut piutigiyainik.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**14 AKITUYUTNUT PIQUTINUT PIYAGHAT**

Akituyunut atullaktanut akiligakhat pihimayut kaantraakhanut mikitqiyamut atullaktanut akiligakhanut atullaktainut akilikhugit atuqtainut uumanga Qiqaiyarvik 31.

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Tamaita mikinighait akiliqtughat	50,630	61,976
Mighinia: angigllaruta	(8,170)	(11,367)
Mighinia: Akiligaghap mikinighannik	(134)	(172)
<b>Tadja aktilanga mikinighaq akiliqtughaq</b>	<b>42,326</b>	<b>50,437</b>

Mikinighat piqutinun akiliqtuitjuti, ilauyuqlu anginighaa, avatqutjuti aulapkinikkulu akiit, tamainnun tallimanun ukiunun tavungaaluklu imaaut.

	<b>Anginighaa</b>	<b>Avatqutjuti</b>	<b>Aulapkinikkut</b>	<b>Tamatkiutit</b>
2017	8,733	2,627	37	11,397
2018	9,328	2,010	36	11,374
2019	9,875	1,346	12	11,233
2020	7,096	744	12	7,852
2021	1,386	447	12	1,845
2022 hivuanilu	5,908	996	25	6,929
	<b>42,326</b>	<b>8,170</b>	<b>134</b>	<b>50,630</b>

Piqutikkut akiliqtuitjuti iliyauhimayut akunngani akiliqtuiffaarutini akiliraqtughayumi, avatqutjuti akiliqtuyughayumi ukunanilu quyaginnani aulapkinikkut akiinni. Tamatqutihimayug mikinighaanun piqutikkut akiliqtuitjuti piyaqlugu hivulliqpaak akiliqtuiniq aulapkinikkulu akiit naunaigtitaa tamatquti avatqutjuti akiit uumani piqutimi. Taamna avatqutjuti akilialik naunaiaqtahimayug atuqhugu aajikkutaa akiklinikkut aktilaangani atuqtauvaktug naunaiaqarvikut tadja akitutlaangani uvani mikinighannik piqutimi akiliqtuyughat pitjutiqlugu ukununga avaliqtumun piqutimun akiliraqtumun uvani aullaqtilhaarfirnirmi piqutit akiliqtavighaani.

Angigllaruta akigla ilauyug akituyut akiliqtughat piyaghanut ukiunganni imatut ittuq \$3,205 (2015mi - \$3,807) imatut angigllaruta aktigiyug 7.6 pusat (2015mi - 7.5 pusat). Akiliqtughat nungulvigha umanni ittuq 2017 uvalu 2027.

**15 AKILIQTUQTAT ATJIKKUTAITIGUT**

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Ikayutighat havaktunut ikayuutit	617,832	612,368
Kiinauyat Aittutit uvalu tuniyauhimayut	182,894	178,153
Tamayut uvalu Piyittirautit	1,085,629	1,021,376
Akiqarunniqpallianinga Takunnaqtut Piqutit akituyutit	115,474	101,390
Akiligaghaq angigllarutaa	9,353	9,585
Angigllaruta tutqurhimayut	6,949	5,132
	<b>2,018,131</b>	<b>1,928,004</b>

**16 KANTULALGIT MALIGAGHAIT**

Kavamakkut angiqatigikpaktut, kantulaannik akiliqtughannik uvunga aglaat Qiqaiyarvik 31, 2016:

	<b>Tamaita</b>
Aullatjutighanut ihuaghagiighimayut	182,724
Akituyunut ihuaghagiighimayut	65,411
Maligaliugutighanut angigutit	722,466
Iqaluit Nunaryuami Milvikmi Pimmarighannik havaktauyumayut	1,136,549
Allat ihuaghagiighimayut	203,458
	<b>2,310,608</b>

Kantulalgit maligaghait ukiunganni imatut.

2017	326,154
2018	173,675
2019	109,554
2020	88,058
2021	77,546
2022 hivuanilu	1,535,621
	<b>2,310,608</b>

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRARVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**17 AKILIKSAUTUINNARIALIIT**

**(a) Innigiik-tillugu ihuaghaqtauyut**

Kavamakut angigutaanut akililimaat pigijjat uvalu akilirialit Nunavut Kavamakut Nunatsiat Kavamakutnut uvanga Qitiqauyavvia 1, 1999mi inighimayaat avikturiani ighuaghaktaat.

Hapkuat ihuaghagialliit taimaagvighaqangittut quyanginnaq ihuaghagaghaukpaata ihuaghagialliit iqqaqtuqtautitsiniq atuugaghaittuqhuvuanni aviktuniup. Akiliqtugaghaqalirumik tamangmik Nunavummiut Nunatsiangmiut kavamangita akiliqniaqta. Innigiik-tillugu ihuaghaqtauyutititariyuniatuuq ukiuganni ihuaghautanni. Talvanga Qiqaiyavvik 31, 2016, nutaamik piittuq innigiik-tillugu ihuaghaqtauyanut titiraqtaungittut.

**(b) Avatiliqinikkut Munagidjutikhangit Aulahimayut Atuqtauyukharnik**

Urhuryaliqiyitkut Havakvia (PPD) tuniyavuktut Avatikkut Hapumminikkut Maliktakhatigut Maligutinik (EPCOs) ukunannga Environment Canada-min pitjutiqaqtut malinginnikkut ukununga urhuryaqaqrviknun urhuryaanun naunaiyaqhimayuni nappaqtirhimayuni Kangiqliniqmi, Tikirarjuami, Iqalungni Sanikiluaqmilu. Taapkuat maligaghat pitjutiligit huaqtuitjutiikanik aularaanginnaqtunun malinginnikkut talvuunga pinginnikkut kiunikkut EPCO-nik. Iqalungni, Kangiqliniqmi Sanikiluaqmilu havaktauyukhat iniqtauhimayut ukiaghani 2016-mi. Malingnit maligaghanun Kavamatkunni kihinguqhimayuni tutquumavigiyayuni urhuryaqaqrvikni nappaqtirhimayuni niriqtuuyut iniqtauhimalirlutik hapkunani ukiuni 2016-min 2021-mun. Environment Canada angiqhimayuuq kinguvaqtillugit maliktikpakinikkut hulitjutiikanik pitjutiqaqluni naammagiyayunik iniqtiminik havaktauyukhani uplughainni.

Qulliq Alruryaqtuqunik Ikumatjutiit (QEC) tuniyavuktut Avatikkut Hapumminikkut Maliktakhatigut Maligutinik (EPCOs) ukunannga Environment Canada-min pitjutiqaqtut malinginnikkut ukununga urhuryaqaqrviknun urhuryaanun naunaiyaqhimayuni nappaqtirhimayuni Kangiqliniqmi, Tikirarjuamilu. Nutaanguqtimiriit iniqtauvaktut ukiughani 2016-mi.

**(c) Iqqaqtuqtautitsiniq**

Amihut pitjutingit uqaqhimayainik nuliarniqmungayumik pinirluiniq havaakakpaktuugaluaniq havaktinik kaantrasakaktunitluunit Nunavunmi ilaugaluaqmat Nunattiamuttitiraqtauyut uqaqtauvlutik uqaqiyayutluunit. Nunavut Nunattiaklu kavamangit katitlutik ikayuqnahugitniatqut taimaa piyakhainut akikhaalu ikayuqnahugitnirmit hullukaartutinut ihuirutiniaqtunullu piniarungnaqhiyainut havakatigiiklutik piniaqtaik malruk kavamatkunit 44.34 pusat unalu 55.66 pusat, ihumagilugit. Naunaillaktaat akiligakhanut piniarungnaqhiyainut ukununga hullukaarutinut naunaikhimaittuq tadjaj; taimaalu akiligakhaqangittuq naunaiktauhimayunik.

Amihuvuyat uqaqhimayait ayuqhautikhanullu maligakhatigut piniaqtainut apiqhuivikyuanit uqaqiyayunanut kavamatkunit taimaatut pitjutiginaqtait naunaillimaitanut, ukuatlu amiut ihuinaarutit akikhaa naunaikhimaittumut. Pitjutaa ukuat uqaqtauhimayanut ilait ihuittumik havaguiqtitauhimayanut, ihuirutit maligakhanut, inmikkut aannirtunut, nuliarniqmungayumik pinirluiniq, hugiyaungittumik, ihuinaaqhutik tighuhinirmit itiktaunikkut ningaknikkullu. Talvanga Qiqaiyavvik 31, 2016, tamaita ukuat uqaqtauhimayut naunaiyaktuyut imaatut ittutik ikpiknaittumik naunaillimaittut tadjaj.

**(d) Allaniq**

Ataani maliktakhainik hamani Inungnut Iglukhainik Angirutaanik ukuallu Kanatami Nanminiq Iglukhamut Igluliqiyiyuatkunitlu (CMHC), Nunavunmi Igluliqiyiyuatkut (NHC-kut) munaqhiyariaqtaqtut amihunik atukkiutikhanik allanun inungnut, humi NMCH-kut atuqtiitiyukpaata uvaluunnit autiumakhiyiniq ukuat atukkiutit. Angirutat tuihivaktuuq NHC-kunut hapuumiaktukhat uttiqtitlugitlu NMHC-kunut uminga, qayangnaittumik ilaayunut tamainut, tamaqqata akiliqtaulimaqatallu, akikhainik akiliqtauyukhanik turrangayunik ununga atuqtauhimayumut maningmut. Aktilangat inungnut atuqtauhimayut manit aktigiyuuq imatut \$1,615 talvanga Qiqaiyarvik 31, 2016-mi (2015-mi - \$1,881).

**18 UPIGIYAUNIT ATUQNINUT AULATYUTIT**

Tapkuat Kavamatkut aulatyutai upigiyauit pihimayut kivgaqtuqhugit pingahuatnut piqatauyut, tapkuat ilaayut tapkunani tuhagakhaliangi Kavamatkut piqutai atugaitlu.

	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Inungnut Upigiyayuuq	4,825	5,103
Nunatagayumi Apiqhuyit Upigiyaaq	363	451
Nunamittutuqat Piqaqnit Nunguttailiniit Upigiyaaq	402	293
	<b>5,590</b>	<b>5,847</b>

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Titiqqat Katihimayut Kiinauyangita Nalunaigutait**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**19 ATAUTTIMUNGARHIMAYUT MANITIGUT ATURUTIGHAQ**

Atugaghaq ataani nalaumayut Kavamatkut manik atugahaat tuniyauyut Maligaliuqvikmun attautimukhimayunun mangit atuqtaghainun attautimut haffumunga 2015-16 uniuqtauyut uvani Attautimukhimayunun Titiqqat Auladjutainut uvalu Maniliuqtamingnun.

	<b>Manitigut Aturuta uumunga Manighat Nalautitaniarhima- yut (1)</b>	<b>Manitigut Aturutait Nunavunmi Kuapuriisitkunni (2)</b>	<b>Manitigut Aturutimiittut Atauttimungarhima- yut Ihuarhainiit (3)</b>	<b>Atauttimungarhima- yut Manitigut Aturuti</b>
<b>Maniliurutit</b>				
Kanadaup Kavamanganit	1,620,700	58,400	(100)	1,679,000
Nunavut Kavamatkunniit	-	277,500	(277,500)	-
Maniliurutit piliuqtauyut Nunavut Kavamatkunniit	370,200	175,200	(133,000)	412,400
<b>Tamaat maniliurutit</b>	<b>1,990,900</b>	<b>511,100</b>	<b>(410,600)</b>	<b>2,091,400</b>
<b>Akilirialgit</b>				
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkullu	497,200	-	(70,200)	427,000
Munaqhiliqiyikkut	404,100	-	(600)	403,500
Ilinniaqtuliyiqiyikkut	291,500	61,200	(48,400)	304,300
Igluliyiyit	222,400	278,300	(227,200)	273,500
Kiinauyaliqiyikkut	112,100	134,900	(57,500)	189,500
Inuuhiliqiyikkut	134,500	-	(100)	134,400
Maligaliqiyikkut	116,200	-	-	116,200
Pivalliyaliqiyikkut Ingilrayuliyiyitkullu	66,800	7,800	(4,900)	69,700
Sivuliuqtilirijikkut Kavamaucqatigiiktuliriyikkut	31,500	-	(300)	31,200
Avatiliqiyikkut	30,300	-	-	30,300
Pitquhiliqiyikkut	28,700	-	(1,300)	27,400
Maligaliuqvik	25,600	-	-	25,600
<b>Tamaat akilirialgit</b>	<b>1,960,900</b>	<b>482,200</b>	<b>(410,500)</b>	<b>2,032,600</b>
<b>Avatkudjutit umiumi</b>	<b>30,000</b>	<b>28,900</b>	<b>(100)</b>	<b>58,800</b>

(1) Atugakhanut akitutqiyauyut uumunga \$30,000taala \$7000taalamik angitqiaq atungitug \$23,000taala (qanitqiyaaunut) naunaiyaqhimayut makpigiiviani x hapkunani 2015-16 Ittuqniagutitluani. Una pijutauhimayut atuqnia ilanga akiliqtughauyut atuqtilugu ukiuq akituynik atugutunut, uvalu pihimangitut akiliqtugtauyut ataani Kanatap inungnun timiuyunut maniliqinikkut atugahainut. Ihuahaqtauyut mangit akiliqtugtauyut attautimut tuniyauyut Maligaliuqvikmun ihuaqhaqtauyut nalautaaqhuqit ilaudjutighat piyaghat, akiliqtugtauyut akituynut, katitqitauiniit uvalu nuutiqniit hapkununga naunaitut akituyut piqutin ilauyut uvani 2015-2016 Ittuqtauhimaluaqniit uvalu Akituyut Ittuqtauniit. Hivumut, ihuaqhaqtauyut mangit aulapkaqtauhimayut Kavamatkunin Nunavunmi tautuqnaqtut attautimut pihimayut uvani Ittuqtauhimaluaqniitni angikliyuumiqtut \$183,446 taalamik naunaiyafaaqhuqit akiinun hunat niuvqtauyut (COGS) qaimaluaqtut mangit hapkununga akiliqtamut. Ihuahaqhimayut akilighat Maniliqinikkut uvalu Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut angiliyuumiqtut hamunga \$2,300taalamut uvalu \$181,146taala ihuaqhiyaangani una COGS aulahimaaqniit mangit.

(2) Manitigut aturutit ukunani Nunavunmi kuapuriisitkunni iluarhaimayut kavamatkut akiliqtughaqitug titirinnun tunnganiqarhuni ministamikni unniutjutinikkut pijutainni.

(3) Manitigut aturutit atauttimungarhaimayut ihuarhainiit tunnganiqatut akitutlaangitug Manitigut aturitimungarhimanikkut ukununga Nunavutit kuapuriisitkunniit kavamatkuninlu havakiinnin tahapkunaniunniit piyauyughaukpat nalautinriarhimaplugit tunnganiqarhuni hivuaqtut atuqpaqtanit.

**20 ALLATQINGUYUT NAUNAIYAGAGHAT**

Ilangit hapkuat naunaiyaghimayut ilaliutivaktait umunga ukiungannut namaktumik.

**21 KINGUAGUT HULINIIT**

Aulaniaqtug Qitiqqautiyut 1, 2016, NHCtku uvalu CMHCtkut ilauliqtut haffumunga 2016 Nunallaani Napadjudginginniklu Manikhat (SIF) angigutiyut, ilaudjutighanik angigutininik haffumunga Angigutmut Maniliqitunikkut Akikitunik iglunik (IAG). Una 2016 SIF angigut tunihinaqtut iladjudmik CMHCkunin manikhat attautimu \$84.1 miliataalamik maniliqiniqmun ukiuni 2016-17 uvalu 2017-18 ikayutitnik tugaaqhimayunik iningniqun, ihuinaaqtauyut ilagiiit ningaqnikkut, ihuaqhainikkut uvalu nutaanguqtiginnik iglunik, uvalu ukiuqtaqtumik inuit igluigit.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katihimayut Atayuq Maniliurutinut Pivigiyainnit**

Atayuq A

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016  
*(taussitalagaluit amihuryuat)*

	2016 Atuqtuq	2015 Atuqtuq
<b>Kanatap Kavamangannit</b>		
Aviktuqhimayumi Kititauyariiqhimayunik Manighautit	1,454,193	1,409,107
Hilataaniittuq akiliyukhamaat allanit angiqatinit	121,665	126,246
Alaat ahiannit kavamatuqakkunningaangayuq kiinauyat	151,435	150,816
	<b>1,727,293</b>	<b>1,686,169</b>
<b>Kiinauyait Isiqpalliyut Kavamangat Nunavut</b>		
Kiinauyyakhaktaatigut taaksiiyaqtitaugutit	30,099	28,316
Nanminiqaqtut taaksiiyaqtitaugutit	19,049	14,878
Inuup akiliuhianghangata taaksiiyaqtitaugutit	25,497	25,244
Tubakkungnit hingatjanit taaksiiyaqtitaugutit	16,782	16,429
Uqhuryualungnut taaksiiyaqtitaugutit	8,992	5,473
Iglukpaqaqtut nanminirmik nunata taaksiiyaqtitaugutit	5,547	4,407
Nalliukkumaarnut taaksiiyaqtitaugutit	1,798	1,695
Niuviktauvaktut		
Uqhualuliriyyikkut Utiqtaqtut Kiinauyat - hivuanni akighat niuvrutauyut \$116,327 (2015 - \$128,029)	145,645	150,697
Imialungmut Utiqtaqtut Kiinauyat - hivuanni akighangat imialuit niuvrutauyut \$2,205 (2015 - \$2,199)	6,012	5,869
Nunavummi Pivalliajutikhalirinirmut Katujjiqatigiit - hivuanni niuvrutauyut \$3,063 (2015 - \$3,983)	2,591	3,838
Qulliq Aulayunnautit- alruyaqtuqtunik niurutauyut	70,668	74,638
Havaktut iglugiyaita utiqtittausimajut	18,937	18,850
Hilataaniittuq akiliyukhamaat allanit angiqatigiinit	1,841	1,796
Utiqittausimajut aippanganit aulajjutinut	15,942	12,785
Allat kiinauyait isipalliyut	67,318	58,423
	<b>436,718</b>	<b>423,338</b>
<b>Tamaita kiinauyaktautait</b>	<b>2,164,011</b>	<b>2,109,507</b>



**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq B

KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT

Katihimayut Atayuq Takunnaqtut Piqutit Akituyut

uvunga ukiumun nunguhimayug Qiqaqiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

	Iglukpakyuat	Nunamit Atuqtuarniq Iglukpait	Tutquumaviit Igluqpait	Ughuqaviit Nayugait	Aghaluti- tit	Tamayaqarvik/ Akhaluutitullu Ittunik (QEC)	Alruyaqtutit Pauaqarviit	Uqauttighat Qariyauyakkuu- rutauvaktut	Tuavir- naqtuq	Nuna	2016	2015
<b>Akittutilanga takunnaqtut piqutit akituyutit</b>												
Aullaktiruta naunaitkuta	1,894,237	121,979	53,439	161,245	109,393	47,737	199,907	59,798	183,834	912	2,832,481	2,798,789
Illaurutait	11,929	-	-	7,037	4,076	-	-	-	-	652	23,694	14,653
Hilataaniittuq allanit havaktunit	139,627	-	9	21,341	327	1,277	8,996	5,293	3,868	-	180,738	42,662
Aturuiktut	(183)	-	-	-	-	(1,225)	(4,094)	-	-	-	(5,502)	(23,623)
Titiraqtauhimayughat	(19,547)	-	(13,037)	-	(65)	(86)	(3,111)	-	(1,215)	-	(37,061)	-
Nungutjutanni avaliqtuuq	2,026,063	121,979	40,411	189,623	113,731	47,703	201,698	65,091	186,487	1,564	2,994,350	2,832,481
<b>Illatjuta akiqarunniqpallianinga</b>												
Aullaktiruta naunaitkuta	(709,129)	(60,580)	(26,733)	(66,207)	(83,414)	(18,573)	(85,375)	(19,139)	(65,590)	-	(1,134,740)	(1,056,929)
Akiqarunniqpallianinga	(66,954)	(4,193)	(7,447)	(6,385)	(11,464)	(1,825)	(9,003)	(1,463)	(6,740)	-	(115,474)	(101,390)
Aturuiktut	144	-	-	-	-	1,171	3,480	-	-	-	4,795	23,579
Titiraqtauhimayughat	4,454	-	13,037	-	65	73	1,762	-	1,215	-	20,606	-
Nungutjutanni avaliqtuuq	(771,485)	(64,773)	(21,143)	(72,592)	(94,813)	(19,154)	(89,136)	(20,602)	(71,115)	-	(1,224,813)	(1,134,740)
<b>Havaghimaaktaat huli</b>												
Aullaktiruta naunaitkuta	261,068	-	12	24,783	774	2,070	36,039	3,782	13,669	4	342,201	170,876
Illaurutait	185,752	-	200	4,778	29	635	17,553	5,359	5,166	-	219,472	213,987
Hilattaanittuq takunnaqtut piqutit akituyutit	(139,627)	-	(9)	(21,341)	(327)	(1,277)	(8,996)	(5,293)	(3,868)	-	(180,738)	(42,662)
Titiraqtauhimayughat	-	-	-	-	-	(344)	(10,041)	-	-	-	(10,385)	-
Nungutjutanni avaliqtuuq	307,193	-	203	8,220	476	1,084	34,555	3,848	14,967	4	370,550	342,201
<b>Piiyaiviulautillugit kiinauyat aktilanga</b>	1,561,771	57,206	19,471	125,251	19,394	29,633	147,117	48,337	130,339	1,568	2,140,087	2,039,942
<b>Naunaittuq ukiut aturvighanga</b>	<b>20-30 ukiut</b>	<b>20-30 ukiut</b>	<b>30 ukiut</b>	<b>30 ukiut</b>	<b>5-30 ukiut</b>	<b>1-45 ukiut</b>	<b>20-40 ukiut</b>	<b>15-40 ukiut</b>	<b>30 ukiut</b>			

Talvani ukiumi, avatqutjutit imaatut \$6,907 atuqtauvaktut (2015 - \$6,324) ilaupluni akiinnun ilaluitinun.

2016-mi, Kavamatkut titiraqhimayait akitutilaangit piqutini pitjutihimayut angiyuni ikualaarnirni – taamnalluarlu, Peter Pitseolak iliharvik Kinngainmi pauwaliqiviklu Pangnirtungmi. Hapkuat pitjutiuyut akitutilaanguyunik imaatut \$14,668 imaalu \$1,290 taimaatut. Taimaatullu, Qulliq Alruyaqtuqunik Ikumatjutit titiraqhimayut \$10,041 ukunani havaktauhimatillugit pitjutiqaqtut akiliriaqatait piyut ataani Kuapuriisitkut imakkuurutikhaugaluakkut pinahuarutimik taimaatut Kuapuriisitkut ihumagiliqtaa piirhimaliqtuq ihuarniqarnia atuqtaulimaiqtuqlu hivunikhani taimaatut taimainningani.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq C

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

**Katihimayut Atayuq Aviktughimayut Naunaighitjutit**

**uvunga ukiumun nunguhimayut Qiqaiyarvik 31, 2016**

**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	Katitugit Kiinauyait Isiqpalliajut Kiinauyait	Utiqtaqtut Kiinauyait	Kavamakkut Kiinauyaliriyngita Pilirivngat	Tamaita Katittugit Aviktughimayutait	Katitighimayut Iluaghautait (1)	2016	2015
<b>Kiinauyait isiqpalliajut</b>							
Kanatap Kavamangannit							
Nunami Ihuarhaqhimayut Manikhanut Angiqatiigut	1,454,193	-	-	1,454,193	-	1,454,193	1,409,107
Hilataaniittuq akiliiyukhamaat allanit angiqatigiinit	120,363	-	1,302	121,665	-	121,665	126,246
Alaat ahiannit kavamatuqakkunninngaangayuq kiinauyait	83,324	-	68,111	151,435	-	151,435	150,816
	1,657,880	-	69,413	1,727,293	-	1,727,293	1,686,169
Pipkaktauyut Nunavut Kavamangannit							
Nanminiit kiinauyyakhaktaatigut taaksiyaqtitaugutit	49,148	-	-	49,148	-	49,148	43,194
Allat taaksiyaqtitaugutit	58,616	-	-	58,616	-	58,616	53,248
Niuviktautjunit	-	223,191	130,321	353,512	(128,596)	224,916	235,042
Hilataaniittuq akiliiyukhamaat allanit angiqatigiinit	1,841	-	-	1,841	-	1,841	1,796
Atuqpagainnut	45,404	-	341,201	386,605	(300,350)	86,255	77,273
	155,009	223,191	471,522	849,722	(428,946)	420,776	410,553
Utiqtittausimajut aippanganit aulajjutinut akiliutit	15,942	-	-	15,942	-	15,942	12,785
<b>Tamaita Kiinauyaqtangit</b>	1,828,831	223,191	540,935	2,592,957	(428,946)	2,164,011	2,109,507
<b>Aulatjutinut akiliutiit</b>							
Ikayuutighat havaktunut ikayuutit	511,632	6,245	93,730	611,607	6,225	617,832	612,368
Kiinauyat aittutit uvalu tuniyauhimayut	441,577	-	-	441,577	(258,683)	182,894	178,153
Tamayay uvalu piyittirautiit	706,396	211,890	343,035	1,261,321	(175,692)	1,085,629	1,021,376
Akiqarunniqpallianinga takunnaqtut piqutit akituyuuutit	68,960	-	46,775	115,735	(261)	115,474	101,390
Akiligaghaq angililarutaa	3,711	10	5,764	9,485	(132)	9,353	9,585
Angikliyumlugit ikayuutikhat	1,494	1,119	3,312	5,925	1,024	6,949	5,132
<b>Amaita akiliqtuqtat</b>	1,733,770	219,264	492,616	2,445,650	(427,519)	2,018,131	1,928,004
<b>Atuqhimaittut (avatqudjutit) ukiunganut</b>	95,061	3,927	48,319	147,307	(1,427)	145,880	181,503

(1) - Ilauyt ihuarhainiit piyarumaplugut naliinni-timiqutini avaliurutit maligumaplugit kitkunnut maniliqinikkut aturutainnik. Naunaikutaaluni, tunihiniit havaktigit ukununga aularaanginnaqtunun maliqtuutunun, Nunavunmi kuapurisikkunnun aallanunlu pivigiyaayunun (i.e., ataattimungarhimayut timiqutit) iliyauhimayut aittutikkut tunihinikkulu akiliqtauyughani ataani "Ataattimungarhimayun Maniliurutit Maniqarvia" iningani nalruyumi, taimaatuttauq akitutlaangi piyauhimayut pittaqtutit ataattimungarhimayuni timiqutini katimayuni tautungnaqtut maniliurtauyut piutimingni inimingni nalruyuni. Hapkuat akitutlaangi piyaqtauvaktut ataattimungarhimayun pingitaangani kautiutiffaamikkut hulaqutiffaamikkulu angiyuni akitutlaangutuni tautungnaqtuq uvani "Ataattimungarhimayun Ihuarhainiit" iningani nalruyumi.

**NAUNAITKUTAQ II**

**KATITIGHIMAITUT TITIQQAT KIINAUYANGITA NALUNAIGUTAIT**  
(Qauyihahimaitut)

Pihurhaarhimaplugu hamna titiraittuq.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Nalunaigutait Kiinauyangita Tadj (qauyihahimaitut)**  
**uvanga Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	Nunait kutaq	2016	2015
<b>Kiinauyat piqutigiyat akiliutigiyunnaqtut</b>			
Kiinauyalariit atjikutaitlu kiinauyainaup	3	556,274	422,665
Utaqiyaqqut Kanata Kavamanginnit	4	44,549	52,390
Mangit Piyaghat	5	101,924	101,085
Tamayat niuvrutighat	6(a)	159,485	217,497
Atuqtitannit tuniyauyughat	7	26,756	26,815
Naunaitkiakhimayut nauttigvingit	8	13,442	11,517
<b>Tamaita kiinauyat piqutingiit</b>		902,430	831,969
<b>Akiligialiit</b>			
Akilirialiit nauqpalliyut akiligialiit	9	317,737	301,758
Kinguvaqhimayut maniliurutighat	10	64,192	82,006
Atugait halumaiqhimayunut inaitnut	11	8,421	8,834
Piyaghait haffumunga ikayuutitut uvalu aalat havaktut ikayuutainik	12	42,841	41,293
Illugqaqtunut nanminirmik nunamut akiliqtaaktuq	13	2,177	2,568
Iqalungni Nunakyuanut Tingmitiqarvia Ihuakhautikhanik Havaakhaq	14	100,092	53,484
Akituyuutit akiliqtugaghat innirighimayut	15	38,950	46,612
Nunavut Pauwakkut Aulapkaikkut Pinahurutimi Havaktauyukhaq	16	7,554	-
<b>Tamaita katitugit akiligialiit</b>		581,964	536,555
<b>Amiakut piiyaivuhimayut akiliqtaghaq</b>		320,466	295,414
<b>Kiinauyaugittut piqutin</b>			
Takunnaqtut akituyuutit akiliqtugaghat (Atayuq C)		1,252,704	1,180,026
Tamayat atugaghat	6(b)	3,080	3,055
Akiliqiighimayut aulattiyutauvaktut		4,072	2,839
<b>Tamaita kiinauyaugittut piqutin</b>		1,259,856	1,185,920
<b>Attautimut Mangit</b>		1,580,322	1,481,334
Angirutit uqagiyautit (Naunaitkutaq 18)			
Akiliqtuqtavaktut angiqatigiguitit (Naunaitkut 19)			

Hapkuat titiqat ilauhimayut naunaitkutait anginiqaqtut ilauplutik uvani katitighimaitunik kiinauyat titiqani.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimangit Titirgat Auladjutainut uvalu Attautimut Mangit (naunaiyaqhimangit)**  
**uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	2016 Atuqtukhat (Naunaitkutaq 22)	2016 Atuqtaat	2015 Atuqtaat
<b>Kiinauyaqtarvinga (Atayuq A)</b>			
Kanatap Kavamangannit	1,620,682	1,657,880	1,616,423
Taksiyaritit kiinauyat Kavamakunnut	107,300	107,764	96,442
Allat Kiinauyait isipalliyut Nunavut Kavamanut	79,468	80,370	69,644
Utiqittausimajut aippanganit Aulajjutinut	-	15,942	12,785
<b>Tamaita Kiinauyaktait</b>	<b>1,807,450</b>	<b>1,861,956</b>	<b>1,795,294</b>
<b>Akiliqtaghat (Atayuq B)</b>			
Aullatjutit piyaghatlu hivuanni akiqarunniqpallianinga	1,592,605	1,595,926	1,506,366
<i>Unalu:</i> Akiqarunniqpallianinga takunnaqtut akituyutit akiliqtugaghat	52,260	68,960	58,663
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,644,865	1,664,886	1,565,029
Tamaita akituyunut akiliqtutigivaktait ukiunganni	318,140	254,400	268,525
<i>Piiklugu:</i> Akituyunut akiliqtutigivaktait takunnaqtut piqutit akituyutit	185,506	156,318	147,153
Akituyunut akiliqtutigivaktait ukiunganni	132,634	98,082	121,372
<b>Tamaita akiliqtaghat</b>	<b>1,777,499</b>	<b>1,762,968</b>	<b>1,686,401</b>
<b>Atuqhimaittut (avatqudjutit) ukiunganut</b>	<b>29,951</b>	<b>98,988</b>	<b>108,893</b>
<b>Attautimut mangit, atulihaaliqtilugu ukiuq</b>	<b>1,481,334</b>	<b>1,481,334</b>	<b>1,372,441</b>
<b>Attautimut mangit, nungunmaagut ukiuq</b>	<b>1,511,285</b>	<b>1,580,322</b>	<b>1,481,334</b>

Hapkuat titiqat ilauhimayut naunaitkutait anginiqaqtut ilauplutik uvani katitighimaitunik kiinauyat titiqani.

**NUNAVUT KAVAMANGAT****KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT****Kattitihimaitut Nalunaigutai tAallannguqtirutinut Maniutainut Piqutit (qauyihaghimaitut)****uvunga ukiumun nunguhimayuuq Qiqaiyarvik 31, 2016****(taussitalagaluit amihuryuat)**

	2016 Atuqtukhat	2016 Atuqtaat	2015 Atuqtaat
<b>Atuqhimaittut (avatqudjutit) ukiunganut</b>	29,951	98,988	108,893
<b>Takunnaqtut akituyuuqit akiliqtugaghat (Atayuq C)</b>			
Illaliutjutit	(185,506)	(156,318)	(147,153)
Tunihidjutait	-	14,680	-
Akiqarunniqpallianinga	52,260	68,960	58,663
	(133,246)	(72,678)	(88,490)
<b>Ilagiagutit kititayununut atuqtukhat</b>	-	(5,112)	(5,749)
<b>Atuqni kititayuyut atuqtukhat</b>	-	5,087	5,549
<b>Amiakkut Atturtat akilirighimayut akiligaghat</b>	-	(1,233)	(572)
	-	(1,258)	(772)
<b>Ilagiaqni (mikhigiaqni) katitlugit kiinauyaliquitit piqutit</b>	(103,295)	25,052	19,631
<b>Avaliiqhimayut maniliqinikkut piqutit, atulihaaliktumi ukiungani</b>	295,414	295,414	275,783
<b>Avaliiqhimayut maniliqinikkut piqutit, ukiuk nunguani</b>	192,119	320,466	295,414

Hapkuat titiqat ilauhimayut naunaitkutait anginiqaqtut ilauplutik uvani katitighimaitunik kiinauyat titiqani.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Nalunaigutait Kiinauyat Atuqtaghat (qauyihaghimaitut)**  
**uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

	2016	2015
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtaghat) aulatjutinut hulilukaarutinut:</b>		
Kiinauyata Kanatap Kavamangannit	1,647,040	1,598,157
Taksiiyaritit Kavamakunnut	105,978	96,050
Allatnit Kavamakkut Kiinauyaqtarvinga	263,770	268,189
Avatqutjutaanit atukkiutinut hanivaiviuninit	1,076	1,130
Akiligakhat akilikturlugit akituyunut atullaktanut unalu iglumut akikhainut	(3,488)	(3,834)
Ikayutighauyut havaktunut ikayutighat	(511,362)	(512,859)
Aittuhiat uvalu kiinauyat tuniyauyut	(477,488)	(463,501)
Tamayat uvalu hanaqjutit	(776,101)	(901,952)
	249,425	81,380
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtaghat) piqutit akituyut:</b>		
Takunnaqtut piqutit akituyutit tuniyauyut	(73,131)	(96,554)
	(73,131)	(96,554)
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtaghat) kiinauyaliurahuatighat:</b>		
Atuqtuagat tuniyauyut nunaliuyunut, nanminilgit inungnutlu	(249)	(396)
Atuqtuagat akiliqtugaunit nunaliuyunit, nanminilgit inuitlu	301	484
Naunaighimayut hanivaiviuninit niuvrtauyut	(1,925)	(2,097)
	(1,873)	(2,009)
<b>Kiinauyat tuniyauyut (atuqtaghat) aullatjutigipkaitjutit akighangat:</b>		
Qanugidjutait akiliqtuqtait haffumunga Iqaluit Nunakyuanut Tingmitiqarvia		
Ihuaqhautighaa Havaakhaq	(31,600)	(29,000)
Naunaigut akiliqttaghaq akituyutit akiliqtugaghannit	(7,662)	(6,809)
Atugamun akilirutit uvani Nunavunmi Pauwatuqapallaarnaittumi		
Pinahuaruti Havaktauyukhaq	(1,159)	-
Naunaigut akiliqttaghaq akilikhaniutiqarniq nanminiq iglumik	(391)	(366)
	(40,812)	(36,175)
<b>Angiklivaalliqutut (mighivaalliqutut) maniit aajikkutaillu</b>	133,609	(53,358)
<b>Kiinauyautinni atjikkutaat kiinauyat, atulihaaliktumi ukiungani</b>	422,665	476,023
<b>Kiinauyautinni atjikkutaat kiinauyat, iniqtirutaani ukiungani (Naunaitkut 3)</b>	556,274	422,665

Hapkuat titiqat ilauhimayut naunaitkutait anginiqaqtut ilauplutik uvani katitighimaitunik kiinauyat titiqani.



---

**NUNAVUT KAVAMANGAT****KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Titiqqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahqimaitut)

Qiqaiyavik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

**1 ATANNIQTUINIQAQTUT UVALU AULLATJUTAIT****(a) Nunavut Kavamangat**

Tapkuat Kavamatkut Nunavut (tapkuat Kavamatkut) aullattiyut atuqhuqit tapkuat pilagutai Kanataup Nunavut Piquyat. Tapkuat Kavamatkut piqaqtut niguaqtauhimayunik Maligaliuqtit pilaqtitiyut atuqtakhanik, tuniyagiqninik, atugait hanivaivunittu, kihimiungittuq tahapkuat taihimayut pilagutai piquyanit.

**(b) Nalauttaaqtaugiannagahimayut**

2015-2016-milu Atuqtauniarahugiyait takupkaqtitauhimayut Maligaliuqvingnit February 2015-mi ilittiritjutauplutik Kavamatkut atuqtaghainik ukiumi (taapkuatut manitit atuqtaghalluungit). Naittut naunaikutat naatjuhiillu kavamatkut atuqtaghainik ukiumi takuyaulaaqtut makpiqqanit x-mit talvunga xiii-mut 2015-2016-milu Atuqtauniarahugiyait. Parnaiyaqtauhimayut Niruaqtughat 5 manighait Niruaqtughallu 4 akiliqtaghait ilittiritjutauyut avvainik akiliqtaghaita manighaniklutik angirutaigut taapkuva Kavamatqait Kanatami ahiillu, ilaungittunilu talvunga ukiuq tamaat Aulapkainiqmut (Aulapkainiqmut Ahiqiyainiqmullu) Maligaqnit angiqtauhimayut Maligaliuqvingnit March 2015-mi, taapkuva, ahiagut taapkuva atuqtauqtaqtut manitit, iliqhiutihimayut atuqtaghallu naatjuhiinut titiraqhimayut naunaikutanit maningnut.

**2 KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAITTIISURNIQ MALIGAQ****(a) Tunnaniqarnia maniliqinikkut**

Tahapkuat katihimaitut kiinauyaliqutinut tuhagakhaliat hannaiyaqtauyut malikhugit Kanatamiuni inungnut ilagiyat maniliqitit atuqtauvaknit (PSAS-ngi), tuniyaunittigut tapkunanga Inungnut Ilagiyat Maniliqitit Katimayit Kanatami, ilaungittulugit tapkuat katihimaitnit ilailu manitakhat tuhaqhtaungittut katititni akiliqtagutit (naunaipkutagiplugu, Tamna ukhukhanut janayaunit havavik imiqluknutlu manitagiyaunit tuhaqhtauyut katitlugu tapkuat akituninut hunat niuvgutauyut).

Uvanni paqilvianni Naunaikuta 74 Kiinauyaliriniq Atanguyaita Maligaq, Kavamatkut havaktivaktut katitighimayunik Kiinauyaliriniq Nalunaigutait, naunaigagingnaqtumik qannulluq Kiinauyat atuqtauvagigahaginnik Kavamatkut munariyaginnik. Katitighimayut naunaipaktait hapkunanni Kiinauyaliqitjuit Nalunaigutait.

**(b) Kiinauyat Nalunaigutainnik Piyunnaqtitiniq**

Hapkuat kiinauyat nalunaigutainnik ilaqaqtut Piquqitigijit akiliqtiyunnatut, akilikhaq aullatyttingit Kavamatkut Katitighimayut Kiinauyajakharvigiyap kiinauyyaninga, uvanni nauyiyaghimayut Nalauttaaqtaugiannagahimayut, hapkuatlu ilalutihimayut utiqtaqtut Kiinauyat:

Imialuit Utiqtitauqtaqtut Kiinauyaqtaqtit  
Uqsualuliriyikkut Utiqtitauqtaqtut Kiinauyaqtaqtita  
Niuviqtautjunit Utiqtitauqtaqtut Kiinauyaqtaqtita  
Ilinniartut Aturhimayangatinut Utiqtitauqtaqtut Kiinauyaqtaqtita

Utiqtitauqtaqtut Kiinauyaqtaqtit havaghimayut Kavamat naunaittumik atturiamingni akityunut tamayaghanik aquiktuqtuqarangat kinatunnatkinut uvalu Kavamat havakvinnut.

Hapkuat naunaiyattiaghimayut Kavamatkunnu havagviit nalunaikutaninni Kavamannit kiinauyaktaangit avatqunnaittumik ukiungannut:

Nunavunmi Kupurisikkut  
- Nunavunmi Ilihagiakpaalivik  
- Nunavunmi Nanminiqaqutunut Atukkirvik  
- Nunavunmi Pivalliatjutiikhaliqinirmut Kuapaliisit  
- Nunavunmi Igluliqiiriyuat  
- Qulliq Alruyakuqtunut Ikumatjutiit

Allat Nunallaani katimayit  
- Nunallaani Ilinniaqtuliriyit Katimayit  
- Inungni Piyunnautit Ihuaghayit  
- Inuit Uqausinginnik Taiguusilluqtiit  
- Itqanaijaqtinik Kamajinut Katimayit  
- Itqanaijarvingmi Ikayuqtavattunut Katimayit  
- Taanngaliqinirmut Katimayit  
- Nunavunmi Imialuttarunnatit Katimayit  
- Qimaktauyunut Tamayautainnik Munarivik  
- Qullit Nunavunmi Qanurilinganinginnut Arnat Katimayit

Nunavut Nalauttaaliqinikkut, aulatjutiqaqtuq imaattut kavamatkunni havakvini paannaupluni, titiraqtauhimayut ukunani atauttimungaqtirihangittut maniliqinirmut titiqat tunnganiqarhuni tunighainirni pivaktuni ukiumi ukunanga manilunikkut pijutinut nalauttaamikkut niuvrutinit huliqtutinilu Nunavunmi.

Tapkuat WSCC-kut, havalgit aulataninut tugangayut havaktit nautimatainik akiliqtutit havaktitlu ihuaqtai havagutit Nunavutmi, unniqtuqhimaittut tapkunani katihimayut kiinauyaliqitit tuhagakhaliat. Piplugu Kavamatkut munagigita pitapqakniliunittu tapkuat WSCC-kut piqutai havaginilunittu piyaqtaqta, ilalutihimaittut tapkunanga Kavamatkut kiinauyaliqutinut tuhagakhaliani piyaunit.

**2 KIINAUYAIT AULANINGINNIK NAITISURNIQ MALIGAQ (ilangit)**

**(c) Aturniit nallauttaangnaghurijutit qannulluaq aktilaghannik nalunavyakpaktuq**

Upalungaiyagait hapkua attautimut maniliqinikkut titirqat pihimayut hapkununga Kanatami PSAS piimayaini kavamatkut atanguyait pilutik itquqniaqlutik uvalu ihumaliuqlutik ihugutauyunik attautimukniit piutait, akiliqtaghat, maniliuqniit uvalu akiliqtaghat uniuqutauyut uvani attautimukhimayut maniliqinikkut titirqani. Hapkunani, hapkuat itqurniarutait pidjutauhuguyut naunaiyautainut nalunaqgata. Akutuaniit katitaunit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat atlanngutainut hapkuat itqurniaqtauhimayunik atuqniaghuginiiniku hivunikhami anginiarunakhuyut, kihiani, hanaiyaqtautitlugit katitaunit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat, atanguyayuyut ukpiriyat tamna itqurniaqtauhimayunik atuqniaghuginiiniku ihuaqgata. Naunaitpiaqtut kitut itquqniagutait uvalu ihumagiyait atuqtauyut upalungaiyautini maniliqinikkut titirqat ilaayut:

(i) Itkaptaksinut manilirurit katirihimayait Kavamatkut Kanatami pivlugit ukununga Kavamatkunut.

(ii) Ikayuutikhat akiliqtaghailuutit, atukanut ihuaqhautighainun ikayuutit, pidjutighat tamaqtunut atukanut naunaiyautit, katitaunit hapkua naunaittut akituyut piqtin akituyunun, akiliqtaghailu halumaiqhimayut havakviit, ihumalugutit aalatu havaktut ikyuutait akiliqtaghatlu.

**(d) Kiinauyainait uvalu kiinauyainnait atjikutangit**

Maniit maniitlu ayyikkutait ilalgit tapkuninga kiinauyakuvikmi maniqaqvit amiakuit, katitlugit aniguqhimaittut maniliugait, hivikittumutlu puqtuyunik maningulaqnit hanivaqhimayut nutaualat maninguqlugit naamakhiyagangata pivikhait 3 taqjihiutit tunganiluniit qakutikkut pitaqinut. Maniit ayyikkutait titigaqtauyut akitunitigit. Hivikittumun hanivaivit titigaqtauyut akikitniqhamun akitunit niuvgutauninut akitilait.

**(e) Tamayut naunaitkutit**

Tamayut niuviktauyughat hamma ilangit ughugyuaq uvalu kasiliq. Angiyut ughugyuaq akiit mikitqianganut uqumailutaanut akinga uvaluunin attautimut akitulilangit akitiqiyat . Imialuittauq ammihugaluutjutingita aktilagivaktanga naunaitkutata mikitqiyangannik titirakpaktait. Tamayaghanguittauq munahiqagviit aanniagviitlu mikitqiyangannik akitutitlangantata titirakpaktait, naunaiyautigiplugu akiliqtaghat aqiuqtugangamikik tamayaghanguit.

**(f) Attugagiyauhimayunut kiinauyanut akiliutighat**

Attugagiyauhimayunut Kiinauyanut akiliutighat mikiviyatqiyannik piyaviulauqitlugit kiinauyaita. Naunaighimatjutanni upluanni kiinauyaliriniq nalunaigutaita, ilaliutihimayut uttuqait nutaatu naunaiyautit, ihuaqhautingit naunaiyaktavaktut naunaittiaghimangitpat imatutluunniit attugautjutiata aktilanga naunavjakpat. Angigililaruta atuukap titiraqtauvaktuq angigililaaktuq angigililaruutighagut ukkuak tamagiik ihuaqhautigiplugiik. Hama atuugauhimayuugaluauqtuq piiktautaaqtuq hapkuat makpiraat naunaittiaghimakpata angiqtauhimakpatalu.

**(g) Takunnaqtut akituyutit atuqtituyutit akiliqtaghat**

Takunnaqtut akituyut piqutit maningittut piqutitit tahapkuat atuqtaqtut atahiqmi maniit ukiungani atuqtauyughayullu atuqhimmaaqlugit havakpaklutit kavamatkut havaktaghainik. Aallatqiniq piniarungnaqhiyait ukunatut iglukpat, akhaluutit, tamayakhait, tingmitit qaritayanut atuqtakhanullu.

Naunaittut akituyut piqtin titiraqtauhimayut akikittumik imatutluunniit, akikittutillaalanganik pilimaitpata, tadja himmauhiriahuaqat akianik atuqlutik. Aittutauhimayut ikayuutitlu naunaittut akituyut piqtin titiraqtauhimayut ihuaqtumik akittutlanganik tikidjutani, akikhanikluunniit ihuaqtumik pilimaitpata.

Atullaktangit piqutit naunaitkutakaktut taimaa takunnaqtut akituyut piqutit, kihimi pihimayuyut atullakhugit akilikthugit Kavamatkunut, akituyumik ihuaqhlugit titiraqhugit taimaa pihimakpata, hunauvlutik, hivituniit qanurinniit nuutirpaktut takunnaqtumik tamaita ikayuutikhat ayuqhautikhallu nanminiriyannut Kavamatkunut. Maligait nanminiriyat nuuhimaittungnaqhiyut. Atullaktanut akilikthugit akilgakhait aatjikkutailu piqutit titiraqhimayut atuqhugu tadja akikhaanut akiliktuinikkut akiliklugit maliklugu atullaktamut hivitunianut. Tadja akikharayaa pihimayuyut mikitqiyamit akikhanik naunaikhimayuyut atullaktamut angirutaani unaluunniit Kavamatkut akittuqhimayunut atullaktanut akikhaa talvani piyakhaq pingmat.

Takukhauyut angiyut piqutit, piyagangata kivgaqtutait, katitavaktut tapkununga atulaqinut atuqhugit tugakphukhugit titigaqni pityuhit. Piyagangata piqutit atuqtaugaunniit, tamna katitauninut aktilanga pihimaniaq akilqitqiyamun taphumunga atuqtaugaqmun maligait atuqtaunanunniit taphuma atuqtaugutit piqtinut. Tahapkuat katitaunit aktilangi atuqtauyut:

<b>Piqutit akituyut</b>	<b>Kafinni ukiunni</b>
Igluqpagyuat	30 ukiut
Atuqtauyut igluqpagyuat	30 ukiut
Tuavirnaqtuq	30 ukiut
Ughugyuaqarvigyuat	30 ukiut
Tamayaqarviit	30 ukiut
Aghalutigiyuat	5 - 30 ukiut
Nuna	Ukiuqangittuq

Qanugitni naunaiqhimayagangata takukhauyumik angiyutinut piqutit ikayugutauhigangata Kavamatkut piqaqtitilanginut hunanik kivgaqtutiniku, tamnaluniit akitunit hivunikhami maniliugutait ihuaqutit piqtait tapkuat takukhaunniit angiyut piqutit tunganitpata tapkuat katitlugit makpigat akituninut, tamna akitunia takukhauyut angiyutit piqutit mikhivalliqnit akikhivaliani tapkuat piqutit akituninut.

Ukiugani takunnaqtut akituyutit akiliqtaghatitiluyautjutanni atulitanni, Ukiunut amihunut ihuaqhaqtavaktuq akiliutighanga tapfumunga ukiumut iiauniatuq. Takunnaqtut akituyut atuqtituyutit akiliqtaghat ihuaqhaqtavaktut akiliqtaghatitiluyautjutanni atulitanni.

Takunnaqtut akituyut atuqtituyutit akiliqtaghat tuniavaktut, Kavamatkut Nunaqutingit , imangmiutat uyagaghiurviitlu, titiraqtauhimait hapkunanni kiinauyaliriniq nalunaigutait. Akitutitlangitlu titirauyut, hauyut, mighuuyutlu, tutqumaviguyut uttuqqaqalingnut hamma ilangitmingulirihimayut, hannaukkat, titirauyut, piksaluhimayut atuklitivaktait ukiunanni piyagangamikik.

---

**NUNAVUT KAVAMANGAT****KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Tititqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahimaitut)

Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

---

**2 KIINAUYAIT AULANINGINNIK NATTISURNIQA MALIGAQ (ilanga)****(h) Ikayutighanut uvalu aalat havaakutumut ikayuutit**Havaquiyatqut ikayughiaqhangit

Pihimaniqhaunit tamaita havakitit tapkununga Kavamatkut Nunavut akiliqtayut tapkununga inungnut kivgaqtutit havaquihautikhanut upalungaiyautit (tamna "Upalungaiyaut"), tamna unniqtuqhimayuq ihuaqt upalungaiyaut pinguatuhimayuq piqiyatigut akiliqtugayuqulu Kavamatkutnit Kanatami. Tunitiyutauit piyalgit tamatikknit havakitit tapkuatlu Kavamatkut Nunavut akiliqinut. taty atugtayut, tapkuat Kavamatkut Nunavut pihimaitut maligatigut hanayangilunuit piyaqanit akiliphagqinut tunitiyutit piplugit kitutliqak hivaqut kivgaqtutit maniqatitilunuit tungauhimanit tapkuat Upalungaiyautit. Taimatumik, hapkua Kavamatkut Nunavunni aituutait ititigayuyut akiliqtuqtayut ukiuni havaktit kigaqtuutit uvalu pihimayut attautimut ikayuutit havaktaghalgit hapkununga Kavamatkunun Nunavunni.

Ilagiplugu, Tapkuat Kavamatkut piqaqtitiyut malguknik allatqit havaquihautikhat ihuaqtit ilaayunut tapkunani Maligaliuqtit. Akiit uvalu havaktaghalgit Kavamatkut hapkununga havaquiyatqut upalungaiyautit ikayuutait itquqniaqhimayut itquumayumik pihimayut. Piyagangata atupakhimanit allatqigangata mikhauttaqinuit, Katihimaitilunuit atugniaghugiyauit ahingugangata, atugpiarnit aglivaliqni tammaitilunuit hatqigangata. Tahapkuat aglivaliqni tammaitilunuit ilittugiyauingitpatta kihianik piplugit mikhautninut atupakniqhani hunniunaitni kivgaqtutit atugnit tunihiyunit. Ilittugini tapkuat katitauit aglivaliqni tammaitilunuit piyaqat talvani ukiungani kinguagut tapkuat atuliqinut upluat tapkuat tugangayut katitauit aglivaliqni akituninut. Ilaliitiplugu, piplugu upalungaiyaut ihuaqhiqania, ahiaqunia ihuaqhialunuit, hivuani ilittugiyauingitqut katitlugu aglivaliqnia tammaitilunuit amiakua pinagigialik qilamik ilittugiyauia.

Aalat havaktut ikayuutait

Ataani maliktakhani atugtakhanilu havagiami, Kavamatkut havakitit kiinauyaghangit tutquqtikayutit akiliqtuganginnut unalu taimaaktup havaaghamimayup akighanga aullarutighata tamayaitlu ihijutighat ikayuutikhat ukiunginnut havakpaktanginnut. Ukuat ikayuutikhat akiliqtavaktut havaqiraangata havaamingnik, havaruyaktunut tuqgaangatalunuit havaktut. Naunaiknahugithimayaa akilialigait ilaayullu akiligakhat tahapkununga ikayuutikhanut titiraqhimayut havaktut havakhtuk piqaangatik. Naunaiknariyainut akikhaanun ukununga ikayuutikhanut havaktuhimayuq atughugit naunaiknutat tunihimayait atannguyat piyaghaunahugiyauyullu atughugit atannguyayut ihuatqiyat naunaiknahugitait. Havaquiqitauinukut ikayuutikhat titiraqhimayut havaktut naunaiktaugaangata havaquiqitauinukut.

Kavamatkut havakitit piyaqat aaniaqnikkut attani maliktaghaini havaknikkut. Ilauyut aalani havaktut ikayuutait akia havaktut piyaqat katitauit atughimaitut aaniaqnikkut. Kihimi, piyaqniit pihimayangit atuglugit kihimi aaniaqat. Akia attautimukhimayuq aaniaqnikkut piyaqniq nigluqtayut atuglugit hivungani naunaiyahimayut itquumayut akiit uvalu titiraqtauhimayut hapkunani kattitighimayuni maniliqinukut titirqani.

**(i) Kiinauyait isiqpalliyat**

Titiraqtauhimakat kihimi, tamaita kiinauyat tuniyahimayut titiraqtauhimayut angigililaaktug angigililaruutagut malighugit havaktuhimayut naunaiyautait. Hapkuat atupaktait kiinauyait aulaninginnik nautiqhurniq naunaiyahimayut maligaghat:

Kiinauyat Nutitauhimayut Kanatap Kavamanqannit

Nuutiriniit Kanadaup Kavamanqannit ilitariyahimayut maniliurutituyut taimaa maniliqtuutit angiqtauhimakat pittaarnikkullu maligutighat maliktakpata, kihimi talvunga taapkuat maniliqtuutitigut maligutighat pitititqaaqata havaktuyughamut itititqaaqat tukihititumun akiliriqtauyughaunukut titiraqtauhimayuqulu imaatut kinguvaqhimayut maniliurutighat.

Taxsit

Income taxsit maniktaugit ilittugiyayut piyagangata taksiyaqviyuq maniliugangata piyalikmik taksiyagayuaqqaqianik. Income taxsit kititayut katitlugit taxsit ahivaqtanuit maniqalinqilu pilaqtitni malikhugit tapkuat Income Taxsit Piquyat. Pikipat akiliqtutit piqaqtitni kiinauyaliqtutit ihuaqtit ahiaqut taphuma piyaqangitnia taxsit, taiyayuyut tamna nuktigaunia piyayuyut atughugit taxsit havagutai. Pikipat akiliqtut piqaqtitnia taxsit atugiaqangitnia taksiyagayuyumun tugangakpatlu maniktagutinut, una akitunia ihumagiyayuyut taxsit ihuaqhauta katitayuyulu piqtaunia taxsit maniktagutauninut. Taxsit piqtaunuit nuktigayut taksiyagayuyumun ilalgit tapkuat Nunavut nutaqat taxsit ihuaqtutit, tapkuat akitunuit inuuniqmun taxsit maniqanit tapkuatlu nanminiligit ilihautai taxsit maniqatitnit. Taxsit, malikhugit tapkuat Income Taxsit Piquyat, katitayut tamaitnit Kavamatkut Kanatami kivgaqtughugit tapkuat Kavamatkut Nunavut malikhugu taxsinut katitauit angigutit tuniyayuyulu Kavamatkutnut. Tamna tuniyaunia pihimayuq tapkununga Kavamatkut Kanatami mikhautnit taphumunga taxsiyautmun ukiunganut, tapkuat qakutikkut ihuaqhiqiaqtut utaqiplugu tamna income taxsit naunaiyaqnit taphumunga ukiumun iniqhiqhugu. Tahapkuat income taxsit ihuaqhiqiaqni tititayut taphumunga ukiumun ilihimayayumun.

Urhuryuat, tipaakut akilihiarnikkullu taaksit akiliqtitauhimayut ataani atanniqititjataani Urhuitigut Taaksikkut Maligaqmi, Tipaakukkut Taaksikkut Maligaqmi uvanilu Akilihiarnikkut Taaksikkut Maligaqmi, taimaatut. Maniliurutit ilitariyahimayut angilivaliangaangata tunnganiqarhuni titiqqani piyauhimayut piyuyunin havaktipkaiyininlunuit. Ihuarhainiit naunaiyaffarutitit titiraqtauhimayut maniliurutitni ukiumi naunaiyarnninginni. Tipaakukkut taaksikkut akilirutit uvanu tipaakukkut maniliurutitni tuniyuq manikkut ikayuutimik ikayuutiingitqut taaksikkut titiraqtauhimayut akiliriqtaarutimik.

Nunat Taaksiiyaqtitaugutit ihuaqhaqtavaktut kihimik tatqighiutunga ukiunga tikitqaaqtinagu ukiukt tamaat uvalu titiraqtauvaktug angigililaaktug angigililaruutagut ukiunganni atugaghanni.

Allat taaksiiyaqtitaugutit angigililaakpakut naunaiyahimayangit havakitit piyavaktut taaksiiyaqtitaugutit Kavamakkut tuyutighannik.

Uttiqtitayuyughat aippangannirnitannit akilitugaghannit

Uttiqtitayuyughat aippangannirnitannit akilitugaghannit uvalu ihuaqhiqiaqni aippangannirnitannit akilitugaghannit uttiqtitayuyughat akiliqtuqtighanit titiraqtauvaktut ihuaqhaktavaktut. Uvanni Kiinauyaliqiyit Atanguyat Maligaq, hapkuat uttiqtitauhimayut attuqttaghaugittut angiglititauulugu akiliqtighanit.

**2 KIINAUYAIT AULANINGINNIK NATTISURNIQA MALIGAQ (ilanga)**

**(j) Akiliqtuugaghat**

Akiliqtutit titigaqtayut katitauninut piplugit piyagangata hunat pitagaunit kivgaqtutitluniit atuqtauyagangata.

Maniktakhat tunityutitlu ilittugiyayut akiliqtutit piqaqtitauni tapkuat nuktiqhimayut pilagutaayunut tamaitnut pilaqtunut maligait piyagangata pitaqtumit. Maniktakhat tunityutitlu ilaqaqtut nuktiqayut akiliqtutit inungnut, nunaliyuyunut ahiilu timiyut malikhugit kavamatkut maniktakhanut ihuaqhihmanit. Akiliqtutit inungnut ilagit nutaqat ihuaqtutai, ayuqhaqtuqhiugutit manikhatluniit ilagiagutai. Tahapkuat akiliqtutit pihimayut ukiunginut, ilagit qanugitnit, manikhauih, havakninut qanugitnit. Ahii maniktat tunityutitlu piqaqtitauyut havakninut naunaiyainiqm pinguqtitni nutat havat atuqhugit ikayugutit ilihariqmun atugahuaqtitnilu ilihariq, aaniaqtailiniq ilittuqhitlu huliniit.

**(k) Kantulaliughimayut piyaghait uvalu pitquyahimayitut**

Irininaqnanut akiliqtaghait Kavamatkut akiliqtaghauhugiyayut kihimi akiliqtaghauaqaqtut atauhiqmik amihunikluuniit huliyuqaqqat huliyuqanngitpallu. Hivunighami huliyuqaqqat amigaitpatalu, nalauttaaqhimayut akiliqtaghait akivaalliqpaktut. Ihumaliuqnaipat imaaluuniit nalautaulaitpat, irininaqnanut ilittuqhiitiyavuktut naunaitkutanit maningnut akiliqtaghainiklu katitiriyuittut. Irininaqnanut akiliqtaghait avatinit huliyuqaqqarniqat akiliqtaghannuqapaktut apiqhuyikkuuqtughaugumiklu qanuqluuniit.

**(l) Halumailgulgit havakviit**

Halumailrutigaqtun nunat naunairutigaqtun halumailrutit ilauliqtun animirutiingnut, nunamun, iliugaqtahimayut nunamun, taima avatqatqahimayut piqaqtukhangungituni avatiliqnikkut atuqtakhainik.

Munagiukhat ihuaqhaidjutikharnik halumairutigaqtun nunat ilitangnaqtun ukuat malikhautikhat havagiihimaliqata:

- avatiliqutinut atuqtauvaknit piyagangat;
- halumailgut avatqutpagit tapkuat avatiliqutinut atuqtauvaknit;
- tapkuat Kavamatkut nanminilq pipkaikpata angiqhimanilu havagiyagaqnit;
- nigugiyayuyut tamna hivunighami maniliugutaunia ihuaqtut hapkutaunikha; tamnal
- naamaktumik mikhaunia tamna aktilanga piyaulaqaqt.

Akiliqtaghait halumailguqaqtunik havakviknik pihimayut kavamatkut atanguyaqt ihutqiamik itquqniagutaa akia piyaangani halumaqtigiangani havakvik tadjamin mighiyuumiqlugu atugiangani kingugani halumaqtingagu.

Munagiukhat ilitangnaqtun maniliurutikhangit tapkuninga kitunik utiqitahimayukhat ilaqaqtun tamainik akikhangit aulaniaqtun ihuaqhaidjutikharnik hulilukaarutignik ilaqaqhutiklu ihuaqhaidjutikhangit auladjutikhangit, ihuaqhaidjutikhangit munagiyaangattu.

Munagiukhangit ihuaqhaqtaunginaqtuq ukiuk tamaat aulayaangat atuqtauyukharnik, nuutaanguqtuqhimayut hivunighangit, allanguqtuqhimaaqtun munagiyaayukhat nallautiqhimayut akikhangitlu aulahimaangattu.

Hivunirmi hulilukaarutikhangit naunaiyainiaqtuq Kavamangit munagidjutikhangit nallaungitkumi, katimayukharnik munagiukharnik naunaiqitauniaqtun titraqhimayunik katitihimaniaqtun maniliqidjutignun ilittugidjutikharnik maningnik.

**(m) Hivunighani aallanguqtughait maniliqinikkut aturutainni**

Qaphit nutat ihuaqhiqahimayutlu atuqtauvaktut tuniyai tapkuat Inungnut ilagiyai Maniliqutit Katimayit Kanatami huli atulingittut ilaliutiyangittutlu hannaiyaghihmanit ukuat katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Tapkuat Kavamatkut upalungaiyaqtut atuliginik tahapkuat nutat ihuaqhiqahimayutku atuqtauvaknit atuliginikhai uplut tatyalu naunaiyaqtai aktuaniqiniqat tapkununga katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat. Tahapkuat atuqtauvaknit kavamaayunut atuliginat tahapkunani:

*PS 2200 Tugangayut Piqatigit Tuniyaininut (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtauvaknia pinguqtauyuy unniqtaunia piyaqaqnit tugangayunut piqatigit tuniyaininut.*

*PS 3210 Piqutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtauvaknia piqaqtitiniq hivuligutinut tukhigautainut tamna tukungu piqutit ihuaqhihmanit talvani PS 1000 Kiinauyaliqutit Tuhagakhaliat Ihumaginut.*

*PS 3320 Atugahuqaqnit Piqutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtauvaknia pinguqtauyuy unniqinik piyaqaqnit atugahuquqtut piqutit.*

*PS 3380 Kanturagutinut Pilagutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtauvaknia unniqtuqni pinguqtitnilu unniqtayuy piyaqaqnit kanturagutinut pilagutit.*

*PS 3420 Piqatigikni-HUnaunit Tuniyainit (atuliqtuq Aipuru 1, 2017), tamna nutaq atuqtauvaknia pinguqtauyuy hivuligutinut qanuqtut havagiangi tuhagakhaliat tuniyainit tapkunanga inungnut ilagiyait hunaunit ilagit kavamatkut tuhagakhaliat hunaunia tamatiknik piqaqtituyuy pitaqtukhaqlu ihumaginut.*

*PS 3430 Ihuaqhatqikhaqni Tuniyainit (atuliqtuq Aipuru 1, 2018), tamna nutaq atuqtauvaknia inniqtuqtai ihuaqhatqikhaqni tuniyainit pinguqtitnilu hivuligutinut ilittugininik uuktugaqnilu piqutit atugaitlu tuniyayuy ihuaqhatqikhaqninut tuniyainit.*

*PS 2601 Ahiinittut Nunaqyuat Maniqutai Tukiliqtutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2019), himmauhiqtai PS 2600 nutanguqhimayunik hivuligutinik ilittugiyaininut, hatqiqititni unniqtuqnilu atuqtaunit amiakuitlu tapkunangaqtuninut ahianit nunaqyuat maniqutainik.*

*PS 3450 Kiinauyaliqutinut Havagutit (atuliqtuq Aipuru 1, 2019), tamna nutaq atugauvaknit pinguqtauyuy hivuligutinut ilittugiyayunut, uuktugautit, hatqiqititni unniqtuqnilu tapkuat kiinauyaliqutinut havagutit, ilautitlugit qanugityutaunit.*

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Titigqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihaghimaitut)**  
**Qiqaiyavik 31, 2016**  
**(taussitalagaluut amihuryuat)**

**2 KIINAUYAIT AULANINGINNIK NATTISURNIQAQ MALIGAQAQ (ilanga)**

**(m) Hivunighani aallanguqtughat maniliqinikkut aturutainni (ilanga)**

*PS 1201 Maniliqitjuttikkut Titigqani Takupkainiq (atuqtaulirluni hivitumngani PS 3450 unalu PS 2601 atuliqtauyuk), himmiqta PS 1200 ukuninga aallanguqtirhimaunik unniutjutighatigut uppiritjutinik aturutiniklu takupkainikkut unniutjutikkullu ukuninga kavamatkunni maniliqinikkut titiqainni.*

*PS 3041 Katingayut Maniliurutighat (atulimiqarniq hivitumngani PS 3450, PS 2601 uumanilu PS 1201 atuliqut), himmiqta PS 3040 piqarhuni aallanguqtirhimaunik hivunniutighanik maniliqitjutinikkut ukuninga, tautuktupkainikkut unniutinikkullu, katingayuni maniliurutighani.*

**(n) Kivgaqtutit piqaqtait akiliqithimaitumik**

Tapkuat Kavamatkut Nunavut pitaqpaqtut kititiniqmun kivgaqtutit akiliqithimaitumik talvanga aapisianit taphuma Kitituyiqyuaq Kanatami. Taphuma Aapisip akitunia tahakununga kivgaqtutit titigaqhimaitut tahapkunani katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat.

**3 KIINAUYAINAIT KIINAUYAT ATJIKUTAIT** **2016** **2015**

Maniit 556,274 422,665

Ukiuq atuqtillugu, kavamatkut maniliuqhimayut akilvaallitunit maniktautunit ungavaqlugit 1.75 pusat tutquumavingnit amiakkuait (2015-mi – maniktautunit ungavaqlugit 1.75 pusat).

**4 AITUUTIGHAQ KANATAP KAVAMAGINIT** **2016** **2015**

Kiinauyat Aituhiat:		
Aituhiat Kanatap Kavamannit (Atayuq A)	1,454,193	1,409,107
Mightijutaa: Aituhiat piyagighimayut	(1,454,193)	(1,409,107)
Aktilanga aituhiat, ukiuk hivuanni	-	-
Aktilanga aituhiat, ukiuk nunguanni	-	-
Allat kiinauyaktaqvaktut:		
Allat kiinauyaktaqvaktut Kanatap Kavamangannit	44,549	52,390
	44,549	52,390

Hapkuat aktillanggit Kanatap Kavamangannit tuniyauyughat angillilayutut. Aktillangit aulayaghaitut hivikittumik angiglijutighangit havaktauhimangmata.

**5 MANGIT PIYAGHAT** **2016** **2015**

<b>Isiqpalliyughat kiinauyait</b>		
Quyanginangnut kiinauyaghait	48,132	41,605
Uqsualuliriyikkut Utiqtaqtut Kiinauyait	68,633	73,188
Niuviktautjunut Utiqtaqtut Kiinauyait	66	50
Imialuit Utiqtaqtut Kiinauyait	1	1
	116,832	114,844
Mikitjutaa: Atuqtughaq allanik atugaqaqqat	(14,908)	(13,759)
	101,924	101,085
<b>Tuniyauyughat hapkunanga atugaitigut</b>		
Nunavummi Ilihagiakpaalivik	13,483	8,687
Nunallanni Ilinniartuliriyikkut Katimayit	2,231	2,505
Nunavunmi Nanminiqtaqtunut Atukkirvik	337	253
Nunavunmi Pivalliatjutiikhaliqinirmut Kuapaliisit	4	15
Nunavummi Igluliqiyiiriyuat	10,505	12,749
Qulliq Aulayunnautit	31,945	31,793
<b>Tuniyauyughat allanit</b>	58,505	56,002
<b>Allat hapkuat tuniyauyughayut</b>	58,327	58,842
	116,832	114,844
Mikitqija: Amiakukpata naunaittiaghimaitunit	(14,908)	(13,759)
	101,924	101,085

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Titigqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihaghimaitut)**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluut amihuryuat)**

6 KIHIMAYUNNIT TAMAYANIT	2016	2015
<b>(a) Niuvrutigiayuyghat tamayat</b>		
Angiyugaaluit ughuryuat	157,961	215,851
Imialuit niuvrutighat	1,524	1,646
	<b>159,485</b>	<b>217,497</b>

Titiraqtauhimayut angiyut ughuryuat ughuquyugutait 2016mi \$175 (2015 - \$0).

<b>(b) Atuqtaghat</b>		
Anniagtuliriyikkut havautighangit	3,080	3,055

7 ATUUKKIUTAUHIMAYUT INUNGNIT	2016	2015
Havaktauyut huli Akituyunut akiliutit tuniyayut ukunungga unavunmi Nunavunmi Nanminiqaqtunut Atukkirvik. Hamna naunaiyaghimayut angiqatigiikhutik akilikugaghaq angigilagutighanga atuutata uplua tikitinagu akiliutighangata. Angigilagutighanganaunaiyalikpaktaat atughugu Kantap Kavamangita naunaighitinga ingighimayut hapkuat imatut 0.38 pusat and 0.69 pusat (2015 - 0.39 pusat and 1.18 pusat) tatqighiutit unguanni, ukikuk tamaat.	25,135	25,243
Ilitpaligumayut Kiinauyaniq Atukkiqviat, angigilagutighanga akiligakhanut 0 pusat uvalu 12.5 pusat (2015 - 0 pusat and 12.5 pusat), akiliqtuugaghait aktilanga \$4,833 (2015 - \$4,694).	1,621	1,572
Allat, aktilanga imatut \$64 (2015 - \$64).	-	-
	<b>26,756</b>	<b>26,815</b>

8 NAUNAITTIAGHIMAYUT NAUTTIGVIGIT	2016	2015
SRAF naunaittiaghimayut naittiqvigit	13,442	11,517

Ilaughtauhimayut Havaruiyiqigata Ikayutikhat Manikhat Maligaliutiyunut (SRAF) Ihuaghaqtauhimayut hanivaivikhanik manikhanginit umani Atayumik Maniliurutikhat Maniit atuqtauyukhanik adjikuhiutanik SRAF-mut ikayutikhanik piyakhariyainut. Maniliurutikhanik ikayutikhanik munariyavaktut ahianit kavamatkut. Titiqangit Maniliurutikhanik Maligahanaqihimayait pittaaktukhat qanuriniqhanik munaghidjutikhat, qanuriniqhanik tunihivaktut, pittaakvikhangit titiraqhimayukhatlus. Niuvaavikni akitutiklaangit haffuma SRAF maniliuqniit uvani Qiqaiyariviani 31, 2016 uva \$14,934 taala (2015-\$14,145taala) ihuituq utikitauyut 1.83pusat (2015 ihuaqtuq utiqitauyut 10.57pusat).

9 AKILIRIALIIT NAUQPALLIAYUT AKILIGIALIIT	2016	2015
<b>Hapkuat akiligialit kitutuinnanut</b>		
Nunavunmi Ilihagiakpaalivik	2,151	2,671
Nunallanni Ilinniartuliriyikkut Katimayit	848	674
Nunavunmi Nanminiqaqtunut Atukkirvik	69	13
Nunavunmi Pivalliatjutikhaliqinirmut Kuapaliisit	101	71
Nunavunmi Igluliqiyiiryuat	759	367
Qulliq Aulayunnaitit	8,030	11,183
	<b>11,958</b>	<b>14,979</b>
<b>Allat</b>		
Kitutuinnanut akiliktauyughat	109,054	84,010
Katihimayut akiliriialit, akiliuhiaghata piyagvit, uvalu kantulalingnut tuniyayuyghat	143,780	147,686
Halatigutighamut akiliuhiaq uvalu akiliuhiaghaimaitumik havagahaituq tutquqtigiviat	31,288	31,755
Aituutughaq Kanatap Kavamanginit	18,181	18,984
Aituutughaq Nunasiak Kavamanginit	3,476	4,344
	<b>305,779</b>	<b>286,779</b>
	<b>317,737</b>	<b>301,758</b>

Tamangnik naatjuhiit qulaani akivaalliqtanngittut.

10 HANNIVAICALAUHIMAYUT KIINAUYAIT ISIQPALLIAYUT	2016	2015
Aviktuqhimayuni-Nunani Pihimayut Manikhat (Piliurningga Kaanatamik Manikhaq)	13,004	35,311
Kasiliinut Taaksiyagutitauqutit Angigutaaat	41,339	34,722
Allat hannivaikalauhimayut kiinauyait	9,849	11,973
	<b>64,192</b>	<b>82,006</b>

Kinguagut kiinauyaliungniq aulaniqaqtuq aktilanganik umani Qiqaiyarvik 31 ilauyutmaniit pittaagtut akituyunut aullapkaitjutinginni havakhanut naunaiktauhimayut havakhat tuniyauhimayut Kavamanga Kanatap atani ikayutikhat allatlu angirutit. 2016-17mi kinguanilu, kavamatkut iniqpalliadjutainik pinahuaqtamangnik allanikuunniit atuqtakhanik maniit ilauyukhatlu allanit maniit ilitariyauhimayut katitikhimaitut maniit titiqanik.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Katitighimait Titigqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahimaitut)**  
**Qiqaiyavik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

11 Atugait halumaiqhimayunut inaitnut	2016	2015
Akilialigut mamititiffaarnikkut halumairhimayunik ininik	8,421	8,834

Kavamangit hulilukaarutikhangit aulayukhat allatqinguyunon kanatami nunaquyuptingnilu maligangit malikhautikhangitlu, taimaitutun Avatiliqinikkut Munagidjutikhangit Maligaq Nunavunmi Avatiliqinikkutlu Malikhautikhangit Halumailrutitqatunuk Nunanik Ihuahaidjutikhangit - 2010mi, kavamailinikkut munagidjutikhangit avatimik ikikiyumiqitiyaangatu ayungnautigiqahimayunik uvani. Kavamangit aulatitinaqunon havaktakhangit munagiyaangatu inungnun inuuringit avatikhangitlu upiriyaingitlu auladjutikhangit aulahimayut tamainun maligat malikhautikhangitlu.

Kavamatkut ilitariyat akiqaqtut pidjutauyuuq remediation avatiliriniqmut halumaitut nayugat munariyakhanginnik. Uvanga Qiqaiyalirviani 31, 2016, piqaqtuq talimanik ughuquyuaqviqnik-malguuk tutquqhimavik (2015 - hitamat) uvalu pingahut ikakuuqviit (2015 - pingahut) naunaiyaqtauyut halumaqtiqtauyughat. Tahapkununga inigiyaunut tapkuat Kavamatkut Nunavut nigiyugiyai hapkunut hivunikhami maniliugutit ihuaqutit piplugit maligaliqutinut pitquyaunut upalungaiyautitlunuit halumartiqinut halumailgut (naunaipkutagiplugu, piplugit hivuganaqit inungnut aaniaqtaalinut), havagiyaayutlu naamagiyaunuit havaginit halumaqtiqtauninut, naamakumiklu mikhaunut naunaqtaulat halumaqtiqtauninut akitunit, atugaq titigaqtauyuuq tahapkunani katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat.

Kavaman ilitagiyyut iluqaqtunuk 71nguyut (2015 - 63) nayugait Kamisinam nunangani munagidjutitqatun halumailrutitqatunqahiyut ihivriqtautinani, ihuaqaidjutikhaq munagiyaanganiklu. Hulilukaarutikhangit aulayut ukuninga nayugangit naunairutitqatunqatun imaatun:

	2016	2015
Qataquyanqit urhuquyuaqun	26	24
Pauyaqarviit	25	25
Nunalaani iqakuungitlu nayugait	11	8
Hanavikyuat allatlu nunalaani havagviingit	6	4
Milviit	2	1
Uyaraqtaqvingit	1	1
	<u>71</u>	<u>63</u>

Kavamavut piuvavaktun pidjutikhangit nayugainun hulilukaarutikhangit aulayut milvingnun, urhuquyanqit qataquyanqit pauyaqtauyugitlu aulagitiqtauyugitlu Nunagidjutikhangit Qitiqayuaqvia 1, 1999mi. Halumailrutit ukuninga nayugangit aulahimayut allat katimayiyugit munagidjutitqatun atugtauninut tapkununga ima/imaaluunuit munagiyaunuit nayugait. Kavamatkut itquqniaqhuq ihuaqhaqnia halumailgut uva 14 ughuquyuaqviit ughuquyuaqviqnik uvalu 24 pauyaqtauyugit (2015 - 15 uvalu 24) iliviani akiqangniaqtuq nalauvyaklugu \$9,700 uvalu \$40,600 (2015 - \$9,700 uvalu \$38,000) tamangmik. Ilalugu, Kavamatkut itquqniaqhuq ihuaqhainikkut aalani havakviqni akiqangniaqtuq qitqani \$55,000 uvalu \$126,000 (2015 - \$36,000 uvalu \$108,000) qanugininganut havahighaanun piyut. Piittuq atugainik halumaqtiqtauninut tahapkuat 71 inigiya ilittugiyangit tahapkunani katitlugit kiinauyaliqutit tuhagakhaliat piplugit Kavamatkut nigiyugitit hapkunut kitutiqah hivunikhami maniliugutit ihuaqutit (naunaipkutagiplugu, piittuq maligaqni piyaqtaunut halumaqtiqinimun). Hivunmupluni, atugait halumaqtiqinimun tahapkuat ahilunuit naunaqtauyut inai ilittugiyuanit pikpat hivunikhami maniliugutit ihuaqutit hapkutaupata (naunaipkutagiplugu, inungnut aaniaqtaalinut hivuganaqit maligaliqutitlunuit piyaqtaunut).

Tamavyait ughuquyuaqviit uvalu pauyaqtauyugit munagiyaunut ihivriqtauyugit piyaangini halumailgut naunaiyaqtauyut halumailgut. Aalat Kavamatkut Nunavunmi hulidjutait uvalu/havakviit piqangit aulahimayumik munagiqinimik, kihimi upalungaiyaqtut munagiyaughamik havakniaqtut hivuniptingni.

Ilauningani, Kavaman ilitagihiyut 140nik (2015 - 135) nayugainik humi hanaviit, nunalaani havagviyuyut, uyaraqhiurviit, anaqtaunik kuvigarviit/ihuaqhaiuit ukuningalu havigaliqatun iqqaquurviit naunaitumik nalvaqtaaqatun aulahimayutlu iluani hamilaangit nayugaini kavamaliqihimayutlu nunalaani malirutaingit. Halumailrutit ukuninga nayugaini hulilukaarutitlu iluani nunalaani avataini nunalaanilu munagidjutitqatun nunalaani munagiyaangit ihuaqhaiyaanganiklu aulagitaqtauninut taima.

**12 PIYAGHAIT IKAYUUTIT UVALU HAVAKTUT IKAYUUTAIT**

Piqaqtut inmikuuqtunuk ikayutit ihuaqhaqhimayunik tuniyaangini havagiyaqhimayunut ikayutit kavamatkuni havaktun uvalu ilauyut Maligaliuvikmi (maligaliuqit). Ilalugu ikayutit, kavamatkut tunihiyut taimaqtitqatun, nuutiqtunon aaniaqnikut ikayutit havaktun. Hapkuva ikayutit ihuaqhaqhimayut piqangit maniktagiqhimayunik uvalu piqangit maniknik tutquqhimayunik ikayugiangini, pidjutaublutik ihuidjutaublutik ihuaqhaijutinik aadjiqtaunik maniknik ikayutit piyuyugainik pihimayut itquqniaqhuq atugutik kangiqhidjutinik uvalu ihumagiyaunin angitauyut atanguyamin. Hamanga, Qiqaiyalirviani 31, piyughat ikayutit uvalu aalat havaktut ikayutitghani ihuaqhaqhimayunik hamna:

	2016	2015
Ikayutit upalungaiyaqhimayut MALIGALIUQTINUT	11,774	8,755
Kiinauyaghanganit tutquqtauyuuq taimarumi tuniyauniatuq	13,107	14,080
Taimaaktup havaaghaghimayup akighanga aullarutighata tamayaitlu uhitjutighata	8,121	8,956
Aaniaqniqmut Nutqanganiq	9,839	9,502
	<u>42,841</u>	<u>41,293</u>

**Kavamatkuni Havaktunit Havagiqtinimut Tutquqtiqtauyaq**

Amihupiyaktunut tamaita havaktit Kavamatkut Nunavutmi akiliqtugayut tapkunanga inungnut kivgaqtit havagiqhauit upalungaiyutit (tamna "Upalungaiyut"), tamna unniqtayuuq ihuaqut upalungaiyut pinguqtayuuq atughuq piyuyut ikayutitqatun Kavamatkutni Kanatami. Tapkuat Kavamatkut Kanatami tigumiaqat piyaqhaqnia akiliqtiqinimik ihuaqutit tugangayut tapkununga Upalungaiyutit. Havagiqhauit ihuaqutit katitauyut tikitlugu amihunighanik 35 ukunuit piplugu ukiumun aktilanga 2 pusaayuuq taphuma havagiqhauitlanit kivgaqtutit amihuirtaqhuq atupakniqhaq nakuunighanik tallimat tukligit ukuit maniliugutit. Tapkuat ihuaqutit ihuaqhaqhimayut tapkununga Kanata/Québec Havagiqhauit Upalungaiyutit ihuaqutit tapkuat titigaqtauyut akittuqpalinut. Tunitiyutit piyalgit tamatiknit tapkuat havaktit tapkuatlu Kavamatkut Nunavut. Tamna Angayuuq tapkununga Maniliyit Katimayit Kanatami ihuaqhaqta tapkuat piyalgit havaktit tunitiyutit piplugit amihuirtaqni tapkuat havaktit piyaqtaun tunitiyutit. Aituuq atutitauqitlu Qiqaiyavik 31-mi, 2016-mi imaituq 1.15 amigaitilaanga (2015 - 1.28 amigaitilaanga) ilaunyunut tiiktinaguUbluqtuhivia 1, 2013, uvalu 1.11 amigaitilaanga (2015 - 1.28 amigaitilaanga) ilaunyunut atulilaami Ubluqtuhivia 1, 2013. Katitlugit havaktit tunitiyutit tapkuat \$34,830 (2015 - \$33,283) ilittugiyayut tapkuat akiliqtutit taty ukiunguyumi. Katitlugu havaktit tunitiyutit tapkuanguyut \$27,926 (2015 - \$23,421).

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Katitighimait Titiqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahimait)**  
**Qiqaiyavik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**12 HAVAGUIQTUNUT AKILIGIALIT (ifanga)**

**Maligaliurvik Nutqarvigamingnut Tutquqtigviat Parnaigutaat**

Tapkuat Kavamatkut akiliqtuqtaik malguk taihimayuk ihuaqutit havaguiqhautit upalungaiyautit ilaayunut tapkunani Maligaliuqtini (MLA-nguyut). Tamaqmik upalungaiyautik aulatauyuk tapkunanga Maniyayut Kivgaqtutitlu Katimayit tapkununga Maligaliuqtit. Tapkuat upalungaiyautit piqatituyut havaguiqhautit piplugit hivitunigiyat kivgaqtuiniq kingulliqpamiklu atuqniqhaunia maniluguhit. Piqatituyut akittuqpallayunik hapuhimanit piplugit akittuqpalliqnit tapkunani Atuqtauyunut Akitunit Titiqat.

Hivullikpaak parnaigutitliuktaat Maligaliurvingmi Nutqaqtigtut Ikayuurvighaat Kiinauyat naittumik imatut (LARAF), Itqanaiyautighamut Kiinauyaniq Tutquqtigvik Parnaigut atanni Maligaliurvik Itqanaiyautighamut Kiinauyaniq Tutquqtigvik Parnaigut Maligaaq. Hamna atuulighimayuuq Qitiqauyaqvia 1, 1999mi.

Tuglia parnaigut imatut atilik Ilaliutitjutit Havaguiqnikkut Ikayuruit Manighat (SRAF), illaayumayut titiqanut ilihiyahimaitut, tutquqtigviungituuq nutqaqtigtup parnaigut havaktahimayuuq atanni hafpuma Ilaliutitjutit Havaguiqnikkut Ikayuruit Maligaaq atugaghat MLA-kut piyumagumik. Akiliqtuyut akiliqtuyutlu uvunga SRAF-mut Kavamakut katitighimayut Kiinauyat kinaiyuaqarvianut iliyauvaktuuq. Hamna atuqtauliqtuuq 2001-02 ukiunganni, atiliqtuqtaaktait uvanga aglaat Qitiqauyaqvia 1, 1999.

Havaguiqtunut ihuaqutit akiliqtaulat Maligaliuqtimun piplugu avikiunua atuqtauvaktuuq nakuuniqhanut manilugutainut tapkunani hitamani tukligit ukiuni Maligaliuqtunianut Minihitaunianutlu, Uqaqtunianut Ikhivaatunianunluniit (atuqat) amihuirtaqlugit atuqhimaya kivgaqtutit Maligaliuqtunimun tapkuatlu atuni pingahut havagiyat (atuqat). Havanguyuuq atuqtauyalik ikitniqhanun atauhiqmun ukiumun, havaguiqhauhiangalu atuni havanginut kititayuuq atuniqihugu. Tamna ousaunia atuqtauyuuq kititainunut havaguiqniqanut ihuaqutit tamnauyuuq 2 pusat taphumunga LARAF tamnal 3 pusat taphumunga SRAF.

Tamna atuqpakniqhaq havaguiqiami ukiunga atuqhugik tamatkiknik upalungaiyautik pinagiqniqhamik tamnauyuuq (a) ukiunga 60, (b) 30 ukiut kivgaqtunimun, tamnaluniit (c) ukiunga ilaplugu kivgaqtunimun tamnauyuuq 80. Maligaliuqti havaguiqat quyagitnaq ihumamik Maligaliuqtunimugumi. Havaguiqniqniq piyuuq havaguiqhautinut mikhigiqniq taphumunga 0.25 pusat tapkununga atuni tatqiqhiutinut Maligaliuqti havaguiqniqanun hivuani atuqtauvaktumun havaguiqniqimun ukiunganik. Tamna kinguvaqhimayuuq havaguiqniqimun ukiunga Maligaliuqtinut tikihimayuuq ukiunganut 69.

Piittuq ihuaqhiqigatukhanik upalungaiyaghimayumik, upalungaiyaut angugutaunianik nutqangatyutikhailu ahiangugutikhainikluniit tahapkuat upalungaiyautit talvani 2016 (ahiangugutikhaituuq talvani 2015).

Akighalluangit iniqtauhimayut hapkua havauhiganut April 1-mi, 2014-mi. Akighalluangit iniqtauvaktuuq nalautaaqhimaplutik hivunighami akittuvaallitunut (2.0 pusat), akilivaallitit akiit (akittuutit, ilalugit 1.5 pusat), utiqitayut nanminirnut (akittuutit, ilalugit 2.9 pusat), akiliqtayaghainut ilayayut (akittuutit, ilalugit 1.0 pusat), atuqtauhuiqivighaallu. Nalautaaqhimayut hapkunani ilittiritjutayut nalautaaqhimayainut angiqtauhimaplutik taapkuninnga Atanguyait Ikayuuillu Katimayinut Maligaliuqvingnit. Akighalluangit ilitturiyauvaktuuq atuqhugit taapkua atukkiutinut akighait. Nanminit akighalluangit atuqhugu, niuviqarniqmut akighait, LARAF-nulu naatkutiqiit taapkununga ayuqniyaghimayunut akighanut hiamittivaktuuq aallatqingniinik atuqtainik naahuriyainiklu manighiutighat ukiunit hitamanik atuqtughanik. Atuqtauliqivighaat akighalluangit hapkua parnaiyaghimayunut April 1-nguyuuq 2017-mi.

Nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq naunaiyapaktaat nutqaqtitighamingnut nutqaqtiktaat atughuugu ukiunni kaffiutilanginni atughu naunaiyayagangamik.

Hapkuat atuqhugit naunaiyautigilipaktait parnaigutighat, MLA nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq una tatqiqhiut Qiqaiyavik 31 atughugu:

	LARAF	SRAF	2016	2015
Katihimayut akiliriilit atugaghauyut	9,505	13,802	23,307	21,469
Ungavaktauyughaq:				
Nutqaqtiktunut kiinauyaqtarvighanga	10,184	-	10,184	8,737
Akiqarunniqpalianinga (angiglitjutait) mighilagutait	295	1,054	1,349	3,977
	10,479	1,054	11,533	12,714
Nutqaqtiktunut (kiinauyaqtarvighanga) akiliqtugaghaq	(974)	12,748	11,774	8,755

Uvanga taima Qiqaiyavik 31, 2016, una LARAF nutqaqtiktunut kiinauyaqtarvighanga imatut aktikuta ituuq \$10,178 (2015 - \$9,503). Atuqtaulaqut naunaitkuta nakuungituuq 1.92pusat (2015- ihuaqtuuq 10.29pusat). SRAF nutqaqtiktunut kiinauyaghannik tutquqtigviangituuq, kihimi, hamna nutqaqtiktunut akiliqtugaghaq tamainut atuqtauvaktuuq takulugu (Nunaitkutaq 8).

LARAF uvalu SRAF Akiqarunniqpalianinga angiglitjutait/mighilagutait ihuaqtauvaktuuq hapkuat 1.6 imaal 1.7 ukiuni taimaatut (2015 - 2.6 imaal 2.7 ukiuni taimaatut) hapkuat taimatut ukiughangit namayumik innigiktauhimavaktuuq tutquqtigviyunnut parnaigutighannut.

Hapkuat atautimut MLAKunut Nutqaqtiktunutilalgit hapkuninga:

	LARAF	SRAF	2016	2015
Tadja atuqtauyuuq ikayuuqighat akittutlangat	1,138	1,759	2,897	2,110
Akiqarunniqpalianinga (angiglitjutait) mighilagutait	530	963	1,493	60
	1,668	2,722	4,390	2,170
MLAKut illiugagpaktait	(218)	-	(218)	(219)
Nutqaqtiktunut akiliqtuqtayut	1,450	2,722	4,172	1,951
Angiglitlagut akiliqtughak hapkuat	340	498	838	800
Hapkuat tuniayuniaktut nutqaqtigtut parnairatanut	(462)	-	(462)	(332)
Nutqaqtiktunut angiglitlaguta akiliqtuqtayut	(122)	498	376	468
Atautimut nutqaqtiktunut akiliqtuqtayut	1,328	3,220	4,548	2,419

Nutqaqtiktunut akiliqtuqtayut LARAF uvalu SRAF hamma \$226 uvalu \$647, taimaatut (2015 - \$218 uvalu \$688, taimaatut).

Kavamakut illiugagpaktait uvunga LARAF uvalu SRAF Uumanni ukiunganni imatut \$874 uvalu \$1,710, taimaatut (2015 - \$1,844 uvalu \$1,950, taimaatut).



**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Tititqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihaghimaitut)**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**13 IGLUHIITIGHANUT NUNAQAUTIGHAMUT AKIGHAQ 2016 2015**

Igluhiitighanut Nunaqautighamut Akighaq ukiuk tamaat iligiyauqattakpaktaat, uvunga ukiungannut 2020, angigllarutighanga ihuaghaghimayug imatut 6.9 pusat malguiqtugalugu-ukiug. 2,177 2,568

Hivunighani igluqpaitigut akiliqtuutit ilaqaqtut:	Maliktaujuqhaq	Angigllagutigha	Tamaita
2017	419	135	554
2018	448	106	554
2019	480	74	554
2020	830	42	872
	2,177	357	2,534

Angigllaguta igluhiitighanut nunaqautighamut akighaq aktilanga \$160 uuma ukiuganni (2015 - \$186). Angigllagutata akiliqtayuug igluhiitighanut nunaqautighamut akighaq aktilanga uuma ukiuganni \$163 (2015 - \$188).

**14 IQALUNGNI NUNAKYUANUT TINGMITIARVIA IHUAQKHAUTIKHANIK HAVAAKHAQ**

Uvani Apitilirvia 2013, Kavamatkut atiliqtut angiglutinik ilaudjtaa haffumunga inungnun-nanminiqagtunut ilagiinnikkut (P3) ihuaghimayut havauhigaanik, havaklugu, maniliqtuqlugu, aulapkaqlugu uvalu munagilugu nutaaq uvalu nutaanguqtigimayug igluqpak Iqalungni milvikyuaq. Havauhigaa uvalu hanadjutighaa iniqutghaq Ubluiqtiviani 2017. 2016mi, itaquniaqhimayug akighaa angilyuumiqtuq uvunga \$305,376 taala pidjutigilugu angiklyuumiqtuq manikhaq atugiaqaligumi maniktavikhaq \$6,858nguyug. \$277,942 itaquniaqhimayumit pihimayug akiit piyauhimayut hamanga P3 ilanganit. Akituyut akiit haffumunga ihuaghaghimayunit ilainaa maniliqtuqtauniaqtuq \$77,300taalamik hamanga PPP Kanatami Inc.

	2016	2015
<b>Naallugit akiliqtaghat P3-nut ikayuqtigiingnit</b>		
Amiakkuua, aullaqtivianit ukiug	85,284	34,685
Akiliqtayuughat ukiug atuqtillugu	78,208	50,599
Amiakkuua, nunngutaanit ukiug	163,492	85,284

	2016	2015
<b>Naallugit aulayunut akiliqtayuut Kavamatkunnit</b>		
Amiakkuua, aullaqtivianit ukiug	31,800	2,800
Akiliqtayuughat ukiug atuqtillugu	31,600	29,000
Amiakkuua, nunngutaanit ukiug	63,400	31,800

	2016	2015
<b>Akiliqtaghat March 31-mi</b>	100,092	53,484

Avatqutjuti imaaut \$6,516 atuqtavaktuq (2015 - \$5,781) ilaupluni akiinnun ilalitiitjutinun tautuminaqtukharnik maniit akituyut piutigiyainik.

**15 AKITUYUNUT ATUQTUKHAT INIGIGHIMAYUT**

Akitiyunut atuqtukhat inigighimayut ihuaghaghimayut akiliutighanginnut ihuaghaghimayunut uvunga Qiqaiyarvik 31.

	2016	2015
Tamaita mikinighaak ihuaghaghimayut akiliutighanginnut	46,341	56,983
Miqhinia: Ihuaghaghimayug angigllagutighanga	(7,391)	(10,371)
Tadja aktilanga mikinighaak akiliutighanginnut ihuaghaghimayunut	38,950	46,612

Mikinighat piqtutinun akiliqtutjutiit, ilauyuqlu anginighaa avatqutjutiit, tamainnun tallimanun ukiunun tavungaaluklu imaaut.

	Anginighaa	Avatqutjuti	Tamatkiutit
2017	8,259	2,433	10,692
2018	8,847	1,844	10,691
2019	9,477	1,214	10,691
2020	6,677	635	7,312
2021	954	366	1,320
2022 hivuvattianganni	4,736	899	5,635
	38,950	7,391	46,341

Akiliutighanginnut ihuaghaghimayut utiqittuuhap akilirialit hamalu angigllagutata akiliqtughap. Tamaat mikitqiyag atullaktanut akiligakhaq akiliqtutikhangit mikhilaqlugu una hivullikmik akilirialit naunaitkutaa tamaat akiligakhangit akikhaanut atullaktamut akikhaanut. Tahapkuat naunaiyaghimayangit atughugit hivuanni hapna inniktigamikku akiliqtutighangata ihuaghakpaktait qannuq aktilaghannik.

Angigllagutighangata akiliqtughaq ihuaghauta akitiyunut atuqtukhat inigighimayut ukiuganni imatut aktilanga \$2,980 (2015 - \$3,490) hamna aktilaliutighanga atughugu 7.0 pusat (2015 - 7.0 pusat). Hamna akitiyunut atuqtukhat inigighimayut atuuguiktauniaqtuq hapkuat ukiuginni 2020mit uvalu 2027.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Tititqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihaghimaitut)**  
**Qiqaiyavik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**16 NUNAVUT PAUWAKKUT AULAPKAINIKKUT PINAHUARUTIMI HAVAKTAUYUKHAQ**

	2016	2015
Havaktauyukhami maniliqtutait akiliqtayukhat	7,554	-

Talvani Nunavut Alruyaqtutunik Munagidjutikhangit Iihairutikhangit Havaarhami, kavamavut ilauliqutun uvani alruyaqtutunik akilikpalaanaqnaikum aulavikhamik ilauhimaliqutun aulahimaarnaqtuq munagidjutikhaq taima tamainik akiliktaulaqtukharnik avatqutjutigiyaingitlu aulaniqaqtun talvani pingahuuyut ilauliqutun maniliqinikkut akikhangit ihuaqhaidjutikharnik uvaniitunik havaaqaqhangit. Akiliktauyukhat tatqikhiutmi tamaat imaatun \$139 2019mun, \$95 2022mi uvani \$21 Taqinimun Aullaqirvia 2023mi avatqutjutaqarniaqtuqlu imaa 5.13 pusat.

Hivunikhani akiliqtayukhat ilaqaqtuq hapkunani:	Maliktaujukhaq	Anggililagutigha	Tamaita
2017	1,234	432	1,666
2018	1,315	351	1,666
2019	1,400	266	1,666
2020	1,059	183	1,242
2021	1,018	123	1,141
2022 hivuvattianganni	1,528	76	1,604
	7,554	1,431	8,985

Avatqutjutigiyaingit akikhangit talvuuna havaaqaqhangit imaatun itun \$507nik ukiuk tamaat.

**17 UGHUALULIRIYIKKUT TUNNGANIQATTIANGNIQ KIINAUYAIT**

Ughualuliriyikkut Tunnganiqattiangniq Kiinauyait havaktauhimayuc atanni Utitqatqut Kiinauyait Maligag. Hamna atuqpaktaat akikhangit ughualuit, kasiilpu niuvruataa, niuvigaghanguragatalu, tuniyayagangatalu Kavamakkunnit. Amiakktu piyiyayagangata avatqutjutta Ughualuliriyikkut Utitqatqut uvunga iiyavauktuq Ughualuliriyikkut Tunnganiqattiangniq Kiinauyaita. Hafuma katitighimayuc kiinauyait amiakktu uvaluunniit kiinauyait qaangituningit avatqutjugaingituc \$10,000.

	2016	2015
Atuqhimaaitt (avatqutjutit) aullaqtiutaani ukiunganut	(10,000)	(8,948)
Urhuryaliqinikkut Aularaanginnaqtuq Maniliqtutiniq piyiyauviulaqtillugit (maniyariq) ukiumun	2,309	(1,337)
Mikiniqhaq nuuttup piyukhauyut talvanga (talvunga) Atayumik Manilurutikhat Maniit	-	285
Avatqutjutit (atugat), nungunningani ukiup	(7,691)	(10,000)

**18 KANTULALGIT MALIGAGHAIT**

Kavamakkut angiqatigiipaktut, kantulaannik akiliqtughannik uvunga aglaat Qiqaiyaqvia 31, 2016.

	Tamaat
Aullatjutighanut akiliqtughugit aturutit (Atayuq 5)	58,207
Akituyunut ihuaqhagigimayut	56,984
Aullatjutighanut ihuaqhagigimayut	202,734
Maligaliugutighanut angigutit	722,466
Iqaluit Nunaryuami Milvikmi Pimmariqharnikkut havaktauyumayut	1,136,549
	2,176,940
Kantulalgit maligaghait ukiunganni imatut:	
2017	276,382
2018	142,678
2019	87,208
2020	80,434
2021	74,112
2022 hivuvattianganni	1,516,126
	2,176,940

**19 AKILIKSAUTUINNARIALIIT**

**(a) Innigiik-tillugu ihuaqhaqtayut**

Kavamakkut angigutaanut akililimaat pigijat uvulu akililialit Nunavut Kavamakkut Nunatsiat Kavamakkutnut uvanga Qitqaiyaqvia 1, 1999mi inighimayaat avikturiani ihuaqhaktaat.

Hapkuat ihuaqhagialit taimaagvighaqangittut quyanginnaq ihuaqhagahgahkupa ihuaqhagialit iqqaqtuqtautitsiniq atuqaghaittuqhuvuanni avikturiniup. Akiliqtugaghaqalirumik tamangmik NunavummiutNunatsiangmiut kavamangita akiliqniqta. Innigiik-tillugu ihuaqhaqtayut ilitariyauniaqtuq ukiuganni ihuaqhautanni. Uplumut Tadjia Nunavut Kavamangit tuniyangittuq akiliqtuqtaghamik Nunatsiaq Kavamangannit. Talvanga Qiqaiyaqvik 31, 2016, nutaamik piittuq innigiik-tillugu ihuaqhaqtayutan titiraqtaungittut.

**(b) Avatiliqinikkut Munagidjutikhangit Aulahimayut Atutayukharnik**

Urhuryaliqiyitkut Havakvia (PPD) tuniyavaktut Avatikkut Hapumminikkut Maliktakhatigut Maligutinik (EPCOs) ukunanna Environment Canada-min pitjutiqaqtut malinginnikkut ukununga urhuryaqaqrviknun urhuryuanun naunaiyaqhimayuni nappaqtirhimayuni Kangiqiniqmi, Tikiraruami, Iqalungni Sanikiluaqmilu. Taapkuat maligaghait pitjutitig huaqtutitjuthanik aularaanginnaqtunun malinginnikkut talvuunga pinginnikkut kiunikkut EPCO-nik. Iqalungni, Kangiqiniqmi Sanikiluaqmilu havaktauyukhat iniqtauhimayut ukiaghani 2016-mi. Malingnit maligaghanun Kavamatkunni kihinguhimayuni tutqumavigiyayuni urhuryaqaqrvikni nappaqtirhimayuni niriutayut iniqtauhimallituk hapkunani ukiuni 2016-min 2021-mun. Environment Canada angiqhimayuc kinguvaqtillugit mailitpikainikkut huliqtutjuthanik pitjutiqarluni naammagiyayunik iniqtirinik havaktauyukhani uplughaini.

Qulliq Alruyaqtutunik Ikumatjuit (QEC) tuniyavaktut Avatikkut Hapumminikkut Maliktakhatigut Maligutinik (EPCOs) ukunanna Environment Canada-min pitjutiqaqtut malinginnikkut ukununga urhuryaqaqrviknun urhuryuanun naunaiyaqhimayuni nappaqtirhimayuni Kangiqiniqmi, Tikiraruami. Nutaanguqtirniit iniqtauvaktut ukiughani 2016-mi.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT**  
**Katitighimaitut Titigqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihahimaitut)**  
**Qiqaiyavik 31, 2016**  
**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**19 AKILIKSAUTUINNARIALIIT (ilanga)**

**(c) Iqqaqtuqtutitsiniq**

Amihut pitjutingit uqaqhimayainik nuliarniqmungaumik pinirluiniq havaakakpaktuugaluaniq havaktinik kaantrasakaktunitluunuit Nunavunmi ilaugaluaqmat Nunattiamuttitiraqtauyut uqaqtauvlutik utaqiyayuytuunuit. Nunavut Nunattiaku kavamangit katitlutik ikayuqnahugitniqtaut taimaa piyakhainut akikhaalu ikayuqnahugitnirmut hulilukaartutunul ihuirutiniaqtunullu piniarungnaqhiyainut havakatiqitlutik piniaqtaik malruk kavamatkunit 44.34 pusat unalu 55.66 pusat, ihumaglugit. Naunaillaktaat akilgakanut piniarungnaqhiyainut ukunanga hulilukaartutunul naunaikhimaittuq tadja; taimaalu akilgakaqangittuq naunaiktauhimayunik.

Amihuvyat uqaqhimayait ayuqhautikhanullu maligakhatigut piniaqtaunut apiqhuyikyuanit utaqiyayuanut kavamatkunit taimaatut pitjutinginaqtaut naunaillimaitanut, ukuatlu amiut ihuinaarutit akikhaa naunaikhimaittumut. Pitjutea ukuat uqaqtauhimayanut ilait ihuittumik havaguiqitauhimayanut, ihuirutit maligakanut, inmikutt aannirtunut, nuliarniqmungaumik pinirluiniq, hugiyangittumik, ihuinaaqhulik tighuinirmut itiktaunikut ningaknikkullu. Talvanga Qiqaiyavik 31, 2016, tamaita ukuat uqaqtauhimayut naunaiyaktayut imaatut ittutik ikpknaittumik naunaillimaittut tadja.

**(d) Atuqtittitjutinut Piquatugut hulinirarutit**

Ilaliutihimayug kiinauyaghanninut, Qulliq Aulayunnauliriyikkut (QEC) Ihuaghayut allatqinnik angigllarutighanginnik. Kavamakutt inighiyut hapkuuninga atuukqigvighanginnik:

	2016	2015
Manikhaqarvikyuanit atukkiutikhanut, akilgakaq angitqiyayumut piiklugu 0.50 pusat	10,901	13,376
20ni ukiunni Akiqarunniqpallianinga akiliqtughanngughimayut ukiunganni 2021, angigllarutigha 6.809 pusat.	36,326	39,392
Ihuaghimayug akikhaa akituyunut atukkiutimut akiliqtakhaq 2021, akilgakaq imaa 4.24 pusat	2,318	2,711
Ihuaghimayug akikhaa akituyunut atukkiutimut akiliqtakhaq 2021, akilgakaq imaa 4.24 pusat	2,960	3,462
Ihuaghimayug akikhaa akituyunut atukkiutimut akiliqtakhaq 2021, akilgakaq imaa 4.24 pusat	4,168	4,868
Ihuaghimayug akikhaa akituyunut atukkiutimut akiliqtakhaq 2022, akilgakaq imaa 4.24 pusat	4,104	4,283
Ihuaghimayug akikhaa akituyunut atukkiutimut akiliqtakhaq 2021, akilgakaq imaa 4.24 pusat	7,602	8,849
Aallanguqtaqtut angiyut atukkat utiqtitayuyghat 2022-mi, akilvaallitit ungvaghugit 0.50 pusat	16,667	17,667
Aallanguqtaqtut angiyut atukkat utiqtitayuyghat 2024-mi, akilvaallitit ungvaghugit 0.50 pusat	14,466	15,266
Aallanguqtaqtut angiyut atukkat utiqtitayuyghat 2024-mi, akilvaallitit ungvaghugit 0.50 pusat	36,753	21,000
Tamaita angitauhimayut naunaighimayut aktilangat	136,265	130,874

Tamna QEC-kut tutqumayut manikta havagutit kikiqiyu tamna \$20,000 (2015 - \$20,000). Tamna utiqtangittuq atuqpiagahuarnia atatyutalu atuqtaugaq havagutai qulaani atuni atugialigut atuqtauni BA-ngi naqitautainut akiliqtutit kititauni taphuminga 50 bps atuni ukiumun piplugit tungauhimgangitni 7 uplut avatqungitlugitlu 365 uplut tuniyaunilu tunitiqhaghnilu mikiniqhamik anginianut aktilag Kanatamiuni \$1,000 amihuiqtaqhgulu talvanga.

Naunaiyagitiplugit aullatjutighangit, Nunavunmi Pivalliatjutikhaliqinirmut Kuapaliisit (NDC) avatquttitahaaginagialliit namayungnaigangammik. Avatqutyutighangit Kavamakutt namagiyaat, angigllarutigha imatut angigllaguta 0.50 pusat ukiuk tamaat. Aangigllaguta avatqutjutaata NDC-kut aullatjutaata avatquttagangata, Kavamakuttu allat akiliqtupaktait avatquhimaligangata. Umani Qiqailrug 31, 2016-mi, NDC-kut Kiinauyaqarvingmi avatqutjutaata imatut ittug \$nil (2015 - \$nil).

**20 ILAGHAGIYAIT HAPKUAT**

Tunniyahimayut kitkuunntuqqaak uvalu amiakua ukiunganni nunnguanni, titiraghimaittuq titiganni, uvanni naunaiyaghimayug. Ukiunganni, Kavamakutt aittutinnik uvalu kiinauyait tunihivaktut hapkuat atughugit:

	2016	2015
Nunavunmi Ilihagiakpaalivik	2,628	2,652
Nunallanni Ilinniartuliriyikkut Katimayit	12,676	12,977
Nunavunmi Pivalliatjutikhaliqinirmut Kuapaliisit	3,549	3,603
Nunavunmi Nanminiqaqtunut Atukkirvik	629	650
	19,482	19,882

Ataani angirutikhani ilaunuyut katimayit havakvillu, Kavamatkut havakpagait akiliktahimaittumik havaktamutluunuit akikhaanut talvani akilluangit naunaillimaittuni. Akikhait akilgakaqhayut pitjuteaanut akikhait akikharingitait tahapkuninga havaktauyanut. Havaktauhimayut ilagiyait havaktit, akiluihikhat, kiinauyanut, niuvigakanut, nayukvikhanut, iglupkanut havaktakhanullu, aulatjutinut, maligakanut, numikiritjutikhanullu. Akikhalluunganut imaa \$44,934 (2015 - \$43,465) piyait piffaaqhgugillu ilaunuyut. Aittuutit ikayuutikhallu talvanga Kavamanga Nunavut talvunga Nunavunmi Ilihaliakpaavik unalu Nunavunmi Igluliqiyiyiiryuut naunaikhimayut avittugit talvani Naunaikutaani Akilgakanut Manikhaqatquni ataani Angiktauhimayanut (Atayug B.1).

**21 KIINAUYANIK PAQQIYINGIT ATANNI AULLAPKAIYIT**

Kavamakutt Aulapkaiyigut kiinauyanik paqqiyingitunihivaktut kittutuanut, hapkuat ilaliutihimaittut Kavamakutt Piquitigiyat akiliutigiyannaqtut uvalu akilgaghat.

	2016	2015
Inungnut Upigiyayug	4,825	5,103
Nunatagayumi Apiqhuyit Upigiyag	363	451
Nunamittuqat Piquatit Nunguttailinit Upigiyag	402	293
	5,590	5,847

---

**NUNAVUT KAVAMANGAT**  
**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**  
**Katitighimaitut Titigqat Kiinauyangita Nalunaigutait (qauyihaqhimaitut)**  
**Qiqaiyarvik 31, 2016**  
***(taussitalagaluut amihuryuat)***

---

**22 MANIIT ATUGAKHAT IHUAQHIHIMAYUT**

atugakhanut akitutqiyauyuq \$29,951 taalamik uvani Titirqani Auladjutaini uvalu Attautimut mangit \$7,124 taala angitqiaq uvanga \$22,827 taala titiraqhimayuuq uvani makpigutaani x haffuma 2015-16 Itquqniagahuagutiluani. Una pidjutauhimayuuq atuqnia ilanga akiliqtughauyuq atuqtilugu ukiuq akituyunik atugtunut, uvalu pihimangitut akiliqtuqtayut ataani Kanatap inungnun timiuyunut maniliqinikkuut atugahainut.

Hapkua 2016 attautimut mangit atuqtaghat \$1,807,450 taala ilauyuq \$1,722,069 taalaa hapkununga Maniknun' unalu \$84,851 taala Niguagut 5 Mangit' uvani makpiqniani A-1V-4 hapkunani 2015-2016 Itquqniagutiluani, ilabluuq \$530taalamik maniknik ataani pingahuunit angiuqtiqnik hapkununga naunaiqhimayunik akituyunun havaanun ilauyut uvani Naunaitkutaani 1Vmi hapkununga 2015-2016 Akituyun Itquqniagutini. Upalungaiyagiqhimayut akiligahat akiligauniaqtut hapkununga ilauyunun amniknun ilaliutiblugit pihimayumun atugahainut attatautimut pihimayut hapkunani titirqani.

Hamna 2016 atugahaq attautimukhimayuuq akituyunun akiliutighat uvani Naunaitkutaani B.2 haffuma pusat \$530 taala ilihimangituuq \$4,290 hapkununga CMHC akituyunun havaanun atugahaliuqhimayut hapkununga Nunavut Igluliqiyiryuakkuut titiraqhimayuuq uvani Naunaitkutaani 1V(makpiqviani A-1V-6) hapkunani 2015-2016 Akituyunun Itquqniaghimayut uvalu ilauyuq ilihimayaungituuq aalangadjutaa \$51. Pidjutaavuuq, atugahat attautimut haffumunga Niguagut 4 Akiliqtuqtayut' unalu Niguagut 5 Mangit' (Himautayut ataani pingahuuyuni maniktigut angigutitni) ilauyut hapkua titirqani \$85,381 taalaa akigaa \$89,620 taala makpiqviani x 2015-2016 Itquqniagluahimayuni.

**23 AALLATQINGNIIT NAUNAITKUTAT**

Kitullikiaq aallatqiktut naatjuhiit naunaitkuttitiktut maligahuaqhgugit ukiuq takupkaqtitaghait.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq A

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Atayuq Maniliurutinut Pivigiyainnit (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

	2016 Atuqtukhat	2016 Atuqtaat	2015 Atuqtaat
<b>Kanatap Kavamangannit</b>			
Nunammi Kiinauyait sunamut atuqtauningit	1,454,193	1,454,193	1,409,107
Hilataaniittuq akiliiyukhamaat allanit angiqatigiinit	85,381	120,363	125,034
Alaat ahiannit kavamatuqakkunninngaangayuq	81,108	83,324	82,282
	1,620,682	1,657,880	1,616,423
<b>Kiinauyait Isiqpalliyut Kavamangat Nunavut</b>			
Taaksiiyaqtitaugutit			
Kiinauyakhaktaatigut taaksiiyaqtitaugutit	31,200	30,099	28,316
Nanminiqagtut taaksiiyaqtitaugutit	18,000	19,049	14,878
Uqhuryualungnut taaksiiyaqtitaugutit	26,200	25,497	25,244
Tubakkungnit hingatjanit taaksiiyaqtitaugutit	16,400	16,782	16,429
Nalliukkumaarnut taaksiiyaqtitaugutit	9,600	8,992	5,473
Iglukpaqaqtut nanminirmik nunata taaksiiyaqtitaugutit	4,400	5,547	4,407
Inuup akiliuhianghangata taaksiiyaqtitaugutit	1,500	1,798	1,695
	107,300	107,764	96,442
Allat kiinauyaktarutit			
Uqsualuliriyikkut Kiinauyat - Pijjaviulauqtillugit kiinauyait niuviktauyut uqsuyuut, kasiliitlu aktilanga \$180,184 (2015 - \$195,051)	34,723	29,318	22,668
Imialungmut kiinauyat - aktilanga niuviktauyut aktilanga \$2,205 (2015 - \$2,199)	4,845	3,807	3,670
Havaktut iglugiyaita utiqittausimajut	19,800	18,937	18,850
Hilataaniittuq akiliiyukhamaat allanit angiqatigiinit	-	1,841	1,796
Allat	20,100	26,467	22,660
	79,468	80,370	69,644
Utiqittausimajut aippanganit Aulajjutinut (Atayuq 1)	-	15,942	12,785
<b>Tamaita Kiinauyaktautait (Naunaitkut 21)</b>	<b>1,807,450</b>	<b>1,861,956</b>	<b>1,795,294</b>

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

**Katitighimaitut Atayuq Akilituqtat (qauyihaghimaitut)**

**uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016**

**(taussitalagaluit amihuryuat)**

**Atayuq B**

<b>AKTILANGIT</b>	<b>Hivulliq Kiinauyaq- turutissait</b>	<b>Akiliturluaq- tat</b>	<b>(Avatquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait</b>
<b>HANIVVAKTAUHIMAYUT (Atayuq B.1)</b>			
Tamaita aullatjutait kayusiitanginnaryti akiqipalliyauq	1,460,665	1,474,474	(13,809)
<i>Unalu:</i> Akiqarunniqpallianinga akituyuuait akiliqtugaghat	52,260	68,960	(16,700)
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,512,925	1,543,434	(30,509)
Akitutyunut akiliutit	205,610	223,901	(18,291)
<i>Piiklugu:</i> Hilattaanittuq takunnaqtut piqutit akituyuuait	185,506	150,213	35,293
Tamaita akitutyunut akiliutit	20,104	73,688	(53,584)
<b>Tamaita hanivvaktauhimagut akilikpaktut</b>	<b>1,533,029</b>	<b>1,617,122</b>	<b>(84,093)</b>
<b>KIINAUYAQAGTITAUYYUT SILATAANIITUQ AKILIJUUKSAMAAQ ANGIKUT (Atayuq B.2)</b>			
Tamaita aullatjutit akiqarunniqpallianinga	84,851	91,028	(6,177)
<i>Unalu:</i> Akiqarunniqpallianinga akituyuuait akiliqtugaghat	-	-	-
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	84,851	91,028	(6,177)
Akitutyunut akiliutit	530	30,499	(29,969)
<i>Piiklugu:</i> Hilattaanittuq takunnaqtut piqutit akituyuuait	-	6,105	(6,105)
Tamaita akitutyunut akiliutit	530	24,394	(23,864)
<b>Tamaita kiinauyagautit akiliqtuqtat</b>	<b>85,381</b>	<b>115,422</b>	<b>(30,041)</b>
<b>UTIQTATUT KIINAUYAGHAT (Atayuq B.3)</b>			
Tamaita aullatjutit akiqarunniqpallianinga	27,089	30,424	(3,335)
<i>Unalu:</i> Akiqarunniqpallianinga akituyuuait akiliqtugaghat	-	-	-
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	27,089	30,424	(3,335)
Akitutyunut akiliutit	-	-	-
<i>Piiklugu:</i> Hilattaanittuq takunnaqtut piqutit akituyuuait	-	-	-
Tamaita akitutyunut akiliutit	-	-	-
<b>Tamaita utiqtatut kiinauyat akilituqtat</b>	<b>27,089</b>	<b>30,424</b>	<b>(3,335)</b>
<b>KATTIGHIMAITTUT NAUNAITKUTAIT TAMAITA</b>			
Tamaita aullatjutit akiqarunniqpallianinga	1,572,605	1,595,926	
<i>Unalu:</i> Hapkuat nallauttaghimayut 'Ilauyughanit Pitquyauhimayut' naunaitkuta x uma 2015-2016 –mi Nalauttaugiannagahimayut	30,000	-	
<i>Piiklugu:</i> Akituyunut ilanga naunaiknahugittugit pihimayut 'Ilauyughanit Pitquyauhimayut'	10,000	-	
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,592,605	1,595,926	(3,321)
Akiqarunniqpallianinga Akituyuuait akiliqtugaghat	52,260	68,960	(16,700)
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,644,865	1,664,886	(20,021)
Akitutyunut akiliutit	206,140	254,400	
<i>Unalu:</i> Tahamani akituyut akighait aippanganimit ilaliutihimayut uvunga 'Akituyut' naunaitkuta x uma 2015-2016 –mi Nalauttaugiannagahimayut	102,000	-	
<i>Unalu:</i> Akituyunut ilanga naunaiknahugittugit pihimayut 'Ilauyughanit Pitquyauhimayut'	10,000	-	
Tamaat akituyut akiligakhat	318,140	254,400	63,740
<i>Piiklugu:</i> Nuutihimayut takunnaqtunut akituyunut piqutitun	185,506	156,318	29,188
Tamaat akituyut akiligakhat	132,634	98,082	34,552
<b>Tamaita akilikpaktut</b>	<b>1,777,499</b>	<b>1,762,968</b>	<b>14,531</b>

Naallugit akiliqtaghanut qulaani iliqahiutihimayut, ahinullu hunanut, akliivaallitunut akiliqtaghanik \$3,721-taalamik (2015-mi - \$3,741-taalauyuq) naallugillu akliivaallitunut akiliqtaghanut \$2,613-taalanik (2015-mi \$2,258-taalauyuq).

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq B.1

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Atayuq Akiligaghat Angighimayut Atugaghat (qauyihahimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

HANIVVAKTAUHIMAYUT	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Illagiarutit Kiinauyait Hanivvak- tauhimayut	Hilatanittut	Ihuaghua- haqtauyyq Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
<b>MALIGALIURVIK</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	12,090	202	(250)	12,042	12,069	(27)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	-	-	-	-	-	-
Allat akiligaghat	12,937	30	250	13,217	12,892	325
	25,027	232	-	25,259	24,961	298
Akitutyunut akiliutit	335	321	-	656	443	213
Tamaita akiliutit	25,362	553	-	25,915	25,404	511
<b>SIVULIUQTIIRIJKKUT KAVAMAUQATIGIIKTULIRIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	17,592	-	-	17,592	17,184	408
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	100	-	-	100	215	(115)
Allat akiligaghat	9,855	-	-	9,855	8,160	1,695
	27,547	-	-	27,547	25,559	1,988
Akitutyunut akiliutit	-	-	-	-	-	-
Tamaita akilgpaktat	27,547	-	-	27,547	25,559	1,988
<b>KIINAUYALIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	41,735	-	-	41,735	36,378	5,357
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	12,565	-	-	12,565	12,025	540
Allat akiligaghat	36,945	-	-	36,945	37,084	(139)
	91,245	-	-	91,245	85,487	5,758
Akitutyunut akiliutit	4,802	9,396	-	14,198	5,326	8,872
Tamaita akilgpaktat	96,047	9,396	-	105,443	90,813	14,630
<b>INUUHILIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	25,608	-	(466)	25,142	26,842	(1,700)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	54,806	-	(1,862)	52,944	48,741	4,203
Allat akiligaghat	46,945	-	2,328	49,273	47,480	1,793
	127,359	-	-	127,359	123,063	4,296
Akitutyunut akiliutit	1,790	85	-	1,875	665	1,210
Tamaita akilgpaktat	129,149	85	-	129,234	123,728	5,506
<b>MALIGALIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	41,289	2,220	-	43,509	45,965	(2,456)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	14,933	-	-	14,933	14,579	354
Allat akiligaghat	53,220	3,103	-	56,323	54,221	2,102
	109,442	5,323	-	114,765	114,765	-
Akitutyunut akiliutit	2,265	1,013	-	3,278	1,916	1,362
Tamaita akilgpaktat	111,707	6,336	-	118,043	116,681	1,362

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq B.1

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Atayuq Akiligaghat Angighimayut Atugaghat (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunghimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

HANIVVAKTAUHIMAYUT	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Illagiarutit Kiinauyait Hanivvak- tauhimayut	Hilatanittut	Ihuaghua- haqtauyyq Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
<b>PITQUHILIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	11,784	-	(562)	11,222	11,147	75
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	7,162	-	150	7,312	6,803	509
Allat akiligaghat	6,751	-	412	7,163	6,165	998
	25,697	-	-	25,697	24,115	1,582
Akitutyunut akiliutit	560	-	-	560	46	514
Tamaita akilgpaktat	26,257	-	-	26,257	24,161	2,096
<b>ILINNIAQTULIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	158,436	-	-	158,436	150,526	7,910
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	24,954	-	-	24,954	21,955	2,999
Allat akiligaghat	19,338	-	-	19,338	29,928	(10,590)
	202,728	-	-	202,728	202,409	319
Akitutyunut akiliutit	37,755	12,035	-	49,790	25,895	23,895
Tamaita akilgpaktat	240,483	12,035	-	252,518	228,304	24,214
<b>MUNAQHILIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	125,798	-	(5,940)	119,858	119,579	279
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	2,751	-	17	2,768	1,564	1,204
Allat akiligaghat	188,890	24,558	5,923	219,371	220,854	(1,483)
	317,439	24,558	-	341,997	341,997	-
Akitutyunut Akiliutit	17,150	18,044	-	35,194	23,522	11,672
Tamaita akilgpaktat	334,589	42,602	-	377,191	365,519	11,672
<b>AVATILIQIYIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	15,631	-	(600)	15,031	15,080	(49)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	1,988	-	40	2,028	1,842	186
Allat akiligaghat	8,135	-	560	8,695	6,946	1,749
	25,754	-	-	25,754	23,868	1,886
Akitutyunut akiliutit	1,600	3,769	-	5,369	3,066	2,303
Tamaita akilgpaktat	27,354	3,769	-	31,123	26,934	4,189
<b>NUNALINGNI KAVAMATKUNILLU PIVIKHAQAUTIKKUT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	42,648	-	741	43,389	43,957	(568)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	68,920	-	203	69,123	67,869	1,254
Allat akiligaghat	119,401	1,286	(944)	119,743	115,662	4,081
	230,969	1,286	-	232,255	227,488	4,767
Akitutyunut akiliutit	27,855	65,408	-	93,263	44,361	48,902
Tamaita akilgpaktat	258,824	66,694	-	325,518	271,849	53,669



**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq B.1

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Atayuq Akiligaghat Angighimayut Atugaghat (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

HANIVVAKTAUHIMAYUT	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Illagiarutit Kiinauyait Hanivvak- tauhimayut	Hilatanittut	Ihuaghua- haqtauyuy Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
<b>PIVALLIAYULIQIYIKKUT INGILRAYULIQIYIKKULLU</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	17,412	-	(1,940)	15,472	15,847	(375)
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	25,943	-	-	25,943	22,162	3,781
Allat akiligaghat	24,746	-	1,940	26,686	25,154	1,532
	68,101	-	-	68,101	63,163	4,938
Akitutyunut akiliutit	81,426	30,306	-	111,732	85,770	25,962
Tamaita akilgpaktat	149,527	30,306	-	179,833	148,933	30,900
<b>NUNAVUMMI IGLULIQIYIRIYUAT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	-	-	-	-	-	-
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	183,856	8,242	-	192,098	192,098	-
Allat akiligaghat	-	-	-	-	-	-
	183,856	8,242	-	192,098	192,098	-
Akitutyunut akiliutit	30,072	2,819	-	32,891	32,891	-
Tamaita akilgpaktat	213,928	11,061	-	224,989	224,989	-
<b>NUNAVUMMI ILIHAGIAKPAALIVIK</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	-	-	-	-	-	-
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	32,625	-	-	32,625	32,625	-
Allat akiligaghat	-	-	-	-	-	-
	32,625	-	-	32,625	32,625	-
Akitutyunut akiliutit	-	-	-	-	-	-
Tamaita akilgpaktat	32,625	-	-	32,625	32,625	-
<b>TAMAITA KATITJUTAIT</b>						
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti						
Maniktaarutikhanik ikayuutighat	510,023	2,422	(9,017)	503,428	494,574	8,854
Aittuhiat kiinauyat tuniyauyut	430,603	8,242	(1,452)	437,393	422,478	14,915
Allat akiligaghat	527,163	28,977	10,469	566,609	564,546	2,063
	1,467,789	39,641	-	1,507,430	1,481,598	25,832
<i>Mikitqiyag:</i> Naunaigut akiliqtaghaq akituyuuutit akiliqtugaghannit ilauyullu qulannitut akiliqtugaghannit hanivvaktauhimayut	7,124	-	-	7,124	7,124	-
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,460,665	39,641	-	1,500,306	1,474,474	25,832
<i>Ilayuq:</i> Akiqarunniqpallianinga piqutit akituyuuutit	52,260	-	-	52,260	68,960	(16,700)
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	1,512,925	39,641	-	1,552,566	1,543,434	9,132
Akitutyunut akiliutit	205,610	143,196	-	348,806	223,901	124,905
<i>Mikitqiyag:</i> Nuuttuq takunnaqtut piqutit akituyuuutit	185,506	-	-	185,506	150,213	35,293
Tamaita akitutyunut akiliutit	20,104	143,196	-	163,300	73,688	89,612
<b>Tamaita hanivvaktauhimayut akilgpaktat</b>	<b>1,533,029</b>	<b>182,837</b>	<b>-</b>	<b>1,715,866</b>	<b>1,617,122</b>	<b>98,744</b>

**NUNAVUT KAVAMANGAT  
KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Atayuq B.2

Katitighimaitut Atayuq Akiligaghat Maniqaqtitauyut Allanit (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

Havakviktigut	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
Maligaliurvik	-	-	-
Sivuliuqtilirijikkut Kavamausatgiiktulirijikkut	3,951	1,045	2,906
Kiinauyaliqiyikkut	800	996	(196)
Inuuhiliqiyikkut	5,846	4,466	1,380
Maligaliqiyikkut	2,564	2,538	26
Pitquhiliqiyikkut	2,550	2,800	(250)
Ilinniaqtuliyikkut	3,669	2,914	755
Munaqhiliqiyikkut	59,980	64,342	(4,362)
Avatiliqiyikkut	2,419	4,274	(1,855)
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut	882	27,367	(26,485)
Pivalliyaliqiyikkut Ingilrayuliyitkullu	2,720	4,680	(1,960)
	85,381	115,422	(30,041)

Ajjigingiqarvingit	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaryti			
Maniktaarutikhanik Ikayuutighat	-	17,058	(17,058)
Aittuhat kiinauyat tuniyauyut	-	19,099	(19,099)
Allat akiligaghat	-	54,871	(54,871)
Aulatjutikhat ihuarhaitjutikhallu akiliktakhat kayumiittumik mikhilaaqtinnagit	84,851	91,028	(6,177)
<i>Ilayuq:</i> Akiqarunniqpallianinga piqutit akituyuutit	-	-	-
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	84,851	91,028	(6,177)
Akitutyunut akiliutit	530	30,499	(29,969)
<i>Mikitqiyag:</i> Nuuttuq takunnaqtut piqutit akituyuutit	-	6,105	(6,105)
Tamaita akitutyunut akiliutit	530	24,394	(23,864)
<b>Tamaita kiinauyaqatitauyut akiliutit</b>	<b>85,381</b>	<b>115,422</b>	<b>(30,041)</b>

## KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT

Katitighimaitut Atayuq Akiligaghat Maniit Utiqtitaupattaqtut (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

Utiqtitaupattaqtut Kiinauyaqatitat	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
Imialuit	3,571	3,212	359
Uqsualuliriyikkut	22,196	25,986	(3,790)
Niuviktautjunit	1,100	1,076	24
Ilinniartut Aturhimayangannit	222	150	72
	27,089	30,424	(3,335)

Naunaitkutaatigut	Aktilangit Kiinauyaq- turutissait	Akiliturluaq- tat	(Avaquttuq) Tikingittuq Kiinauyaq- turutissait
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaruti			
Maniktaarutikhanik Ikayuutighat	5,331	6,245	(914)
Aittuhiat Kiinauyat Tuniyauyut	-	-	-
Allat akiligaghat	21,758	24,179	(2,421)
Aullatjutait uvalu kayusiitianginnaruti hivuanni Akiqarunniqpallianinga	27,089	30,424	(3,335)
<i>Ilayuq:</i> Akiqarunniqpallianinga Piquitit akituyuuutit (1)	-	-	-
Tamaita aullatjutit uvalu piyaghautait	27,089	30,424	(3,335)
Akitutyunut Akiliutit	-	-	-
<i>Mikitqiyag:</i> Akiqarunniqpallianinga Piquitit	-	-	-
Tamaita Akitutyunut Akiliutit	-	-	-
<b>Tamaita Akiligaghat Maniit Utiqtitaupattaqtut</b>	<b>27,089</b>	<b>30,424</b>	<b>(3,335)</b>

(1) Uqhuqyuanut akiliqhimmaghat \$1,023-taalauyuq (2015-mi - \$916-taalauyuq) iliqahiutihimayuqlu atuqtaghanit atuqtaulluqtunit Havakvianit Nunallaarnut Kavamanullu Ikayuqtiit Naunaitkutanit B.1-mi.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq C

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

**Katitighimaitut Atayuq Takunnaqtut Piquitit Akituyut (qauyihaghimaitut)**

uvunga ukiumun nunghimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

	Iglukpakyuat	Atuqtuarniq Iglukpait	Tuavirnaqtuq	Ughuqaviit Nayugait	Tutquurvit Tamayaqarviit	Ingilrutit	2016	2015
<b>Akittutilanga takunnaqtut piquitit akituyuit</b>								
Aullaktiruta naunaitkuta	923,397	115,216	183,834	161,245	32,105	103,214	1,519,011	1,489,782
Illatjutingit	10,318	-	-	7,037	-	4,078	21,433	14,408
Nuutut havaghimaktauunit	40,866	-	3,868	21,341	-	327	66,402	14,821
Aturuiktut	(1,194)	-	(1,215)	-	(13,037)	(65)	(15,511)	-
Titiraqtauhimayughat	(17,681)	-	-	-	-	-	(17,681)	-
<b>Nungutjutanni avaliqtuuq</b>	<b>955,706</b>	<b>115,216</b>	<b>186,487</b>	<b>189,623</b>	<b>19,068</b>	<b>107,554</b>	<b>1,573,654</b>	<b>1,519,011</b>
<b>Illatjuta akiqarunniqpallianinga</b>								
Aullaktiruta naunaitkuta	(302,767)	(56,411)	(65,590)	(66,207)	(17,304)	(78,374)	(586,653)	(527,990)
Akiqarunniqpallianinga	(33,890)	(3,841)	(6,740)	(6,385)	(6,851)	(11,253)	(68,960)	(58,663)
Aturuiktut	1,194	-	1,215	-	13,037	65	15,511	-
Titiraqtauhimayughat	3,001	-	-	-	-	-	3,001	-
<b>Nungutjutanni avaliqtuuq</b>	<b>(332,462)</b>	<b>(60,252)</b>	<b>(71,115)</b>	<b>(72,592)</b>	<b>(11,118)</b>	<b>(89,562)</b>	<b>(637,101)</b>	<b>(586,653)</b>
<b>Havaktauhiimaaktuq huli</b>								
Aullaktiruta naunaitkuta	208,442	-	13,669	24,783	-	774	247,668	129,744
Illatjutingit	124,912	-	5,166	4,778	-	29	134,885	132,745
Akittutilanga takunnaqtut piquitit akituyuit	(40,866)	-	(3,868)	(21,341)	-	(327)	(66,402)	(14,821)
Titiraqtauhimayughat	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Nungutjutanni avaliqtuuq</b>	<b>292,488</b>	<b>-</b>	<b>14,967</b>	<b>8,220</b>	<b>-</b>	<b>476</b>	<b>316,151</b>	<b>247,668</b>
<b>Piiaiviulautillugit kiinauyat</b>	<b>915,732</b>	<b>54,964</b>	<b>130,339</b>	<b>125,251</b>	<b>7,950</b>	<b>18,468</b>	<b>1,252,704</b>	<b>1,180,026</b>
<b>Naunaiyauttata ukiungit</b>	<b>30 Ukiut</b>	<b>30 Ukiut</b>	<b>30 Ukiut</b>	<b>30 Ukiut</b>	<b>30 Ukiut</b>	<b>5-30 Ukiut</b>		

Talvani ukiumi, avatqutjuti imaatuq \$6,516 atuqtauvaqtuq (2015 - \$5,781) ilaupluni akiinnun ilaliutitjutinun.

2016-mi, kavamatkut titiraqhimayait akitutilaangit pitqutini pitjutiqaqtut angiyuni ikualaarniri - taamnaulluaqtuqlu, Peter Pitseolak iliharvik Kinngainmi. Akitutilaanga imaa ittuq \$14,668.

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq 1

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**

Katitighimaitut Atayuq Utiqtittauhimayut Aippanganinimit Akiliutigiyanut (qauyihaghimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

*(taussitalagaluit amihuryuat)*

Havakvik	Avatkutjuta Naunaiktauhimayut	Allat Utiqtittauhimayut	Tamaita
Maligaliurvik	-	25	25
Kavamaliqiyikkut	-	31	31
Kiinauyaliqiyikkut	853	659	1,512
Inuuhiliqiyikkut	135	354	489
Maligaliqiyikkut	118	283	401
Pitquhiliqiyikkut	282	-	282
Ilinniaqtuliyiqiyikkut	7	875	882
Munaqhiliqiyikkut	4,457	3,130	7,587
Avatiliqiyikkut	3	629	632
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut	771	308	1,079
Pivalliyuliyiqiyikkut Ingilrayuliyitkullu	2,969	53	3,022
	9,595	6,347	15,942

---

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq 2

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT****Katitighimaitut Atayuq Piyarialik/maligialik (qauyihaghimaitut)**

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

*(taussitalagaluit amihuryuat)*

---

	<b>Uplua FMB Angiktauvia</b>	<b>Akilanga Angiktaat</b>
<b>AULLATJUTAIT UVALU ILINGAIYAINIRMULLU</b>		
Piqangittuq Piyarialik/maligialik ukiunganni umanni.		

---

**Tamaita Aullatjutait uvalu ilingaiyainirmullu**

-

	<b>Uplua FMB Angiktauvia</b>	<b>Akilanga Angiktaat</b>
<b>AKITUYUT</b>		
Tuniyaangaini maniknik niuvigiangini talimanik ilihaqviknik unalu anaqviit tamayaghainik haffumunga Kinngaitni iniqhiqlugu havaktut nutaamik ilihaqvighaat iniqat.	Ubluqtuhivia 21, 2016	5,000

---

**Tamaita akituyut**5,000

---

## KITUTUINNANUT KIINAUYAQRVIIT

Katitighimaitut Atayuq Iluaniittunit Tuniyauhimayut Avakuttugu \$250,000 (qauyihahimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluut amihuryuat)

	<u>Nuttiqtait uvunga (uvanga)</u>
<b>AULLATJUTAIT UVALU ILINGAIYAINIRMULLU</b>	
<b>Maligaliurvik</b>	
Inmiguuqtut Havaktit	(650)
Akiliqtughat mighaanun Ilaayunun	650
<b>Maligaliqiyikkut</b>	
Titigaqnit Apiqhuyitlu Kivgatutit	500
Itiqtauviit	(500)
Titigaqnit Apiqhuyitlu Kivgatutit	250
Itiqtauviit	(100)
Tupilauyatigut Ikayuutikhat Kivgaqtuutit	(150)
<b>MUNARHILIQIYIKKUT</b>	
Munarhiliqinikkut ikayuutikharfik Havaaq Delivery	(500)
Inuqangnikkut Aaniaqtalinikkut	500
<b>Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut</b>	
Atuqtaghait	(1,049)
Qaritaualiriniqmut havaanginnik	999
Napatjutingit	50
Qaritaualiriniqmut havaanginnik	(250)
Nunalaani Kivgaqtuutit	(200)
Atuqtaghait	450
Napatjutingit	(1,497)
Nunalaani Kivgaqtuutit	1,287
Atuqtaghait	210
<b>Pivalliyuliyikkut Ingilrayuliyitkullu</b>	
Timiyumi Ataniyun	(950)
Ingilgadjutit	863
Manikhaqhiurutin Pivalianigin	87
<b>Ilaayunun Kivgaqtuut</b>	
Havaaghanun Pivallialiuqnikkut	(1,200)
Nutaqat Ilagitlu Kivgautit Havaktit	1,200
Havaaghanun Pivallialiuqnikkut	(300)
Nutaqat Ilagitlu Kivgautit Havaktit	300
Havaaghanun Pivallialiuqnikkut	(750)
Nutaqat Ilagitlu Kivgautit Havaktit	750
Havaaghanun Pivallialiuqnikkut	(750)
Nutaqat Ilagitlu Kivgautit Havaktit	750
Havaaghanun Pivallialiuqnikkut	(457)
Timiyumi Ataniyun	(195)
Nutaqat Ilagitlu Kivgautit Havaktit	542
Ikayuuhialiqiyiit	110

## KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT

Katitighimaitut Atayuq Iluaniittunit Tuniyauhimayut Avakuttugu \$250,000 (qauyihahimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

(taussitalagaluit amihuryuat)

Nuttiqtait  
uvunga (uvanga)

## AKITUYUT

## Maligaliqiyikkut

Itiqtauviit	(850)
Atuqtaghait	850

## Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut

CGS - akituyut	(250)
Urhuliyitkunni Havakvia	250

CGS - akituyut	(750)
Urhuliyitkunni Havakvia	750

CGS - akituyut	(272)
Urhuliyitkunni Havakvia	272

Urhuliyitkunni Havakvia	(750)
CGS - akituyut	750



---

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq 4

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT****Katitighimaitut Atayuq Ilihaqtut Atukkiutihimayangit Akiligaghaitangit (qauyihaghimaitut)****uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016**

---

Uvanni *Ilihaqtut Kiinauyanik Ikayughiutit Maligaq*, Kavamat akiliqtiyaghaitut ilitpaalirumayunut, malittiaqata maligannik. Hapkuat illitpaalirumahimayut atanni naunaighimayuq, nakuyumik pikpata kulvaalirutighatik havaghaghiurutit nunahimaviktiku, akilighiyaghaitut atuurarimayamingnik Kavamannit. *Kiinayanut Atanguyautjutit Maligaq* uqaghimayuq titiraq-piiktautjutat, avatqumakpat naunaighihimangmata \$500, naunaiktauyughaq uvanni Kitutuinnanut Kiinayaqarviit.

Conor Mallory	6,529
Melanie Stubbing	5,261
	<hr/>
	11,790

**NUNAVUT KAVAMANGAT**

Atayuq 5

**KITUTUINNANUT KIINAUYAQARVIIT**Katitighimaittut Atayuq Kaantulaanut Piyakhait Ataani Aulatjutinut Atullakhugit Akilikpagainut  
(qauyihahimaitut)

uvunga ukiumun nunguhimayuq Qiqaiyarvik 31, 2016

*(taussitalagaluit amihuryuat)*

	2017	2018	2019	2020	2021	>2021	Tamaita
Atan'nguyaqarvilluaq	8,679	7,844	5,246	3,357	2,555	4,335	32,016
Qikiqtaaluk	984	798	534	338	8	-	2,662
Kivalliq	4,127	2,907	2,156	1,772	576	-	11,538
Kitikmeot	1,605	1,439	1,408	1,357	1,282	4,900	11,991
	15,395	12,988	9,344	6,824	4,421	9,235	58,207